

VÝROČNÁ SPRÁVA

ZA ROK 2014

MK-1176/2015-340/1420



Organizácia: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti

Rezort/zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry SR

Typ hospodárenia: štátna rozpočtová organizácia

Miesto konania verejného odpočtu: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti,
Panská 41, 815 39 Bratislava,
v zasadacej miestnosti č. dv. 9, 1. p.

Dátum verejného odpočtu: 14.04.2015 o 10:00 hod. .

Výročná správa je na internetovej stránke MK SR:
<http://www.culture.gov.sk/vdoc/569/vyrocne-spravy-za-rok-2014-254.html>

Výročná správa je na internetovej stránke organizácie:
<http://www.bibiana.sk>

OBSAH

Textová časť	Strana
1. Identifikácia organizácie	4
2. Poslanie a strednodobý výhľad organizácie	6
3. Kontrakt organizácie so zriaďovateľom a jeho plnenie	20
4. Činnosti / Produkty organizácie a ich náklady	28
5. Rozpočet organizácie	68
6. Zhodnotenie zamestnanosti	101
7. Zhodnotenie výsledkov kontrol	103
8. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie	104
9. Ciele a prehľad ich plnenia	107
10. Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v roku 2014	114
11. Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie	117

Prílohy

1. Organizačná schéma platná ku dňu 31.12.2014

1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

Názov organizácie:	BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti
Sídlo:	Panská 41, 815 39 Bratislava
IČO:	00 682 357
Rezort /zriaďovateľ organizácie:	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
Dátum zriadenia organizácie:	01.07.1990
Aktuálna zriaďovateľská listina:	MK – 1682/2000 - 1
Forma hospodárenia:	štátna rozpočtová organizácia
Štatutárny zástupca organizácie:	Ing. Peter Tvrdoň, riaditeľ

Členovia vedenia organizácie ku dňu 31.12.2014:

Ing. Rastislav Weidling, námestník pre ekonomiku a technickú realizáciu,
Mgr. Valéria Marákyová, vedúca Oddelenia produkcie a technickej realizácie výstav,
Mgr. Viera Anoškinová, vedúca Sekretariátu BIB,
PhDr. Katarína Minichová, ArtD, vedúca Sekretariátu BAB,
Mgr. Eva Cíferská, vedúca Oddelenia knižnej kultúry a Sekretariátu SkBBY,
PhDr. Hana Ondrejičková, vedúca Knižnice (Centrum informatiky, dokumentácie a knižnice),
PhDr. Dagmar Valčeková, organizačný a mediálny manažér,
Karol Klajdáč, vedúci Oddelenia správy a ochrany majetku.

Kontakt na organizáciu: www.bibiana.sk e-mail: bibiana@bibiana.sk
Telefón/Fax: +421 2 5443 4986

1.1. Hlavné činnosti organizácie

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti (ďalej len „BIBIANA“) v rámci základného účelu a hlavného predmetu činnosti:

1. vytvára vlastné programy zamerané na výchovu detí umením a k umeniu prostredníctvom organizovania druhovo a žánrovo pestrých akcií, a to v rámci činnosti centra dramatického, výtvarného, hudobného a divadelného umenia pre deti a mládež, tvorivých dielní v rámci uskutočňovaných výstav i mimo nich, umeleckých programov pre deti a mládež a výstavnej činnosti doma i v zahraničí,
2. zabezpečuje činnosť medzinárodného centra ilustrácie detskej knihy, v rámci ktorého organizuje medzinárodnú súťažnú prehliadku originálov ilustrácií kníh pre deti a mládež BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA (ďalej len „BIB“), ktorá vznikla za podpory UNESCO a k nemu pridruženej medzinárodnej mimovládnej organizácie IBBY (Medzinárodná únia pre detskú knihu), pričom prvý ročník sa uskutočnil v roku 1967, takže v roku 2015 sa uskutoční 25. ročník BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA,

3. vykonáva zbierkotvornú a akvizičnú činnosť pre Galériu BIB z originálov odmenených ilustrátorov BIB, ako aj účastníkov BIB-UNESCO WORKSHOPOV Albína Brunovského - tvorivých seminárov uskutočňovaných v rámci BIB,
4. zabezpečuje činnosť medzinárodného centra animovaných filmov pre deti a mládež v rámci ktorého organizuje Medzinárodný festival animovaných filmov pre deti BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA (ďalej len „BAB“), prehliadky animovanej tvorby a filmotéky animovanej tvorby pre deti a mládež,
5. spolupracuje s medzinárodnými organizáciami a organizuje ďalšie medzinárodné výstavy a podujatia v rámci svojej pôsobnosti,
6. je členom medzinárodných mimovládnych organizácií a zúčastňuje sa na ich aktivitách a práci,
7. zabezpečuje a realizuje aktivity Slovenskej sekcie IBBY, medzinárodnej mimovládnej organizácie UNESCO,
8. organizuje celoslovenskú súťaž NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA s udeľovaním cien a usporiadaním výstavy,
9. vykonáva vydavateľskú, publikačnú a agentúrnu činnosť v rámci Slovenskej republiky a v zahraničí (katalógy, zborníky, monografie, revue BIBIANA, plagáty, reprodukcie, letáky, prospekty, pohľadnice a pod.) za účelom propagácie vlastnej činnosti v rámci činnosti organizácie,
10. zabezpečuje činnosť medzinárodného informačno-dokumentačného centra umenia pre deti s odbornou knižnicou zameranou na oblasť umeleckej tvorby pre deti a mládež,
11. zhromažďuje, analyzuje, využíva a sprístupňuje dokumentáciu a databázy spracované v rámci svojej pôsobnosti na internete a zabezpečuje konzultačnú činnosť a prezenčné výpožičky z vlastných knižničných fondov,
12. výsledky svojej činnosti propaguje doma aj v zahraničí.

2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti je samostatná právnická osoba s celoslovenskou pôsobnosťou, ktorej poslaním je tvorivo rozvíjať teoretickú a praktickú činnosť doma i v zahraničí v oblasti umenia pre deti ako samostatného druhu umeleckej tvorby zameranej na výchovu detí umením a k umeniu. Svoju činnosť koordinuje s príslušnými organizáciami na Slovensku i v zahraničí – UNESCO, UNICEF, IBBY (International Board on Books for Young People), HANDS ON! EUROPE (Európska asociácia organizácií zaoberajúcich sa tvorbou pre deti), Európska asociácia múzeí pre deti (European Children's Museum Network), ASIFA (Association internationale du film animation), CIFEJ (Centre internationale du film pour l'enfance et la jeunesse), BARFIE Network (Books and Reading for Intercultural Education).

BIBIANA sa za 25 rokov vyprofilovala, stala sa modernou európskou inštitúciou, centrom, ktoré podporuje rozvoj profesionálneho umenia pre deti. Okrem unikátnych interaktívnych výstavných projektov, ktorých súčasťou sú tvorivé dielne a divadelné programy, venuje sa aj projektom pre širšiu verejnosť. Pri definovaní priorít BIBIANY možno v stručnosti povedať, že ako špecificky orientovaná inštitúcia pracuje s profesionálnym umením, ktoré je určené deťom a mládeži bez rozdielu náboženského vyznania, národnosti, úrovne talentu, či vzdelania, deťom zdravým i postihnutým. Okrem umeleckých výstav a interaktívnych expozícií, pripravuje ako ich súčasť doplnkové vzdelávacie a zábavné programy, ako aj tvorivé dielne, pôvodné a pozvané divadelné predstavenia domácej i medzinárodnej proveniencie. Vzhľadom na to, že BIBIANA ako kultúrna inštitúcia pristupuje k rozličným témam špecifickým spôsobom – dokáže vplývať na porozumenie, na chápanie všeludských hodnôt, na chápanie morálky. Všetkými svojimi aktivitami ponúka detskému návštevníkovi možnosť práve tieto hodnoty poznávať a využívať pritom literatúru, výtvarné umenie, divadlo, hudbu, literatúru, atď. Činnosť BIBIANY sa nedelí na programovú ponuku pre zdravú detskú populáciu a handicapovanú časť. Naopak, autori pri absolútnej väčšine výstav, programov, besied, súťaží a dielní prihliadajú aj na potreby postihnutých detí, aby sa na nich deti mohli zúčastňovať spoločne a mali rovnaké možnosti pri zábave i tvorbe. Témy sú podávané prístupnou formou tak, aby deti mohli objekty a exponáty kedykoľvek vziať do rúk, vnímať ich nielen zrakom, ale aj ostatnými zmyslami. Rovnaký je aj prístup pri príprave tvorivých dielní a programov, ktoré sú v BIBIANE pripravované k takmer všetkým novým výstavám. Tu si deti zvykajú na vzájomnú komunikáciu, majú možnosť prezentovať svoje schopnosti a zručnosti. Tento prístup poskytuje možnosť zvyšovania dôvery detí vo vlastné tvorivé schopnosti, pričom sa kladie dôraz práve na princíp rovnosti a nie na mieru talentovanosti.

Nedeliteľnou a neodmysliteľnou súčasťou práce BIBIANY je príprava a organizácia svetoznámej medzinárodnej prehliadky originálov ilustrácií kníh pre deti Bienále ilustrácií Bratislava, medzinárodného festivalu animovanej tvorby pre deti Bienále animácie Bratislava a ďalších odborných podujatí a aktivít s medzinárodným dosahom.

ZÁKLADNÉ POSLANIE

Základným poslaním BIBIANY, od ktorého sa odvíja z krátkodobého a strednodobého hľadiska činnosť BIBIANY, je vytváranie projektov zameraných na sprístupňovanie umenia deťom. Počas celého roku 2014 plnila BIBIANA úlohy, ktoré vyplývajú zo Zriaďovacej listiny. Jednotlivé akcie sa konali nielen v priestoroch našej organizácie, ale spolupracovali sme už tradične s organizáciami na Slovensku, ako aj v zahraničí. V jednotlivých častiach správy sú všetky podujatia popísané podrobnejšie. V úvodnej časti by sme chceli upozorniť na tie nosné a z nášho pohľadu najdôležitejšie akcie.

BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA 2014



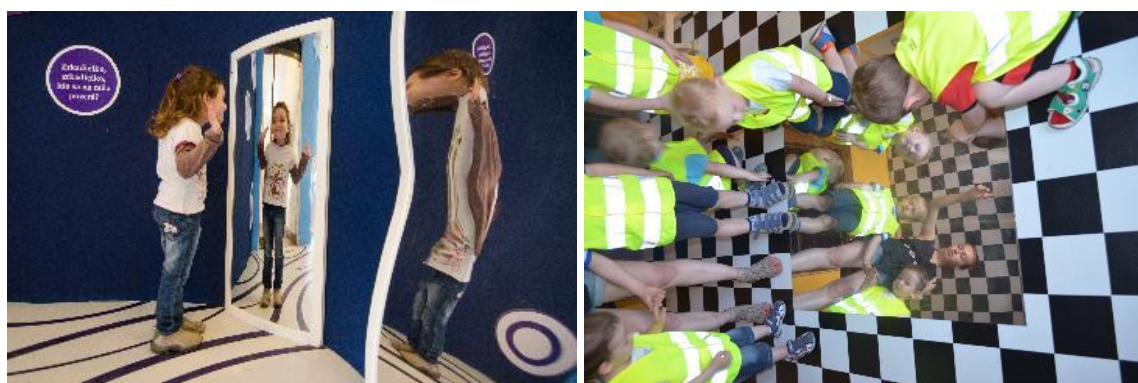
Uplynulý rok bol predovšetkým rokom *Bienále animácie Bratislava – 12. ročníka Medzinárodného festivalu animovaných filmov pre deti – BAB*, ktorý sa konal na viacerých miestach v Bratislave v dňoch 6. – 10. októbra. Počas festivalu videli diváci vyše 250 animovaných filmov z celého sveta v kinosále Filmového klubu 35mm na VŠMU, v kine Mladosť a v kine Lumière, v Dome kultúry Zrkadlový háj, Dom kultúry Dúbravka. Novinkou bolo rozšírenie súťažných premietaní pre deti do 2 miest mimo mesta Bratislava, do *Skalice* a *Prievidze*. Uviedli sme *56 súťažných filmov z 27 krajín*. Bol o ne mimoriadny záujem a zaznamenali sme spontánny ohlas vyše 10 000 detských divákov.

Tohtoročný festival mal v porovnaní s predchádzajúcimi ambíciu prepojiť niekoľko druhov umenia pre deti. Výstavy a besedy tvorcov neboli len doplnkom, ale integrálnou súčasťou profilu jednotlivých autorov. Naším zámerom bolo, aby mal divák komplexný obraz umelca, ktorého filmy uvádzame - *uviedli sme 6 výstav mimo BIBIANY*. Výstavu Márie Horváth, Ivana Popoviča, Witolda Giersza, Svetový animovaný film a jeho tvorcovia, Ateliér BAB, výber z tvorby českého animátora Michala Žabku a išlo o zaujímavú a netradičnú bábkovú technológiu v spojení s jeho výtvarnými návrhmi a ukázkami zo scenárov. V komplexe prehliadky filmov i výstav tak vznikla zaujímavá medzinárodná paralela niekoľkých generácií tvorcov a tiež technológií animovaného filmu - od maľby cez papierik, bábkú a rôzne inovatívne technológie, ktoré tvoria spomínanú „pestrosť a jedinečnosť“, animovaného filmu. Malým i veľkým divákom pomohlo odkryť nové poznanie výtvarnej zložky animácie.

Dôležitou je však skutočnosť, že obsah festivalu akceptoval rýchly vývoj technológií a ich ľahkú dostupnosť podporil dôrazom na rozvíjanie tvorivosti detí a ponukou kvalitných diel i výstav. Podobne ako je Bienále ilustrácií Bratislava (BIB) unikátne v tom, že prezentuje už polstoročie svetovú kvalitu v knižných ilustráciách, aj BAB je zrkadlom nekomerčnej, špičkovej výtvarnej kultúry v audiovizuálnej podobe – v animovanom filme. Ak prirátame skutočnosť, že súťažné filmy z tejto kvalitnej kategórie sme ponúkli detským divákovi aj mimo Bratislavu, je to dobre nastúpená cesta.

RODINNÉ PROJEKTY

KTO TO NA MŇA POZERÁ?



Ľudí odjakživa zaujímalo ako vyzerajú, kde všade môžu skúmať vlastnú podobu alebo ako môžu čo najvernejšie podať správu o podobe seba aj iných. Kto to na mňa pozerá? (29. 5. – 24. 9. 2014) bola ďalšou zo série veľkých interaktívnych výstav o výtvarnom umení. Ponúkla deťom možnosť zahrať sa s vlastnou podobou, reflektovať podobnosť a inakosť a zároveň sprostredkovať prechádzku dejinami umenia so zameraním sa na vývin portréту.

V jednotlivých kapitolách výstavy sa deti prostredníctvom interaktívnych inštalácií zoznámili s tým, ako sa menilo zobrazovanie ľudí v histórii, preskúmali, či je rozdiel medzi tým, ako vyzeráme a akí naozaj sme. Vyskúšali si tiež vlastnú vizuálnu pamäť, zoznámili sa s princípom Camery obscury, s princípom tvorby siluetového portrétu, či zákonitosťami sochárskeho portrétu. Výstava bola jedinečnou kombináciou kunsthistorického pohľadu na vývin zobrazovania človeka v dejinách umenia a vtipnej, interaktívnej a motivačnej komunikácie s deťmi. Inšpiratívne a priestorovo atraktívne prezentovala možnosti hry i poznania. Interaktívnu formu komunikácie podporilo aj zapojenie viacerých zmyslov - čuchu, hmatu, zraku a sluchu. Zároveň mala prirodzenú rovinu pre menšie deti, motivovala ich k hre a mala aj rovinu pre staršie deti a dospelých, ktorým ponúkla esenciu odborného nazerania na tematiku portrétu v dejinách výtvarného umenia.

GEOMETRIA JE KRÁSNA



V krásnej a objavnej výstave Geometria je krásna (29. 5. – 24. 9. 2014) mohli deti i dospelí obdivovať zázraky geometrických tvarov všade okolo nás. Autorka Lucia Marušicová im predstavila i miesto geometrie v histórii, priblížila jej úzky vzťah s výtvarným umením a staviteľstvom. Pomocou interaktívnych hier, stavebníc a rôznych vedomostných testov pomohla deťom nájsť a pochopiť jej krásu a užitočnosť. Výstava je významným počínom na ceste odstraňovania negatívneho vzťahu k matematike a geometrii, či strachu z nich, pretože pramení len z neznalosti. Deti i dospelí postupne zisťovali, že geometrické štruktúry v prírode sú tým základným poznaním, ktoré človek má a denne sa s nimi stretáva. Pozorovali kryštáliky, snehové vločky, špirály, symetriu rastlín, včelie plásty, pavučiny a mnohé ďalšie prírodné veci a javy. Položili si otázku: Prečo je to tak? Ako to funguje? Aj deti si mohli postaviť veľkú drevenú konštrukciu, zahrať sa so skladacími plochami, spraviť si ulitu, či nevídanú skrýš. Dozvedeli sa, ako v stredoveku pracovali kamenári a vytvárali úžasné kamenné gotické stavby, okná a ozdoby. Potrebovali na to iba kružidlo a pravítko a dokázali zázraky.

O tom, že téma i spracovanie výstavy bolo správnu voľbou, nás presvedčilo množstvo pozitívnych ohlasov od detí a ich rodičov, ale aj od učiteľov a odbornej verejnosti.

V MODROBIELOM LESE



Nie je to tak dávno, čo zomrel posledný slovenský profesionálny modrotlačiar. Na školách s umeleckým zameraním sa ale objavujú prvé pokusy o revitalizáciu tejto techniky v novom dizajnerskom šate. A existujú už prvé náznaky, že predsa len dôjde k opätovnému oživeniu tejto, ako sa vravievalo - rukodielnej výroby. To bola inšpirácia pre mimoriadne pôvabnú výstavu

V modrobielom lese (20. 6. – 28. 9. 2014). Autorom sa vydarila (námet, scenár, dramaturgia, výtvarné riešenie Ingrid Amrahamfyová, výtvarné - priestorové riešenie Marek Dobeš, Katarína Slaninková), o čom svedčí záujem o reinstalácie a ohlasy verejnosti. Dokázala priblížiť krásu a poetiku modrotlače, tejto na Slovensku tradičnej a obľúbenej textilnej techniky, a navyše podporila aj jej znovuoživenie, aby raz deti nemuseli modrotlač obdivovať len v múzeu alebo v zahraničí. Bola to výstava dva v jednom. Výstava sa stala pre deti herňou, ktorá tematicky čerpala z tradičnej modrotlače, predstavila jej magickú grafiku vo forme tajomného lesa. Tu sa deti zoznámili aj s históriou i technológiou remesla.

Druhá výstava MODROTlač A INÉ (20. 6. – 24. 8. 2014) sa stala súčasťou prvej. Mala strohý názov, ale predstavila prítlačlivú tvorbu výtvarníkov, ktorí sa inšpirovali modrotlačovou textíliou, i tých, ktorí dokážu vdýchnuť nový život tradícii vo forme redizajnu. Stretli sa tu textilní a odevní výtvarníci, šperkári a produktoví dizajnéri, tvorcovia pracujúci s keramikou a porcelánom a aj tí, ktorí robia s modernými médiami.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

V roku 2010 sme začali pripravovať spoločný projekt s Památnikom národného písennictví v Prahe. Išlo o výstavu Najkrajšie české a slovenské detské knihy. Bola to putovná výstava po všetkých hejtmanstvách v Českej republike a po župách na Slovensku. Projekt bol veľmi úspešný a trval takmer 2 roky. Tento rok sme spoluprácu rozšírili o nový projekt putovnej výstavy Knihy pre deti ocenené v Čechách a na Slovensku a predstavili sme ju verejnosti v Záhorskej knižnici v Senici, vo Verejnej knižnici Michala Rešetku v Trenčíne, v Dome umenia Piešťany, v Knižnici Antona Bernoláka v Nových Zámkoch, v Mestskej knižnici mesta Piešťany, v Tekovskej knižnici v Leviciach, v Novohradskej knižnici v Lučenci, v Knižnici Mateja Hrebendu v Rimavskej Sobote a v decembri v Gemerskej knižnici Pavla Dobšinského v Rožňave. Výstava bude ďalej putovať po Slovensku a následne ju predstavíme v Českej republike.

PROJEKT VÝMENA

Ďalším zaujímavým spoločným projektom bola výmena interaktívnych výstav pre deti a mládež, ktorý pripravila BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, a Sladovna, galerie hrou v Písku v Českej republike. V januári sme v Písku prezentovali našu mimoriadne úspešnú interaktívnu výstavu S JEDLOM SA (NE)HRÁME, ktorej zámerom bolo predstaviť deťom netradičným a hravým spôsobom fenomén jedla a jedenia. Priestor v nej mali aj zaujímavosti o tradičných jedlách v rôznych krajinách sveta, údaje o dôležitosti vody pre všetky živé

organizmy a aj úvahy o hlade a o rešpekte vo vzťahu k jedlu. V priestoroch BIBIANY sme koncom februára otvorili zasa veľkú hravú výstavu CESTA DO NEZNÁMA, v ktorej Sladovna, galerie hrou v Píske priblížila deťom jeden z najznámejších európskych príbehov o dobrodružnej ceste hrdinu gréckych bájí Odysea na jeho strastiplnej ceste z Trójskej vojny domov.

DIGITÁLNA BIBIANA

Prioritnou úlohou v rámci projektu informačného systému Digitálna BIBIANA bolo dopĺňovanie digitálneho úložiska BIBIANY a aktualizácia databáz, vrátane tvorby súvisiacej s obrazovým materiálom a zabezpečením plynulého zverejňovania týchto informácií na internete. Dobudovali sme modul Ocenenia BAB (kompletný prehľad ocenených tvorcov a filmov na festivaloch BAB 1991 – 2012, spolu s profilmi animátorov - životopisy a charakteristika tvorby, anotácie filmov, webové odkazy na stránky tvorcov a filmy zverejnené na internete). V súčasnosti už teda majú používatelia našej internetovej stránky k dispozícii výsledky festivalu v celej retrospektíve.

ČO PRIPRAVUJEME

V krátkodobom a strednodobom horizonte sa BIBIANA venuje príprave významných medzinárodných podujatí. Rok 2015 je bohatý na významné jubileá. Najvýznamnejšie je 50. výročie *Bienále ilustrácií Bratislava*, ktorého 25. ročník sa uskutoční v septembri a októbri.

Okrem samotnej výstavy ilustrácií z celého sveta chceme výstavami *Moja krajina je moja fantázia* a *Rajské záhrady Albína Brunovského* vyjadriť úctu dvom zo zakladateľov BIB, narodeným v roku 1935 - Miroslavovi Cipárovi, ktorý oslávi svoje 80. narodeniny, a Albínovi Brunovskému, ktorý sa, žiaľ, tohto jubilea nedožil. Výstavy sú inšpirované ich tvorbou pre deti.

Veľký projekt *Kolesá* predstavuje rozsiahlu interaktívnu výstavu, ktorej historická časť bude hravou formou predstavovať deťom jeden z najväčších vynálezov histórie – koleso. Ako koleso uľahčilo prácu človeka, ako ho využíval nie len na prácu, ale aj zábavu od staroveku až po dnešok a ako koleso prispelo k vzniku ďalších vynálezov. Súčasťou inštalácie budú rôzne mechanické hry a vedomostné testy. Druhá časť bude zameraná na novodobé dopravné prostriedky. V spolupráci s Dopravným múzeom v Bratislave chceme vo výstave predstaviť veteránov - bicykle a motorky. História organizácie dopravy, vznik a vývoj dopravných predpisov bude tiež dôležitou súčasťou tejto časti. Práve v tu by sme radi umiestnili trenažéry, aby si deti mohli vyskúšať svoje vedomosti z dopravných značiek aj zručnosť pri virtuálnom šoférovaní. Automobilový dizajn je najprogressívnejším výtvarným odborom na svete. Ukážky najmodernejších výtvarných návrhov aut budú inšpiráciou pre tvorivé dielne detí, kde si budú môcť nakresliť alebo vymodelovať vlastný návrh auta. Výstavu pripravujeme v spolupráci s Technickým múzeom Košice - Múzeom dopravy, Bratislava.

Zaujímavým projektom bude výstava k jubileu Ľudovíta Štúra, ktorá je pre BIBIANU veľkou výzvou. Ako spracovať výstavu o tejto veľkej osobnosti slovenskej histórie a jeho významnom diele tak, aby bola poučná, ale aj „bibiansky“ hravá, vtipná, kreatívna a výtvarne zaujímavá? To všetko autori výstavy vložili do jej realizácie. Čítať a písať „štúrovčinou“, tlačiť Slovenskú národnú novinu, zoznámiť sa so životom Ľ. Štúra spracovaného do nápaditej výtvarnej podoby alebo vtipná rozprávka o tom, ako sa do nášho jazyka dostal mäččeň a ypsilon, či sa to dnešným žiakom páči alebo nie. Súčasťou tejto náročnej výstavy budú aj ďalšie hry so slovami, jazykolamy, slovné koláže a veľa iných hier a tajomstiev

AKTIVITY BIBIANY V ČÍSLACH

V roku 2014 sme verejnosti ponúkli **80 výstav**, z toho v priestoroch BIBIANY to bolo **14** pôvodných veľkých výstav (plus 3, ktoré sme otvorili na konci roka 2013), na Slovensku sme prezentovali **30** titulov a v zahraničí sme predstavili **33** inštalácií (plus 2 výstavy, ktoré boli otvorené na konci roka 2013). Sekretariát BIB z toho pripravil 28 výstav v zahraničí a na Slovensku 9.

BIBIANA ponúkla návštevníkom počas roka 2014 spolu **306** programov, **27** titulov, z toho **5** nových. Celkom to bolo **74** divadelných predstavení, **100** tvorivých dielní, **15** dramatizovaných čítaní a **2** celodenné akcie. Mimo sme pripravili spolu **115** podujatí.

AKTUÁLNE ČÍSLA ROKU 2014

PREHĽAD VÝSTAV V BIBIANE

	Termín	Miesto výstavy	Názov výstavy
1	18. 10. 2013 16. 2. 2014	1 a 2 poschodie BIBIANY	ZVUKOFÓÓÓNIA
2	5. 12. 2013 15. 2. 2014	Malá Galéria BIBIANY	ILUSTRÁTORSKÝ SVET JURAJA MARTIŠKU
3	6. 12. 2013 9. 2. 2014	Galéria BIBIANY	PUTOVANIE S OVEČKOU
4	21. 2.–13. 4. 2014	Malá Galéria a Galéria BIBIANY	DOMČEK, DOMČEK, KTO V TEBE BÝVA?
5	27. 2.–18. 5. 2014	1 a 2 poschodie BIBIANY	CESTA DO NEZNÁMA
6	2. 5.–8. 6. 2014	Malá Galéria BIBIANY	ZEMEGUĽA FANTÁZIE
7	6. 5.–8. 6. 2014	Galéria BIBIANY	NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2013
8	29. 5.–24. 9. 2014	2 poschodie BIBIANY	KTO TO NA MŇA POZERÁ?
9	29. 5.–24. 9. 2014	1 poschodie BIBIANY	GEOMETRIA JE KRÁSNA
10	20. 6.–28. 9. 2014	Galéria BIBIANY	V MODROBIELOM LESE

11	20. 6.-24. 8. 2014	Malá Galéria BIBIANY	MODROTLAČ A INÉ
12	28. 8.-28. 9. 2014	Malá Galéria BIBIANY	BRATISLAVSKÍ DROTÁRI
13	6. 10. 2014 - 8. 2. 2015	1 a 2 poschodie BIBIANY	FILMOVÁ STOPA ROZPRÁVOK
14	6. 10.-9. 11. 2014	Malá Galéria BIBIANY	FLIBOOKY – 12. BAB 2014
15	6. 10.-26. 11. 2014	Galéria BIBIANY	MLADÁ SLOVENSKÁ ANIMÁCIA
16	12. 11.-29. 11. 2014	Malá Galéria BIBIANY	KIWANIS BÁBIKY POMÁHAJÚ 2014
17	4.12.2014-31.1.2015	Malá Galéria BIBIANY, Galéria BIBIANY	100 ROKOV SLOVINSKÉHO BÁBKOVÉHO UMENIA

PREHLAD VÝSTAV V SR

	Termín	Miesto výstavy	Názov výstavy
1	3. 3.-24. 5. 2014	Liptovská galéria P. M. Bohúňa, LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ	ODPAD TO CHCE NÁPAD
2	10. 3.-4. 4. 2014	Záhorská knižnica, SENICA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
3	7. 4. -7. 5. 2014	Verejná knižnica M. Rešetku, TRENČÍN	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
4	13. 5.-31. 5. 2014	Kursalon, PIEŠŤANY	OBRAZY FANTÁZIE (V RÁMCI FESTIVALU ZÁZRAČNÝ ORIEŠOK) ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
5	15. 5.-25. 5. 2014	Dom umenia, PIEŠŤANY	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
6	20. 5.-20. 6. 2014	Kultúrny dom CVČ, DRAHOVCE	ROZPRÁVKOVÝ SVET ILUSTRÁCIÍ Z BIB
7	22. 5.-22. 6. 2014	Záhorská galéria Jána Mudrocha, SENICA	NA KRÍDLACH FANTÁZIE: GRAND PRIX BIB 1967-2013
8	22. 5.-22. 6. 2014	Záhorská galéria Jána Mudrocha, Senica	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
9	22. 5.-22. 6. 2014	Záhorská galéria Jána Mudrocha, SENICA	NA KRÍDLACH FANTÁZIE: ČESKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
10	22. 5.-22. 6. 2014	Záhorská galéria Jána Mudrocha, Senica	NA KRÍDLACH FANTÁZIE: ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013

11	26. 5.-6. 6. 2014	Mestská knižnica, PIEŠŤANY	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
12	12. 6.-4. 7. 2014	Knižnica A. Bernoláka, NOVÉ ZÁMKY	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
13	8. 7.-31. 8. 2014	Kasárne Kulturpark, KOŠICE	DRAČOU STOPOU
14	1. 8.-31. 8. 2014	Letná čítareň, Medická záhrada, BRATISLAVA	ILUSTRÁTORI OCENENI NA BIB 2013
15	28. 8.-29. 9. 2014	Tekovská knižnica, LEVICE	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
16	2. 10.-31. 12. 2014	Miestna knižnica Petržalka, BRATISLAVA	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENÍ NA BIB 1967-2013
17	2. 10.-16. 10. 2014	Knihkupectvo o Bandiho, BRATISLAVA	ATELIER BAB
18	6. 10.-29. 10. 2014	Novohradská knižnica, LUČENEC	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
19	7. 10.-31. 10. 2014	Kultúrny inštitút Maďarskej republiky, BRATISLAVA	KRESBY Z KRAJINY ŽIVOTA
20	7. 10.-31. 10. 2014	Filmová a televízna fakulta VŠMU, BRATISLAVA	MICHAL ŽABKA – VÝBER Z ANIMOVANEJ TVORBY
21	8. 10.-29. 10. 2014	Galéria Univerzitetnej knižnice, BRATISLAVA	SVETOVÝ ANIMOVANÝ FILM A JEHO TVORCOVIA
22	8. 10.-31. 10. 2014	Zičiho palác, BRATISLAVA	KRESLENÉ SVETY IVANA POPOVIČA
23	9. 10.-31. 10. 2014	Poľsky inštitút, BRATISLAVA	WITOLD GIERSZ – MAJSTROVSTVO ANIMÁCIE
24	3. 11.-26. 11. 2014	Knižnica Mateja Hrebendu, RIMAVSKÁ SOBOTA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
25	6. 11.-9. 11. 2014	Biblioteka, Incheba, BRATISLAVA	NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2013
26	6. 11.-9. 11. 2014	Biblioteka, Incheba, BRATISLAVA	NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY JARI, LETA, JESENE A ZIMY 2013 NA SLOVENSKU
27	6. 11.-9. 11. 2014	Biblioteka, Incheba, BRATISLAVA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
28	14. 11.-12. 12. 2014	Mestská knižnica PIEŠŤANY	NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2013

29	28. 11.-31. 12. 2014	Gemerska knižnica P. Dobšinského, ROŽŇAVA	KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU
30	15. 12. 2014 - 30. 3. 2015	Kasárne Kulturpark, KOŠICE	S JEDLOM SA (NE)HRÁME

PREHLAD VÝSTAV V ZAHRANIČÍ

Termín	Miesto výstavy	Názov výstavy
1	do 31. 1. 2014	Biblioteca Nazionale Centrale di Roma, Rím, TALIANSKO
2	do 31. 1. 2014	Dánsko a Ørestad Library, Kodaň, DÁNSKO
3	23. 1.-27. 4. 2014	Sladovna, Písek, ČESKÁ REPUBLIKA
4	23. 1.-27. 4. 2014	Sladovna, Písek, ČESKÁ REPUBLIKA
5	23. 1.-27. 4. 2014	Sladovna, Písek, ČESKÁ REPUBLIKA
6	23. 1.-27. 4. 2014	Sladovna, Písek, ČESKÁ REPUBLIKA
7	1. 3.-11. 5. 2014	Kyoto International Manga Museum, JAPONSKO
8	13. 3.-13. 4. 2014	Slovenský inštitút Varšava, POĽSKO
9	24. 3.-27. 3. 2014	Medzinárodný knižný veľtrh Bologna, TALIANSKO
10	28. 4.-28. 5. 2014	Múzeum detskej knihy, Varšava, POĽSKO
11	8. 5.-8. 5. 2014	ZŠ Ľudovita Štúra, Kysač, SRBSKO
12	9. 5.-10. 5. 2014	ZŠ Jána Čajaka, Báčsky Petrovec, SRBSKO
13	10. 5.-28. 5. 2014	Galéria BABKA, Kovačica, SRBSKO

14	15. 5.-18. 5. 2014	Svět knihy, Praha, ČESKÁ REPUBLIKA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
15	30. 5.-15. 6. 2014	Regionálna a mestská knižnica, Bidgoszcz, POLSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
16	7. 7.-31. 7. 2014	Japonské centrum kultúry, Varšava, POLSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013 (v rámci roka kultúrnej výmeny krajín V4 a Japonska)
17	19. 7.-31. 8. 2014	Galéria Hiratsuka, Kanagawa, JAPONSKO	BIB 2013 JAPAN
18	19. 7.- 24. 8. 2014	Hokkaido Museum of Literature, JAPONSKO	Z RUKY DO RUKY
19	9. 9. -15. 9. 2014	Mexico City, MEXICO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
20	13. 9.- 4. 10. 2014	IMAGENPALABRA, Salon de Ilustración Bogota, COLUMBIA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013 Festival IMAGENPLABRA, Salon de Ilustración
21	17. 9. - 30. 9. 2014	Vila Bianca, Velenje, SLOVINSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013 Velenje, Slovinsko (25 ročník festivalu Pitin festival)
22	23. 9. - 12. 10. 2014	Beskydská knižnica, Bielsko-Biala, POLSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
23	27.9.- 9.11.2014	Kawara Museum, Aichi, JAPONSKO	BIB 2013 JAPAN
24	26. 10. - 2. 11. 2014	Medzinárodný knižný veľtrh, Belehrad, SRBSKO	NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2012 A 2013
25	26. 10. - 2. 11. 2014	Medzinárodný knižný veľtrh, Belehrad, SRBSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
26	20. 11. - 22. 11. 2014	Medzinárodný veľtrh kníh pre deti, Šanghaj, ČÍNA	GRAND PRIX BIB 1967-2013 V rámci projektu VYROZPRÁVAJME SPOLU DOBRÝ PRÍBEH
27	20. 11. - 22. 11. 2014	Medzinárodný veľtrh kníh pre deti, Šanghaj, ČÍNA	ILUSTRÁTORI OCENENÍ ZLATÝMI JABLKAMI BIB 1967-2013 V rámci projektu VYROZPRÁVAJME SPOLU DOBRÝ PRÍBEH
28	20. 11. - 5. 12. 2014	Galéria Zväzu výtvarných umelcov, Ľubľana, SLOVINSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013

29	27. 11. 2014 - 4. 1. 2015	Chvalsky zámek, Praha, ČESKÁ REPUBLIKA	PUTOVANIE S OVEČKOU
30	8. 12. - 18. 12. 2014	Centrálna knižnica EU (Sekcia vzdelania a kultúry), Brusel, BELGICKO	GRAND PRIX BIB 1967-2013
31	8. 12. - 18. 12. 2014	Centrálna knižnica EU (Sekcia vzdelania a kultúry), Brusel, BELGICKO	SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 1967-2013
32	15. 12. 2014 - 15. 1. 2015	Kultúrne centrum Wesole, Varšava, POLSKO	ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB 2013
33		Sale del Bramante, Rím, TALIANSKO	100 PRESEPI

PREHĽAD PROGRAMOV V BIBIANE

	Počet odohraní	Miesto výstavy	Názov programu
1	13	Štúdio BIBIANY	KAM SA PODELI ŠKRIATKOVIA
2	9	Štúdio BIBIANY	DIELNIČKY MALÉHO MUZIKANTA
3	9	Ateliér BIBIANY	NEČAKANÉ ZVUKY
4	7	Ateliér BIBIANY	MOJA CESTA S OVEČKOU
5	10	Štúdio BIBIANY	KADE ĽAHŠIE
6	6	Štúdio BIBIANY	O HANIČKE
7	10	Galéria BIBIANY	HRÁME SA S ROZPRÁVKAMI
8	10	Štúdio BIBIANY	PALCULIENKA
9	3	Štúdio BIBIANY	O ŠKAREDOM KÁČATKU
10	5	Galéria BIBIANY	MAMA ŽIRAFY, OTEC RYTIER
11	15	Ateliér BIBIANY	TROJUHOLNÍK, OBDĹŽNIK, ČO VYTVORÍM, NEVIE NIK
12	8	Ateliér BIBIANY	PROFIL PÁCHATEĽA
13	4	Štúdio BIBIANY	AKO SA Z DIVÝCH ZVIERAT STALI DOMÁCE
14	2	Štúdio BIBIANY	AKO IŠLO VAJCE NA VANDROVKU
15	4	Ateliér BIBIANY	ZÁZRAČNÉ TVARY
16	celodenný program	BIBIANA	MDD
17	25	Štúdio BIBIANY	AKO SI KUBO OBZERAL SVET
18	39	Ateliér BIBIANY	POĎTE SA HRAŤ S FILMOM!
19	5	Ateliér BIBIANY	DOMČEK PRE ČIMA
20	1	Štúdio BIBIANY	PALCULIENKA (PALČICA) MINI TEATER LUBĽANA, SLOVINSKO

21	4	Ateliér BIBIANY	VIANOČNÉ DIELNIČKY
22	celodenný program	BIBIANA	MIKULÁŠ

SPOLU: 191

PREHĽAD PROGRAMOV V SR

	Termín	Miesto	Názov programu
1	10. 3. - 4. 4. 2014	Záhorská knižnica Senica	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
2	9. 4. - 10. 4. 2014	LITPARK 9. 4. ZŠ Ľ.Fullu 10. 4. Košice	DNI DETSKEJ KNIHY – ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
3	7. 4. - 7. 5. 2014	Verejná knižnica Michala Rešetku Trenčín	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
4	26. 5. -6. 6. 2014	Mestská knižnica Piešťany	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
5	12. 6. - 4. 7. 2014	Knižnica A. Bernoláka, Nové Zámky	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
6	28. 8. - 29. 9. 2014	Tekovská knižnica, Levice	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
7	6. 10. - 29. 10. 2014	Novohradská knižnica, LUČENEC	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
8	7. 10. - 9. 10. 2014	Kino Slobody, SKALICA	PREMIETANIE SÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 6x
9	7. 10. - 9. 10. 2014	Art Point / Kino Baník, PRIEVIDZA	PREMIETANIE SÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 6x
10	7. 10. -9. 10. 2014	Dom kultúry Dúbravka, BRATISLAVA	PREMIETANIE SÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 6x
11	7. 10. - 9. 10. 2014	Dom kultúry Zrkadlový háj, BRATISLAVA	PREMIETANIE SÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 6x
12	7. 10. - 9. 10. 2014	Kino Mladosť, BRATISLAVA	PREMIETANIE NESÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 13x

13	7. 10.- 9. 10. 2014	Lumiere, BRATISLAVA	PREMIETANIE SÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 6x
14	7. 10. - 9. 10. 2014	Lumiere, BRATISLAVA	PREMIETANIE NESÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 5x
15	7. 10. - 9. 10. 2014	Filmový klub 35 mm VŠMU, BRATISLAVA	PREMIETANIE NESÚŤAŽNÝCH FILMOV BAB 9x
16	18. 10. 2014	Stará tržnica, BRATISLAVA	LETÍ, LETÍ, NEODLETÍ
17	18. 10. 2014	V-Klub, BRATISLAVA	O HANIČKE
18	18. 10. 2014	V-Klub, BRATISLAVA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB
19	19. 10. 2014	Stará tržnica, BRATISLAVA	LETÍ, LETÍ, NEODLETÍ
20	3. 11. -26. 11. 2014	Knižnica M. Hrebendu, RIMAVSKÁ SOBOTA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 8x
21	28. 11. - 31. 12. 2014	Gemerská knižnica P. Dobšinského ROŽŇAVA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x
22	7. 12. 2014	A4 – Kino INAK, BRATISLAVA	TO NAJLEPŠIE Z BAB

SPOLU: 110

PREHĽAD PROGRAMOV V ZAHRANIČÍ

	Termín	Miesto	Názov programu
1	7. 5.-10. 5. 2014	Třeboň, ČESKÁ REPUBLIKA	ANIMAČNÝ EXPRES BAB 5x

SPOLU: 5

3. Kontrakt organizácie so zriaďovateľom a jeho plnenie

BIBIANA je svojimi príjmami a výdavkami zapojená na štátny rozpočet prostredníctvom kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, ktoré garantuje a kontroluje jej činnosť a v prípade zistených nedostatkov prijíma potrebné opatrenia. Naša organizácia je samostatná právnická osoba, ktorá nadobúda práva a zaväzuje sa vo vlastnom mene. Hospodári podľa schváleného rozpočtu s rozpočtovými prostriedkami, ktoré organizácii určuje Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v rámci svojho rozpočtu a prostriedkami prijatými od iných subjektov.

Kontrakt je interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.

V zmysle uzatvoreného kontraktu s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „MK SR“) pod číslom MK – 830/2013-340/19686 na poskytovanie verejných služieb boli BIBIANE poskytnuté prostriedky na plnenie činností vyplývajúcich z kontraktu v celkovej výške 1.080.000 € z rozpočtovej kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2014. V rámci rozpočtových opatrení nám zriaďovateľ poskytol zvýšenie výdavkov na prioritné projekty a na opravy a udržiavanie sídelnej budovy v zmysle Článku III, odsek 4 Kontraktu na rok 2014.

Poskytnuté výdavky štátneho rozpočtu nám zriaďovateľ rozpísal na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledujúcich činností:

- (1) Činnosť sekretariátu BIB a propagačných výstav BIB doma a v zahraničí,
- (2) Činnosť sekretariátu BAB príprava a realizácia medzinárodného XII. Ročníka BAB 2014,
- (3) Výstavná a programová činnosť,
- (4) Informačná a knižničná činnosť,
- (5) Knižná kultúra a sekcia SkBBY,
- (6) Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.

Názov činností	Schválený rozpočet	Skutočnosť 2014	% plnenia
Činnosť sekretariátu BIB	191 694	139 830	73
Činnosť sekretariátu BAB	259 582	246 299	95
Výstavná a programová činnosť	436 367	588 974	135
Informačná a knižničná činnosť	79 147	47 040	59
Knižná kultúra a sekcia SkBBY	113 210	81 307	72
Celkom bežné výdavky	1 080 000	1 103 450	102

Realokácia finančných prostriedkov medzi jednotlivými činnosťami oproti rozpisu stanovenom v Kontrakte na rok 2014 bola vykonaná v súlade s Článkom III, odsek 5. Kontraktu na rok 2014 za podmienky dodržania celkovej výšky príspevku zo štátneho rozpočtu.

Sprístupňovanie kultúry a podporu návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov BIBIANA napĺňala počas roka vyberaním úhrad za vstupné na výstavy, divadelné predstavenia a tvorivé dielne uskutočnené v sídelnej budove v období roka 2014 stanovenom Ministerstvom kultúry SR. V roku 2014 sme v tržbách za vstupné vyzbierali 677 € vo forme kultúrnych poukazov.

Zaradenie organizácie v programovej štruktúre:

08S	Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt,
08S 01	Inštitucionálna podpora štátnymi rozpočtovými a príspevkovými organizáciami,
08S 0103	Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn.

Funkčná klasifikácia: 08.2.0.4 Odborno – metodické zariadenia.

V uzatvorenom Kontrakte na rok 2014 bola BIBIANA ako prijímateľ zaviazaná napĺňať nasledujúce ciele a ich ukazovatele:

1) Zabezpečiť realizáciu 40. výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť 6 nových výstav.

- Vyhodnotenie cieľa: V roku 2014 sme verejnosti ponúkli **80 výstav**, z toho v priestoroch BIBIANY to bolo **14** pôvodných veľkých výstav (plus 3, ktoré sme otvorili na konci roka 2013), na Slovensku sme prezentovali **30** titulov a v zahraničí sme predstavili **33** inštalácií (plus 2 výstavy, ktoré boli otvorené na konci roka 2013). Sekretariát BIB z toho pripravil 28 výstav v zahraničí a na Slovensku 9. Výstavná činnosť v BIBIANE je nepretržitým procesom, pričom dramaturgický plán sa neustále dopĺňa o nové tituly. Cieľom realizovaných výstav a programov je výchova detí a mládeže k rozvoju umeleckého cítenia, pochopeniu zmyslu tolerancie medzi ľuďmi a osvojeniu si životných pravidiel založených na vysokých ľudských hodnotách. Cieľovými skupinami sú predškolská a školská mládež, školské a kultúrne inštitúcie, zámerom je však oslovovať aj dospelých, ktorí deti na návštevách BIBIANY sprevádzajú.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

2) Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011

- Vyhodnotenie cieľa: Akvizícia, digitalizácia, spracovanie, archivácia a sprístupnenie doplňujúcich informácií o histórii BIB 1967-2013 v súvislosti s nadchádzajúcim výročím BIB (25. ročník) v roku 2015. Archívny materiál sme z rôznych zdrojov doplnili o ďalšie nové dokumenty, mapujúce vývoj tohto medzinárodného podujatia – textové (prehľady, tabuľky, štatistiky, texty príspevkov, tlačové správy apod.) aj obrazové (fotografie, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, skeny a fotografie prác z workshopov BIB-UNESCO apod.). Dobudovala sa databáza o jej posledný segment: Ocenenia BAB (Bienále animácie Bratislava) v celej retrospektíve tohto festivalu, t.j. od r.1991 po aktuálny ročník. Dobudovanie digitálneho repozitára BIBIANY (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t.j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď. v jej vyše dvadsaťročnej retrospektíve). Technicky sa úložisko posilnilo o nové 8TB diskové

pole. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich triedenie, digitalizácia, spracovanie, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana. Dopĺňovanie a aktualizácia databáz vytvorených v rámci projektu Digitálna BIBIANA (Archív podujatí BIBIANY, Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY, Album slovenských ilustrátorov) vrátane tvorby súvisiaceho obrazového materiálu, aktualizácia PDF archívu tlačovín BIBIANY a zabezpečenie plynulého zverejňovania týchto informácií na internete. Naplnili sa stanovené základné ciele a podarilo sa implementovať všetky moduly naplánované v projekte informačného systému Digitálna BIBIANA, ktorý je od r. 2007 podporovaný ako prioritný projekt v rámci projektu informatizácie kultúry.

Vyhodnotenie projektu DIGITÁLNA BIBIANA – nárast databáz v roku 2014

Názov	Dáta	Počet záznamov	
		ku dňu 31.12.2013:	ku dňu 31.12.2014:
Katalóg knižnice	Počet záznamov	13 461	13 744
	Počet obrázkov	-	-
Ocenenia BIB	Počet záznamov	498	498
	Počet obrázkov	766	766
Ocenenia BAB	Počet záznamov	52	69
	Počet obrázkov	81	97
Ocenenia NKS	Počet záznamov	654	711
	Počet obrázkov	952	1 032
Ocenenia NKDK	Počet záznamov	267	295
	Počet obrázkov	361	396
Ocenenia Sk IBBY	Počet záznamov	192	213
	Počet obrázkov	289	322
Archív podujatí BIBIANY	Počet záznamov	1 592	1 861
	Počet obrázkov	3 166	3 649
<i>Spolu:</i>		22 331	23 653

Ročný nárast záznamov v databázach predstavuje 1322 záznamov (t.j. 5,92 % oproti stavu ku dňu 31.12.2013).

Počet záznamov v databázach:

Stav ku dňu 31.12.2011 – 20 068 záznamov,

Stav ku dňu 31.12.2012 – 21 211 záznamov, t. j. nárast o 5,7 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2013 – 22 331 záznamov, t. j. nárast o 5,6 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2014 – 23 653 záznamov, t. j. nárast o 6,6 % oproti roku 2011.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

3) Vytvárať vlastné programy zamerané na výchovu detí umením a k umeniu, organizovať druhovo a žánrovo pestré programy a tvorivé dielne.

- Vyhodnotenie cieľa: Všetky aktivity BIBIANY sú zamerané na vytváranie priaznivých podmienok pre zvyšovanie kvality a rozsahu voľnočasových aktivít pre všetky vekové kategórie detí a mládeže. Pripravuje množstvo výstavných interaktívnych expozícií na rôznorodé témy, ktoré sú spracované umeleckým spôsobom, zábavné programy, ktoré majú aj didaktický rozmer, tvorivé dielne, ktoré rozvíjajú kreativitu a zručnosti, uvádza pôvodné

i hosťujúce divadelné predstavenia. Plnenie všetkých týchto úloh je napĺňaním voľného času detí, zvyšovaním ich intelektuálnej a kultúrnej úrovne. BIBIANA ponúkla návštevníkom počas roka 2014 spolu 306 programov, 27 titulov, z toho 5 nových. Celkom to bolo 74 divadelných predstavení, 100 tvorivých dielní, 15 dramatizovaných čítaní a 2 celodenné akcie. Mimo sme pripravili spolu 115 podujatí.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

4) Zabezpečiť prípravu XXV. ročníka Bienále ilustrácií Bratislava 2015, profilovať ďalší ročník medzinárodnej výstavy originálov ilustrácií kníh pre deti Bienále ilustrácií Bratislava 2015 formou propagačných výstav ilustrácií doma a v zahraničí.

- Vyhodnotenie cieľa: Pripravili a vytlačili sme štatút a organizačný poriadok BIB 2015, rozpracovaná je výstava na Bratislavskom hrade, ktorá bude sprievodným podujatím BIB 2015, rokujeme s Bolognou o zväčšení výstavných priestorov pri príležitosti jubilejného ročníka BIB. Dôležitou činnosťou Sekretariátu BIB najmä v druhej polovici roka 2014, bola príprava jubilejného 25. ročníka BIB a pripomenutia si 50. výročia založenia Bienále ilustrácií Bratislava. Pripravili a rozposlali sme do všetkých sekcií IBBY a ostatných partnerských organizácií dotazníky BIB, kritéria účasti na BIB-UNESCO workshope A. Brunovského a prihlášky pre ilustrátorov. Skontaktovali sme sa s predstaviteľmi UNESCO Slovensko a pripravili sme žiadosť na grant pre dvoch afrických ilustrátorov, ktorí by sa zúčastnili na spomínanom Medzinárodnom workshope A. Brunovského. K jubileu pripravujeme vydanie dvoch publikácií – jednu faktografickú a jednu spomienkovú, výstavu o histórii BIB, ktorú chceme prezentovať na Slovensku i v zahraničí. Okrem samotnej súťažnej prehliadky originálov ilustrácií pripravujeme viacero sprievodných výstav v Dome umenia, ako aj na iných miestach Bratislavy. Takisto pripravujeme sprievodné výstavy v spolupráci s kultúrnymi inštitútmi zastupiteľských úradov krajín zastúpených v Bratislave a viacerými galériami. Už tradičnou je spolupráca so Slovenským inštitútom vo Varšave v Poľsku. V marci sme tam predstavili kolekciu *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*. Za veľmi dôležitú považujeme prezentáciu aktuálnej výstavy ocenených ilustrácií z BIB 2013 v Taliansku na najväčšom *Medzinárodnom veľtrhu kníh pre deti v Bologni*. V Bologni sme využili bohaté zastúpenie krajín, vydavateľstiev, organizácií a autorov na aktívne vyhľadávanie kontaktov s ilustrátormi a krajinami, ktoré sa v posledných rokoch nezúčastnili na bienále. Počas rokovaní sme hodnotili možnosti ich prípadnej účasti na jubilejnom 25. ročníku BIB 2015. Na slávnostnom otvorení *Domu M. Jonáša v Kovačici* 10. mája, ktorý bol zriadený za výdatnej podpory Slovenskej republiky, sa za slovenskú stranu zúčastnil *podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Miroslav Lajčák*, ktorý v rámci programu podujatia otvoril aj našu výstavu *Slovenskí ilustrátori odmenení na BIB 1967 - 2013*, nad ktorou zároveň prevzal aj záštitu. BIBIANA sa už tradične zúčastňuje na *Medzinárodnom knižnom veľtrhu Svět knihy Praha*. Tento rok v máji sme na ňom prezentovali aktuálnu výstavu víťazov z *BIB*. Vďaka intenzívnym rokovaniam so zahraničnými partnermi sa nám podarilo dohodnúť prezentáciu viacerých našich výstav v zahraničí. Takou bola napríklad výstava *Ilustrátori ocenení na BIB 2013 v Bogote v Kolumbii*. Významnou prezentáciou v zahraničí bola septembrová výstava *Ilustrátori ocenení na BIB 2013* v slovinskom meste *Velenje* v rámci 25. ročníka Festivalu *Pipi dlhá pančucha – Pikin festival*. Patrí k najväčším kultúrnym a výchovno-vzdelávacím festivalom pre deti v *Slovinsku*. Za veľmi významnú akciu BIBIANY a BIB považujeme prezentáciu 50-tich

ilustrátorov ocenených na BIB a 50-tich čínskych ilustrátorov pod názvom *Vyrozprávajme spolu dobrý príbeh* na Medzinárodnom knižnom veľtrhu detskej knihy v Šanghaji (Čína). Dôležitou výstavou pre nás bola decembrová expozícia v priestoroch *Centrálnej knižnice Európskej komisie (Sekcia vzdelania a kultúry)* v Bruseli. Pripravili sme 2 výstavy *Grand Prix BIB 1967 - 2013* a *Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967 - 2013*.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

5) Zabezpečiť úspešný priebeh XII. Ročníka Bienále animácie Bratislava.

• Vyhodnotenie cieľa: V roku 2014 sme pripravili úspešne 12. ročník Medzinárodného festivalu animovaných filmov pre deti BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA, ktoré sa uskutočnilo v dňoch 6. – 10. októbra. Počas festivalu videli diváci vyše 250 animovaných filmov z celého sveta v kinosále Filmového klubu 35mm na VŠMU, v kine Mladosť a v kine Lumière. Festival sme rozšírili aj do 2 miest mimo mesta Bratislava a to do Skalice a Prievidze. Uviedli sme *56 súťažných filmov z 27 krajín* za mimoriadneho záujmu i spontánneho ohlasu vyše 10 000 detských divákov. Treba zdôrazniť, že v súvislosti s prerušením kontinuity výroby domácej animovanej tvorby sa Bienále animácie Bratislava stáva nielen jedinou platformou na prezentáciu pôvodnej slovenskej animovanej tvorby, ale aj ideálnym priestorom na jej inšpirovanie, podporu a rozvíjanie. Okrem medzinárodných kontaktov otvára najmä nový priestor mediálnej výchovy, ktorú rozvíja nielen počas určeného festivalového obdobia, ale ako stálu činnosť v mieste pôsobiska i v plánovaných regiónoch Slovenska.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

6) Pripraviť a vydať katalóg BAB 2014.

• Vyhodnotenie cieľa: Hlavným tlačeným dokumentom BAB v roku 2014 je Katalóg BAB. Táto knižná publikácia XII. ročníka Bienále animácie Bratislava má rozsah 268 strán, štvorfarebnú tlač, je dvojjazyčná v slovenskej a anglickej mutácii v jednom knižnom bloku. Okrem kompletných údajov o všetkých uvedených filmoch, ktoré boli na BAB 2014 premietnuté v súťažnej sekcii, v profilových prehliadkach či jednotlivých tematických blokoch, sú pri všetkých filmoch ich stručné charakteristiky s technickými údajmi vrátane stručných informácií o tvorcach. Každá informácia – anotácia je doplnená záberom z filmu i fotografiou tvorcu. Informácie tým získavajú svoju kompletnosť.

Koncept publikácie vychádza z programovej štruktúry i tematického zamerania festivalu. V tomto ročníku je súťažná sekcia členená do šiestich samostatných pásiem, pre lepšiu prehľadnosť i orientáciu. Jednotlivé kapitoly majú nielen informatívny charakter, ale sú zároveň naplnené hodnotením i zaradením do širšieho medzinárodného či historického kontextu animovaného filmu.

Úvody ku kapitolám predstavujú ucelený obraz o tvorcovi, filmoch i danej tematike.

Názvy jednotlivých kapitol:

- Príhovory
- Ceny festivalu BAB a ich tvorcovia /Miroslav Cipár, Eva Farkašová, Marián Polonský
- Viktor Kubal, Albín Brunovský / portréty osobností, ktorých meno nesú ceny
- Tomáš Čepek / portrét výtvarníka, autora festivalového plagátu
- Festivalová porota
- Súťažné filmy BAB /pásma I. – VI./, v šiestich samostatných súťažných blokoch
- Hviezdy českého animovaného filmu /počiatky českej animácie - Dodalovci

- Naši vo svete - Ladislav Csurma, Jaroslav Baran
- Osobnosti slovenského animovaného filmu – Ivan Popovič, Anna Minichová
- Polstoročie slovenskej animácie / Jubilejný animačný expres – výberová kolekcia /tvorcovia,
filmy
- Večerníček / Jubilejný animačný expres – výberová kolekcia /tvorcovia
- Rozprávková cesta / Vlasta Pospíšilová / Česká republika
Mária Horváth /Maďarsko
- Legendy svetového animovaného filmu / Witold Giersz , Poľsko
- Animácia – škola hrou, pod'te sa hrať s filmom! /profily filmových tvorcov z tvorivých dielni animácie pre deti a filmy detí z tvorivých dielni jednotlivých krajín;
- Najlepšie z najlepších /víťazné filmy z MFF Annecy a Cartoon d'Or/
- Inšpirácie
- Výstavy

Katalóg je dôležitým komplexným dokumentom, textové i obrazové informácie publikácie predstavujú cenný príspevok pre širokú odbornú i kultúrnu verejnosť nielen doma, ale aj v zahraničí. Publikácia má svojim kvalitatívnym obsahom aj reprezentačnú funkciu.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

7) **Pripraviť tvorivé dielne v rámci BAB 2014.**

• Vyhodnotenie cieľa: Tvorivé dielne *Animácia - škola hrou – Pod'te sa hrať s filmom!* úspešne pokračovali aj v tomto festivalovom ročníku. Na podujatiach sa opäť zúčastnili známe osobnosti animácie a jednotlivé dielne viedli skúsení a renomovaní tvorcovia zo zahraničia: z Francúzska (Nadja Talah, Elodie Marechal), Belgicka (Simon Medard), Veľkej Británie (Oana Nechifor), Srbska (Miomir Rajčević) a Chorvátska (Edo Lukman). Počas 3 dní sa uskutočnilo spolu 30 animačných tvorivých dielni. V histórii animovaných dielni BAB treba uviesť aj vzdelávací aspekt, ktorý je cieľenou výchovou mladých slovenských tvorcov: študenti Ateliéru animovanej tvorby sú počas festivalu asistentami renomovaných zahraničných umelcov. V úzkom kontakte s praktickým poznaním metodiky tvorivej činnosti s deťmi už od roku 2008 vyrástla generácia absolventov, ktorí vedú dielne aj po skončení festivalu. Patria medzi nich aj Jana Juránková a Tomáš Danay, ktorí vedú Ateliér BAB a na tohtoročnom festivale uviedli v premiére animovaný film, ktorý vytvárali deti počas celého roku. Animovaný film „*Les - domov zvierat*“ priniesol aj výstavu z celého procesu vzniku tohoto diela, ktorú sme predstavili v kníhkupectve U Bandiho. V programe festivalu bolo aj premietanie filmov, vytvorených deťmi, a *Fórum* - platforma, ktorá vytvorila priestor na medzinárodnú diskusiu a výmenu skúseností.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

8) **Štvrťročne vydávať revue BIBIANA.**

• Vyhodnotenie cieľa: V roku 2014 sa vydali 4 čísla XXI. Ročníka časopisu *Revue o umení pre deti a mládež BIBIANA*. Zabezpečili sme zásielku povinných i autorských výtlačkov a zásielky významným centráм detskej knihy v zahraničí. Prostredníctvom Literárneho informačného centra sa periodikum dostáva ako súčasť národného stánku na medzinárodné knižné veľtrhy. Predstavuje jediné periodikum na Slovensku, ktoré sa zaoberá umením pre deti a mládež (literatúra, výtvarné umenie, rozhlas, televízia...). Obsahuje štúdie,

eseje, rozhovory, recenzie i polemiky. Časopis má nezastupiteľné miesto pri príprave budúcich pedagógov a ďalšom vzdelávaní pedagógov či pracovníkov knižníc. Vychádza ako štvrťročník.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

9) Zabezpečiť a realizovať celoslovenskú súťaž Najkrajšie knihy Slovenska s udeľovaním cien a výstavou, po ukončení vydať katalóg.

• Vyhodnotenie cieľa: V tohtoročnej celoslovenskej súťaži Najkrajšie knihy Slovenska 2013 bolo prihlásených 112 kníh. Do kolekcie Najkrajšie knihy Slovenska 2013 porota vybrala 20 kníh (v rámci toho edícia s 2 titulmi) a 4 študentské práce, určila tiež nositeľov 6 hlavných cien. Slávnostné odovzdávanie cien sa uskutočnilo 6. mája 2014 v koncertnej sieni Dvorana VŠMU a po jeho skončení bola otvorená výstava v BIBIANE pod rovnomeným názvom Najkrajšie knihy Slovenska 2013, ktorá trvala do 08.06.2014. Bol vydaný katalóg Najkrajšie knihy Slovenska 2013, ktorý ako každý rok sumarizoval výsledky rovnomennej súťaže a obsahuje informácie o ocenených knihách.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

10) Pripraviť podujatie Dni detskej knihy v Košiciach.

• Vyhodnotenie cieľa: Tohtoročné Dni detskej knihy sme pripravili s Knižnicou pre mládež mesta Košice v dňoch 8. až 10. apríla 2014. Celoslovenské podujatie je organizované ako súčasť osláv Medzinárodného dňa detskej knihy na Slovensku. Na podujatí sa zúčastnila početná delegácia tvorcov kníh pre deti a ďalších odborníkov. Súčasťou Dní boli viaceré semináre pre verejnosť a gymnazistov. Podujatie obohatili mnohé zaujímavé aktivity ako Literárna olympiáda, či tvorivé dielne. Odborným garantom projektu bola prezidentka SkBBY Tímotea Vráblová, ktorá aj pripravila a viedla viaceré podujatia v rámci DDK.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

11) Odovzdať Ceny Ľudovíta Fullu a Ceny Trojruža.

• Vyhodnotenie cieľa: Predstavujú najvýznamnejšie ocenenie tvorby pre deti a mládež na Slovensku. Každoročne menovaná 9-členná porota rozhodne o nositeľoch cien, ktorí dostanú diplomy a medaily. Spoluorganizátori - Fond výtvarných umení a Literárny fond - dávajú finančné ceny. 9-členná porota zasadala v BIBIANE dňa 7. júna a za predsedu si zvolili Erika Ondrejčku. Nositeľom Ceny Ľudovíta Fullu 2014 sa stal ilustrátor Ján Dressler, cenu Trojruža 2014 dostala spisovateľka Toňa Revajová a spisovateľ Jozef Repko in memoriam. Slávnostné odovzdávanie cien bolo 2. decembra v Slovenskom rozhlase. Na slávnosti sme zároveň odovzdali diplomy Čestnej listiny 2014, ktoré dostali: Toňa Revajová za knihu Johanka v Zapadáčiku (Vydavateľstvo Slovart), ilustrátor Peter Kľúčik za knihu Medzi nami zvieratami (Virvar) a Beata Panáková za preklad knihy R. Goscinyho Prázdniny malého Mikuláša (Vydavateľstvo Slovart). Diplomy za nomináciu na Cenu H. Ch. Andersena 2014 dostali: spisovateľ Daniel Hevier a ilustrátor Peter Uchnár

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

12) Vytvárať podmienky na činnosti slovenskej sekcie IBBY.

• Vyhodnotenie cieľa: Sekretariát slovenskej sekcie IBBY sídli v priestoroch BIBIANY a je jej súčasťou od jej vzniku. IBBY (International Board on Books for Young People – Medzinárodná únia pre detskú knihu) má v súčasnosti národné sekcie vo viac ako 70-tich krajinách sveta. Od volieb nového výkonného výboru na kongrese IBBY v Londýne v roku 2012 je prezidentka Slovenskej sekcie IBBY súčasťou 15-člennej exekutívy IBBY. V priebehu

roka pravidelne zasadá výbor SkBBY, ktorý riadi činnosť Sekretariátu sekcie a koordinuje jej domáce i zahraničné aktivity. Po dvoch rokoch sa členovia Slovenskej sekcie IBBY stretli 2. decembra na Valnom zhromaždení a zvolili na ďalšie funkčné obdobie 7-členný výbor v zložení: Viera Anoškinová, Martin Kellenberger, Juraj Martiška, Viera Némethová, Beata Panáková, Toňa Revajová a Timotea Vráblová.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

4. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE A ICH NÁKLADY

4.1. Náklady na činnosť / produkty organizácie v roku 2014

Názov činnosti : Sumárny prehľad za kontrakt MK - 830/2013-340/19686

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	266 994	266 994	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	197 731	197 731	0
612 - Príplatky	66 963	66 963	0
614 - Odmeny	2 300	2 300	0
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	107 242	107 242	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	21 372	21 372	0
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	7 444	7 444	0
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	70 620	70 620	0
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	7 806	7 806	0
630 - Tovary a služby spolu:	717 796	717 796	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	13 078	13 078	0
632 - Energie, voda a komunikácie	56 760	56 760	0
633 - Materiál	70 334	70 334	0
634 - Dopravné	13 119	13 119	0
635 - Rutinná a štandardná údržba	62 219	62 219	0
636 - Nájomné za nájom	33 503	33 503	0
637 - Služby	468 783	468 783	0
640 - Bežné transfery spolu:	11 418	11 418	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	9 568	9 568	0
649 - Transfery do zahraničia	1 850	1 850	0
600 - Bežné výdavky spolu	1 103 450	1 103 450	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0	0	0
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	1 103 450	1 103 450	0

Názov činnosti : Činnosť sekretariátu BIB, a propagačných výstav BIB doma a v zahraničí

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	42 774	42 774	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	35 377	35 377	
612 - Príplatky	7 151	7 151	
614 - Odmeny	246	246	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	19 188	19 188	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	3 824	3 824	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	1 332	1 332	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	12 635	12 635	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	1 397	1 397	
630 - Tovary a služby spolu:	77 444	77 444	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	5 584	5 584	
632 - Energie, voda a komunikácie	22 874	22 874	
633 - Materiál	6 767	6 767	
634 - Dopravné	964	964	
635 - Rutinná a štandardná údržba	6 634	6 634	
636 - Nájomné za nájom	2 658	2 658	
637 - Služby	31 963	31 963	
640 - Bežné transfery spolu:	424	424	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	424	424	
649 - Transfery do zahraničia	0	0	
600 - Bežné výdavky spolu	139 830	139 830	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0		
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	139 830	139 830	0

Počet zamestnancov: 4,8

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 7 587

**Názov činnosti : Činnosť sekretariátu BAB príprava a realizácia
medzinárodného XII. Ročníka BAB 2014**

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	49 765	49 765	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	32 791	32 791	
612 - Príplatky	16 410	16 410	
614 - Odmeny	564	564	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	17 785	17 785	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	3 545	3 545	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	1 234	1 234	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	11 711	11 711	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	1 295	1 295	
630 - Tovary a služby spolu:	177 777	177 777	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	3 339	3 339	
632 - Energie, voda a komunikácie	9 342	9 342	
633 - Materiál	14 887	14 887	
634 - Dopravné	5 749	5 749	
635 - Rutinná a štandardná údržba	15 224	15 224	
636 - Nájomné za nájom	14 406	14 406	
637 - Služby	114 830	114 830	
640 - Bežné transfery spolu:	972	972	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	972	972	
649 - Transfery do zahraničia	0	0	
600 - Bežné výdavky spolu	246 299	246 299	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0		
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	246 299	246 299	0

Počet zamestnancov: 4,1

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 6 728

Názov činnosti : Výstavná a programová činnosť

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	129 048	129 048	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	89 979	89 979	
612 - Príplatky	37 772	37 772	
614 - Odmeny	1 297	1 297	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	48 801	48 801	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	9 725	9 725	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	3 388	3 388	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	32 136	32 136	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	3 552	3 552	
630 - Tovary a služby spolu:	408 637	408 637	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	3 205	3 205	
632 - Energie, voda a komunikácie	21 092	21 092	
633 - Materiál	41 588	41 588	
634 - Dopravné	5 647	5 647	
635 - Rutinná a štandardná údržba	35 137	35 137	
636 - Nájomné za nájom	14 217	14 217	
637 - Služby	287 751	287 751	
640 - Bežné transfery spolu:	2 488	2 488	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	2 238	2 238	
649 - Transfery do zahraničia	250	250	
600 - Bežné výdavky spolu	588 974	588 974	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0		
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	588 974	588 974	0

Počet zamestnancov: 16,2

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 25 437

Názov činnosti : Informačná a knižničná činnosť

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	24 671	24 671	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	23 771	23 771	
612 - Príplatky	870	870	
614 - Odmeny	30	30	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	12 892	12 892	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	2 569	2 569	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	895	895	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	8 490	8 490	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	938	938	
630 - Tovary a služby spolu:	9 425	9 425	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	174	174	
632 - Energie, voda a komunikácie	472	472	
633 - Materiál	2 747	2 747	
634 - Dopravné	117	117	
635 - Rutinná a štandardná údržba	808	808	
636 - Nájomné za nájom	323	323	
637 - Služby	4 784	4 784	
640 - Bežné transfery spolu:	52	52	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	52	52	
649 - Transfery do zahraničia	0	0	
600 - Bežné výdavky spolu	47 040	47 040	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0		
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	47 040	47 040	0

Počet zamestnancov: 3,6

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 5 641

Názov činnosti : Knižná kultúra a sekcia SkBBY

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie		
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z mimorozp. zdrojov
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	20 736	20 736	0
v tom:			
611 - Tarifný plat, osobný plat, ZP, FP, HP, P, ViN	15 813	15 813	
612 - Príplatky	4 760	4 760	
614 - Odmeny	163	163	
620 - Poistné a príspevok do poisťovní	8 576	8 576	0
v tom:			
621 - Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	1 709	1 709	
623 - Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	595	595	
625 - Poistné do Sociálnej poisťovne	5 648	5 648	
627 - Príspevok do doplnkových dôchodkových P	624	624	
630 - Tovary a služby spolu:	44 513	44 513	0
v tom:			
631 - Cestovné náhrady	776	776	
632 - Energie, voda a komunikácie	2 980	2 980	
633 - Materiál	4 345	4 345	
634 - Dopravné	642	642	
635 - Rutinná a štandardná údržba	4 416	4 416	
636 - Nájomné za nájom	1 899	1 899	
637 - Služby	29 455	29 455	
640 - Bežné transfery spolu:	7 482	7 482	0
v tom:			
642 - Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	5 882	5 882	
649 - Transfery do zahraničia	1 600	1 600	
600 - Bežné výdavky spolu	81 307	81 307	0
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:	0	0	0
v tom:	0		
700 - Kapitálové výdavky spolu	0	0	0
600 + 700 SPOLU	81 307	81 307	0

Počet zamestnancov: 1,9

Počet odpracovaných hodín zamestnancami: 3 079

4.2. Zhodnotenie jednotlivých činností / produktov organizácie v roku 2014

4.2.1. ČINNOSŤ SEKRETARIÁTU BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA (BIB)



Na začiatku roka v januári a februári Sekretariát BIB pokračoval v expedícii originálov z 24. ročníka Bienále ilustrácií Bratislava 2013. Pokračovala tiež príprava a realizácia viacerých propagačných výstav BIB na Slovensku i v zahraničí.

V januári sme otvorili výstavu v Galérii Sladovna v Písku v Českej republike pod názvom *Rozprávkový svet ilustrácií z BIB*, v ktorej sme prezentovali tri výstavné kolekcie: *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*, *Českí ilustrátori ocenení na BIB 1967 - 2013* a *Cena Detskej poroty 1993 – 2013*.

Už tradičnou je spolupráca so Slovenským inštitútom vo Varšave v Poľsku. V marci sme tam predstavili kolekciu *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*. Na otvorení sa zúčastnil riaditeľ Slovenského inštitútu vo Varšave Milan Novotný, s ktorým sme hovorili aj o ďalších možnostiach spolupráce. Okrem toho sme rokovali s Ewou Grudy z Múzea detskej knihy ohľadom reінštalácie výstavy v priestoroch múzea. Uskutočnila sa v apríli a máji 2014. Reінštalovali sme ju aj v júni v Krajskej knižnici mesta Bidgoszcz.

V Poľsku sme sa stretli aj s Mariou Kulik z Poľskej sekcie IBBY, s ktorou sme hovorili o spolupráci pri organizovaní 25. ročníka BIB 2015.

Za veľmi dôležitú považujeme prezentáciu aktuálnej výstavy ocenených ilustrácií z BIB 2013 v Taliansku na najväčšom *Medzinárodnom veľtrhu kníh pre deti v Bologni*. Veľtrh sa konal v termíne 24. 3. – 27. 3. 2014. Na tejto zahraničnej pracovnej ceste sme sa okrem výstavnej činnosti zaoberali najmä rokovaniami s potenciálnymi partnermi na BIB 2015, ilustrátormi a zástupcami národných sekcií IBBY (International Board on Book for Young People). Zúčastnili sme sa aj na ďalších akciách, ktoré súvisia s činnosťou Sekretariátu BIB. V rámci veľtrhu sme zorganizovali pre partnerov stretnutie v našom stánku, kde sme prebrali možnosti spolupráce a partnerom sme ponúkli nový *Štatút a Organizačný poriadok BIB 2015*, ako aj ďalšie propagačné materiály súvisiace s BIBIANOU a BIB – *Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB* v anglicko-slovenskej mutácii, *Grand Prix BIB* v anglicko-slovenskej mutácii, skladačku *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*, *BIB-UNESCO Workshop A. Brunovského 2013*, ďalej *Zborník zo Sympózia BIB 2013* a informačný bulletin *BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti* v slovenskej, anglickej a talianskej mutácii. O všetky tieto materiály návštevníci prejavili veľký záujem.

V Bologni sme využili bohaté zastúpenie krajín, vydavateľstiev, organizácií a autorov na aktívne vyhľadávanie kontaktov s ilustrátormi a krajinami, ktoré sa v posledných rokoch nezúčastnili na bienále. Počas rokovaní sme hodnotili možnosti ich prípadnej účasti na jubilejnom 25. ročníku BIB 2015.

Zúčastnili sme sa tiež na vyhlásení nových nositeľov Cien H. Ch. Andersena za literatúru a ilustrácie, ktorých diela budú prezentované na BIB 2015. Nového nositeľa Ceny H. Ch.

Andersena za ilustrácie Rogera Mella z Brazílie sme oslovili aj ohľadne jeho potenciálnej účasti v Medzinárodnej porote BIB 2015 a on ju predbežne prisľúbil.



Základná škola Ludovíta Štúra v Kysači v Srbsku

V rámci propagačného podujatia prezentovala BIBIANA v *Základnej škole Ludovíta Štúra v Kysači v Srbsku* výstavu *Slovenskí ilustrátori odmenení na BIB 1967 – 2013*. Dňa 8. mája ju otvoril riaditeľ BIBIANY *Peter Tvrdoň* a riaditeľka školy *Anna Gašparová*. Na vernisáži sa zúčastnili členovia učiteľského zboru a takmer sto žiakov školy. Ako súčasť akcie dostali všetci prítomní propagačné materiály o BIBIANE a riaditeľ *Peter Tvrdoň* odovzdal do školskej knižnice 70 knižných titulov od viacerých slovenských vydavateľov.



Základná škola Jána Čajaka v Báčsky Petrovec

Ďalším miestom prezentácie bola 9. mája *Základná škola Jána Čajaka v Báčskom Petrovci*. Vyše 150 žiakov a učiteľov školy privítal riaditeľ BIBIANY a riaditeľ školy *Ján Brna*. Všetci zúčastnení dostali množstvo propagačných predmetov a zároveň sa školská knižnica rozšírila o dar - 70 knižných titulov od slovenských vydavateľstiev.

Na slávnostnom otvorení *Domu M. Jonáša v Kovačici* 10. mája, ktorý bol zriadený za výdatnej podpory Slovenskej republiky, sa za slovenskú stranu zúčastnil *podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Miroslav Lajčák*, ktorý v rámci programu podujatia otvoril aj našu výstavu *Slovenskí ilustrátori odmenení na BIB 1967 - 2013*, nad ktorou zároveň prevzal aj záštitu. Výstava bola nainštalovaná v *Galérii Babka*. Na slávnostnom otvorení bolo veľké množstvo ľudí, vrátane detí, a všetci okrem diel slovenských ilustrátorov obdivovali aj vystúpenie najmenších obyvateľov Kovačice, ktorí zaspievali a zatancovali úryvky z programu *Detská svadba*. Výstava bola otvorená do 28. mája.

Putovná výstava *Z ruky do ruky*, ktorú sme predstavili v Bologni a v BIBIANE už v roku 2012, sa doteraz stretáva s veľkým záujmom. Táto výstava-posolstvo je medzinárodným projektom prezentujúcim pohľad rôznych umelcov na tragické udalosti v Japonsku v roku 2011. V marci až máji 2014 sme ju predstavili japonskej verejnosti v *Kyoto International Manga Museum* a v júli až auguste ju obdivovali v *Hokkaido Museum of Literature*.

V Japonsku pokračovala v roku 2014 veľká púť našej výstavy *BIB 2013 Japan*. V júli a auguste ju obdivovali v *Hiratsuka Museum of Art* v meste Kanagawa a v septembri až novembri ju videli návštevníci *Kawara Museum* v Aichi.

BIBIANA sa už tradične zúčastňuje na *Medzinárodnom knižnom veľtrhu Svět knihy Praha*. Tento rok v máji sme na ňom prezentovali aktuálnu výstavu víťazov z *BIB*.

V rámci medzinárodného podujatia *Rok kultúrnej výmeny krajín V 4 a Japonska* sme v *Japonskom centre kultúry vo Varšave* prezentovali výstavu *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*.

Vďaka intenzívnym rokovaniam so zahraničnými partnermi sa nám podarilo dohodnúť prezentáciu viacerých našich výstav v zahraničí. Takou bola napríklad výstava *Ilustrátori ocenení na BIB 2013 v Bogote v Kolumbii*. Konala sa v rámci festivalu *IMAGENPALABRA, Salon de Ilustración*.

Pravidelne sa prezentujeme svojimi výstavami na *Svetovom kongrese IBBY*. Tento rok sa jeho 34. ročník konal v *Mexico City v Mexiku v dňoch 9. 9. – 15. 9.* Prezentovali sme tu ilustrácie ocenené na 24. ročníku *Bienále ilustrácií Bratislava 2013*. Tiež sme priniesli propagačné materiály BIB a BIBIANY, ako aj Štatút BIB 2015. Okrem samotnej výstavy sme absolvovali množstvo stretnutí so zahraničnými partnermi, ktorí spoluorganizujú BIB v partnerských krajinách. Opätovne sme sa stretli s držiteľom Ceny H. Ch. Andersena za literatúru Rogerom Mellom z Brazílie, s ktorým sme hovorili o výstave jeho originálov na 25. ročníku BIB v roku 2015, ako aj o jeho členstve v Medzinárodnej porote BIB. Na stretnutí s Luzmariou Stauffeneger (Švajčiarsko) a Liz Page (Švajčiarsko) z IBBY sme hovorili o zapožičaní kníh ocenených autorov (Ceny H. Ch. Andersena za literatúru a ilustráciu) na BIB 2015, ktorých kolekcie nám prisľúbili. Na stretnutí s Mingzhou Zhangom z Číny sme doriešili detaily propagačnej výstavy BIB v Šanghaji v Číne v novembri. Oslovili sme viacerých predstaviteľov národných sekcií IBBY, predovšetkým z krajín, ktoré dlhšie na BIB absentujú, ohľadom ich opätovnej účasti na bienále v Bratislave. Takto sa podarilo úspešne nadviazať kontakty s predstaviteľmi z Ghany, Palestíny, Nového Zélandu a ďalších, ktorí nám prisľúbili pomoc pri účasti ich ilustrátorov na BIB 2015.

V rámci Vyšehradského festivalu literatúry sme prezentovali v *Beskydskej knižnici* v meste Bielsko-Biala v Poľsku výstavu *Ilustrátori ocenení na BIB 2013*, ktorá bola decembri

sprístupnená aj v Centre kultúry *Wesole* vo *Varšave*. Tieto výstavy realizujeme vďaka dlhodobej spolupráci so Slovenským inštitútom vo *Varšave*.

Významnou prezentáciou v zahraničí bola septembrová výstava *Ilustrátori ocenení na BIB 2013* v slovinskom meste *Velenje* v rámci 25. ročníka Festivalu *Pipi dlhá pančucha – Pikin festival*. Patrí k najväčším kultúrnym a výchovno-vzdelávacím festivalom pre deti v *Slovinsku*. Túto výstavu sme zorganizovali v spolupráci s Veľvyslanectvom SR v *Slovinsku* a predstavili sme ju v novembri aj v *Galérii Zväzu výtvarných umelcov* v *Lubľane*.



Knižný veľtrh v Belehrade v Srbsku

Je už tradíciou, že pripravujeme výstavy v *Srbsku* na *Knižnom veľtrhu* v *Belehrade*. Tentoraz sme okrem aktuálnej prezentácie *Ilustrátori ocenení na BIB 2013* uskutočnili aj prednášku pod názvom *Vývin slovenskej ilustrácie v kontexte BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 1967 -2013*. Zúčastnilo sa na nej množstvo záujemcov z výtvarnej oblasti, ako aj študenti slovenského jazyka z *Filozofickej fakulty Belehradskej univerzity*.

Za veľmi významnú akciu *BIBIANY* a *BIB* považujeme prezentáciu 50-tich ilustrátorov ocenených na *BIB* a 50-tich čínskych ilustrátorov pod názvom *Vyrozprávajme spolu dobrý príbeh* na *Medzinárodnom knižnom veľtrhu detskej knihy* v *Šanghaji (Čína)*.



Medzinárodný knižný veľtrh detskej knihy v Šanghaji (Čína)

Bol to prvý spoločný projekt *BIBIANY* a *Čínskej sekcie IBBY* v spolupráci s čínskym vydavateľstvom kníh pre deti *CCPPG* z *Pekingu*. Výstava sa stretla s veľkým ohlasom u návštevníkov veľtrhu a predpokladáme, že naša spolupráca bude pokračovať aj naďalej.

Dôležitou výstavou pre nás bola decembrová expozícia v priestoroch *Centrálnej knižnice Európskej komisie (Sekcia vzdelania a kultúry)* v Bruseli. Pripravili sme 2 výstavy *Grand Prix BIB 1967 - 2013* a *Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967 - 2013*. Aj takouto formou sme priblížili Bienále ilustrácií Bratislava na medzinárodnej úrovni. Na vernisáži výstavy sa okrem riaditeľa BIBIANY, medzinárodného domu umenia pre deti Petra Tvrdoňa zúčastnil aj Ivan Korčok, riaditeľ stáleho zastúpenia SR v Európskej únii, veľvyslanec SR v Belgicku Stanislav Vallo a viacerí poslanci SR v Európskom parlamente. Po skončení bude výstava prenesená do centra literatúry pre deti a mládež – WOLF v Bruseli.



V tom istom čase sa v priestoroch Centrálnej knižnice Európskej komisie v Sekcii vzdelania a kultúry v Bruseli uskutočnil aj medzinárodný seminár pod názvom *Stop kríze čítania*. Prednášali na ňom: Andrej Pavešic, riaditeľ Centrálnej knižnice EK, Timotea Vráblová, prezidentka Slovenskej sekcie IBBY, Wally De Donckker, prezident IBBY, a riešili tému zaberajúcu sa krízou čítania a klesajúcimi schopnosťami čítania. V časti venovanej spoločným európskym hodnotám vystúpili Gunilla Eckmann zo Švédskej sekcie IBBY, Karel Barták, za program Tvorivá Európa EK, a Cinzia Laurelli z Nadácie Carla Collodiho. Tento seminár sa stretol s veľkou pozornosťou, o čom svedčí aj fakt, že cez webstream si ho pozrelo množstvo záujemcov v priamom prenose.

Na všetkých zahraničných pracovných cestách sme nadviazali množstvo kontaktov v súvislosti s propagáciou BIBIANY i BIB a predpokladáme, že v nasledujúcom roku uskutočníme vďaka nim viacero propagačných výstav.

Takisto organizujeme propagačné výstavy na Slovensku, ktoré si už našli svoje publikum. Ku všetkým výstavám ponúkame propagačné materiály.

V máji sme počas programu Festivalu rozhlasových rozprávok *Zázračný oriešok* v *Piešťanoch* predstavili v Kursalone výstavu ilustrátorov ocenených na BIB pod názvom *Obrazy fantázie* a v Kultúrnom dome CVČ *Drahovce* kolekciu ilustrácií ocenených detskou porotou pod názvom *Rozprávkový svet ilustrácií z BIB*.

V spolupráci so *Záhorskou galériou Jána Mudrocha* v *Senici* sme na mesiac máj a jún pripravili výstavu *Na krídlach fantázie*, ktorá zaplnila celú galériu. Prezentovali sme na nej

viacero výstavných kolekcí: *Grand Prix BIB 1967 - 2013, Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967 - 2013, Ilustrátori ocenení na BIB 2013, Českí ilustrátori ocenení na BIB 1967 - 2013*. Kolekcia výstav sa stretla s mimoriadnou odozvou, pretože ponúkla návštevníkom ucelený pohľad na vývin ilustrácie od roku 1967 na Slovensku i vo svete, ako aj jej najnovšie trendy. Celé podujatie bolo doplnené množstvom sprievodných aktivít.

Výstavy sme prezentovali v Bratislave aj na *BIBLIOTÉKE* v Inchebe, v *Miestnej knižnici Petržalka na Prokofievovej ul.*, v *Letnej čitárni v Medickej záhrade* a v ďalších kultúrnych stánkoch na Slovensku.

Dôležitou činnosťou Sekretariátu BIB najmä v druhej polovici roka 2014, bola príprava jubilejného 25. ročníka BIB a pripomenutia si 50. výročia založenia Bienále ilustrácií Bratislava. Pripravili a rozposlali sme do všetkých sekcií IBBY a ostatných partnerských organizácií dotazníky BIB, kritéria účasti na BIB-UNESCO workshope A. Brunovského a prihlášky pre ilustrátorov. Skontaktovali sme sa s predstaviteľmi UNESCO Slovensko a pripravili sme žiadosť na grant pre dvoch afrických ilustrátorov, ktorí by sa zúčastnili na spomínanom Medzinárodnom workshope A. Brunovského. K jubileu pripravujeme vydanie dvoch publikácií – jednu faktografickú a jednu spomienkovú, výstavu o histórii BIB, ktorú chceme prezentovať na Slovensku i v zahraničí. Okrem samotnej súťažnej prehliadky originálov ilustrácií pripravujeme viacero sprievodných výstav v Dome umenia, ako aj na iných miestach Bratislavy. Takisto pripravujeme sprievodné výstavy v spolupráci s kultúrnymi inštitútmi zastupiteľských úradov krajín zastúpených v Bratislave a viacerými galériami.

4.2.2. ČINNOSŤ SEKRETARIÁTU BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA (BAB)



V roku 2014 sme pripravili úspešne 12. ročník Medzinárodného festivalu animovaných filmov pre deti BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA, ktoré sa uskutočnilo v dňoch 6. – 10. októbra.



Otvorenie BAB 2014 v SND

Počas festivalu videli diváci vyše 250 animovaných filmov z celého sveta v kinosále Filmového klubu 35mm na VŠMU, v kine Mladosť a v kine Lumiére.

Festival rozšíril aktívne pôsobenie na detského diváka a súťažné premietania prišli po prvý raz za deťmi nielen na veľké bratislavské sídliská, čo bola novinka v roku 2012 (Dom kultúry Zrkadlový háj, Dom kultúry Dúbravka), ale aj do 2 miest mimo mesta Bratislava, do *Skalice* a *Prievidze*. Uviedli sme *56 súťažných filmov z 27 krajín* za mimoriadneho záujmu i spontánneho ohlasu vyše 10 000 detských divákov.



Deti hodnotia súťažné filmy v kine Lumiére

Na festivale pracovala *Medzinárodná porota* v zložení:
predseda Jean –Luc Slock (Belgicko),
členovia poroty Laurent Million (Francúzsko),
Ferenc Mikulás (Maďarsko),
Zuzana Aľnerová (Slovensko, reprezentantka UNICEF),
Michal Źabka (Česká republika),
Peter Glocko (Slovensko, reprezentant Literárneho fondu),
Vladimír Malík (Slovensko)

Medzinárodná porota BAB 2014 udelila tieto ocenenia:

CENU VIKTORA KUBALA za najlepší film v súťaži získal film **Moja mama je lietadlo**, režisérky Júlie Aronovej (Ruská federácia), za silný príbeh, originálne výtvarné stvárnenie a emotívnu poetickú dimenziu pre deti aj dospelých.



Porota sa rozhodla udeliť **MIMORIADNU CENU** v súťaži filmu **Strážca priehrady** režisérov Roberta Kondo a Daisuke 'Dice' Tsutsumi (USA), za špecifické výtvarné stvárnenie, ktorý filmu dodáva originálnu atmosféru a za scenár, ktorý vyjadruje univerzálne ľudské hodnoty a akceptovanie rozdielnych pováh hrdinov.

CENU UNICEF získal film **Zebra**, režisérky Julie Ocker (Nemecko), za originálne vyjadrenú myšlienku akceptácie odlišnosti, výtvarnú jednoduchosť a komunikatívnosť.

CENU SV. VOJTECHA za najlepší film z krajín Višegrádu získal film **V kruhovom lese so štyrmi rohmi / Maminti, malá zelená víla**, režisérky Márie Horváth (Maďarsko), za adaptáciu skvelých ilustrácií do podoby animovaných postáv v 3D.

Porota sa rozhodla udeliť **MIMORIADNU CENU** za film z krajín Višegrádskej štvorky **Zbohom, farba sivá - zo seriálu Mimi a Líza** režisérky Kataríny Kerekesovej za krásne výtvarné stvárnenie a zvlášť za začlenenie postihnutého dieťaťa ako jednej z hlavných postáv do príbehu tohto seriálu.



PRÉMIU LITERÁRNEHO FONDU získal režisér zo Slovenska **Martin Smatana** za film **Rosso Papavero** za nápadité stvárnenie témy a výborné zvládnutie techniky bábkovej animácie.

CENU DETSKÉHO DIVÁKA podľa ankety na BAB 2014 získal film **Miesto na metle** režisérovi Maxa Langa a Jana Lachauera z Veľkej Británie.



V nesút'ážnej časti 12. ročníka festivalu BAB 2014 boli udelené ďalšie ocenenia:

PRIX KLINGSOR za celoživotné dielo významnej svetovej osobnosti animovaného filmu výtvarníkovi, animátorovi, scenáristovi a režisérovi **Witoldovi Gierszovi** (Poľsko).



ČESTNÁ MEDAILA ALBÍNA BRUNOVSKÉHO za výrazný prínos v oblasti animovaného filmu výtvarníčke, animátorke a režisérke **Márii Horváth** (Maďarsko).



ČESTNÁ MEDAILA ALBÍNA BRUNOVSKÉHO za výrazný prínos v oblasti animovaného filmu animátorky a režisérky **Vlaste Pospíšilovej** (Česká republika).



ČESTNÁ MEDAILA ALBÍNA BRUNOVSKÉHO za výrazný prínos v oblasti animovaného filmu scenáristky, spisovateľky a dramaturgičky **Anne Minichovej in Memoriam** (Slovensko).



ČESTNÁ MEDAILA ALBÍNA BRUNOVSKÉHO za výrazný prínos v oblasti animovaného filmu výtvarníkovi, animátorovi a režisérovi **Ivanovi Popovičovi** (Slovensko).



PROGRAMOVÉ PRIORITY FESTIVALU

V kontinuite festivalov BAB bol 12. ročník odrazom prudkého vývoja nových technológií v médiách pre deti, viditeľná bola aj vyššia účasť súťažných filmov. Väčšiu pozornosť získala sekcia *Animácia - škola hrou - Pod'te sa hrať s filmom!* a medzinárodná platforma tvorivých dielní animácie pre deti.

Kľúčovými dominantami v programe boli významné jubileá slovenského i svetového animovaného filmu vrátane osobností, spojené nielen s profilovými prehliadkami, ale aj výstavami. Pozornosť sme venovali polstoročiu slovenského animovaného filmu i televízneho Večernička. Pripomenuli sme si aj 20. výročie vzniku Ateliéru animovanej tvorby na Filmovej a televíznej fakulte VŠMU v Bratislave výstavou *Mladá slovenská animácia* v BIBIANE.

Programové dominanty boli dôsledne prepojené s výtvarnou zložkou – výstavy neboli len doplnkom, ale súčasťou profilu jednotlivých tém i autorov. Naším zámerom bolo, aby mal divák komplexný obraz tvorcu, ktorého predstavujeme. Tak sme uviedli nielen prepojenie výročia polstoročia slovenskej animovanej tvorby a Večernička na výstave *Filmová stopa rozprávok* v BIBIANE, legendárneho poľského tvorcu pre deti Witolda Giersza na výstave *Majstrovstvo animácie* v Poľskom kultúrnom inštitúte, slovenského výtvarníka, animátora a režiséra Ivana Popoviča výstavou *Kreslené svety Ivana Popoviča* v Zichyho paláci, maďarskú režisérku Máriu Horváth na výstave *Kresby z krajiny života* v Maďarskom inštitúte a ďalšie.

Koncepcia festivalu i programová skladba 12. ročníka rozširovala interaktivitu, ktorá sa prelínala všetkými podujatiami. Filmové predstavenia i diskusie sme prezentovali s osobnou účasťou tvorcov s cieľom, aby bola spolupráca s divákom čo najužšia. V súťažných predstaveniach sa malým divákom prihovárala moderátorka a orientovala ich v dôležitej úlohe „porotcov“ súťaže, čím sa podporil aj aspekt mediálnej výchovy.

BAB má tiež ambíciu integrovať poznanie i záujem nastupujúcej generácie tvorcov o túto špecifickú oblasť tvorby, a preto festival rešpektoval celkom novú situáciu v audiovizuálnom, resp. v „digitálnom svete“. Dnes už nestačí len uvádzať animované filmy, ale spojiť ich s inými druhmi umenia a vytvoriť široký interaktívny priestor.

Súvisia s tým aj tvorivé dielne *Animácia - škola hrou – Pod'te sa hrať s filmom!*, ktoré úspešne pokračovali aj v tomto festivalovom ročníku. Na podujatiach sa opäť zúčastnili známe osobnosti animácie a jednotlivé dielne viedli skúsení a renomovaní tvorcovia zo zahraničia: z Francúzska (Nadja Talah, Elodie Marechal), Belgicka (Simon Medard), Veľkej Británie (Oana Nechifor), Srbska (Miomir Rajčević) a Chorvátska (Edo Lukman). Počas 3 dní sa uskutočnilo spolu 30 animačných tvorivých dielní.



V histórii animovaných dielní BAB treba uviesť aj vzdelávací aspekt, ktorý je cieľovou výchovou mladých slovenských tvorcov: študenti Ateliéru animovanej tvorby sú počas festivalu asistentami renomovaných zahraničných umelcov. V úzkom kontakte s praktickým poznaním metodiky tvorivej činnosti s deťmi už od roku 2008 vyrástla generácia absolventov, ktorí vedú dielne aj po skončení festivalu. Patria medzi nich aj Jana Juránková a Tomáš Danay, ktorí vedú Ateliér BAB a na tohtoročnom festivale uviedli v premiére animovaný film, ktorý vytvárali deti počas celého roku. Animovaný film „*Les - domov zvierat*“ priniesol aj výstavu z celého procesu vzniku tohoto diela, ktorú sme predstavili v kníhkupectve U Bandiho.

V programe festivalu bolo aj premietanie filmov, vytvorených deťmi, a *Fórum* - platforma, ktorá vytvorila priestor na medzinárodnú diskusiu a výmenu skúseností.

Súčasná technológia umožňuje rýchlo a všestranne pracovať s médiami, preto je dôležité ich nasmerovanie k tvorivému využitiu. Workshopy animácie, ich platforma medzinárodného podujatia „Animácia - škola hrou“ je dobrou pôdou nielen počas festivalu. Dáva na známosť, že tieto aktivity majú kontinuitu, stali sa nielen trvalou činnosťou festivalu, ale aj aktivít BIBIANY.

VÝBER PROGRAMOVÝCH SEKCIÍ

12. ročník festivalu ponúkol pestrú kolekciu **250** animovaných filmov pre deti z celého sveta. Kvalitatívnym ukazovateľom festivalu je nielen výber filmov do súťaže, ale aj do výberových kolekcíí.

V profilových prehliadkach sa prelínala kolekcia významných výročí, programovou dominantou bolo predznamenanie 50. výročia slovenského animovaného filmu v uvedení bohatej kolekcie animovaných filmov aj večerníčkov. Na festivale sme uviedli *Animačný expres* - 3 netradičné výberové kolekcie animovaných filmov predstaviteľov rôznych generácií tvorcov.

V sekcii **Hviezdy českého animovaného filmu** sa otvorila takmer neznáma kapitola počiatkov českej animácie - *Dodalovci*, ktorú sme uviedli v spolupráci s Českým národným archívom v Prahe. Prednášku spojenú s prezentáciou uviedla filmová historička Eva Strusková.

Osobnosti slovenskej animácie v tomto ročníku reprezentoval výtvarník, animátor, spisovateľ režisér *Ivan Popovič*.

Rovnako sme si pripomenuli polstoročie televíznej animovanej tvorby večerníčkov nielen kolekciami filmov, ale aj pozornosťou, venovanou jej zakladateľom, medzi ktorých patrí aj spisovateľka a dramaturgička *Anna Minichová*, ktorá by oslávila nedožitých 90 rokov.

Poklady slovenskej animácie v súvislosti s jej výročím uviedla v BIBIANE veľká výstava *Filmová stopa rozprávok*, ktorá hravým spôsobom aktivizovala malých divákov, podporila záujem o pôvodnú slovenskú animovanú tvorbu a oslovila novú generáciu detí svojimi nadčasovými hodnotami.

Medzi **osobnosťami svetovej animácie** sme privítali svetoznámeho poľského výtvarníka a režiséra *Witolda Giersza*, ktorý svoju ťažiskovú tvorbu venoval nielen deťom, ale aj dospelým a v technológiách animácie otvoril nové dimenzie. Je unikátnym tvorcom „malby štetcom pod kamerou“. Jeho tvorbu skvelo uviedol poľský filmový teoretik Marcin Giżicki. W. Giersz osobne predstavil dve kolekcie filmov pre deti a pre dospelých dokonca aj svoj najnovší film. Na uvedení jeho filmov to v kinosále „praskalo vo švíkoch“.

Ďalšou zaujímavou osobnosťou bola skvelá maďarská výtvarníčka a režisérka *Mária Horváth*, ktorá deťom osobne uviedla kolekciu rozprávok a na Filmovej a televíznej fakulte zasa kolekciu výtvarných filmov, spojenú s diskusiou.

V tejto sekcii s názvom **Rozprávková cesta** sa diváci zoznámili aj s legendárnou českou animátorkou a režisérkou *Vlastou Pospíšilovou* a kolekciou rozprávok bábkovej animácie, ktoré osobne uviedla.

Počas 10. ročníka BAB sme otvorili novú programovú sekciu **Naši vo svete**, ktorá približuje profil slovenských tvorcov animovaného filmu, žijúcich v zahraničí. Jej inšpirátorom je profesor Rudolf Urc. Na tohtoročnom festivale sa diváci zoznámili s animátormi *Jaroslavom Baranom* a *Ladislavom Csurmom*, ktorí pracovali (a aj pracujú) pre zahraničie. Po uvedení filmov vznikla zaujímavá diskusia na túto tému.

Tradičnou a úspešnou programovou sekciou bola aj pestrá kolekcia víťazných filmov zo svetových festivalov Annecy a Cartoon d'Or nazvaná **Najlepší z najlepších**, ktorá priniesla divákovi najnovšie úspešné tituly i možnosť zoznámiť sa so súčasným smerovaním animovanej tvorby vo svete. K nim možno priradiť i kolekciu zaujímavých filmov, ktoré neboli zaradené do súťaže v tradičnej kolekcii s názvom **Inšpirácie**.



Flipbooky

Po druhý raz bola súčasťou festivalu aj **súťaž pre deti vo flipbookoch** (jednoduchá forma animácie v školských zošitkoch), ktorej sa prekvapivo zúčastnilo 112 detí. V BIBIANE sme tiež pripravili výstavu *Flipbooky*, ktorá priblížila ich tvorbu.

V roku 2014 sa Sekretariát Bienále animácie Bratislava venoval nielen príprave 12. ročníka BAB, ale aj celej kolekcií aktivít, ktoré súvisia s plynulým pokračovaním projektov filmových podujatí i tvorivých dielní.

Nadviazal v roku 2014 na spoluprácu s partnerskými festivalmi: MFF ANIFILM – Třeboň (Česká republika) a MFF ANNECY (Medzinárodný festival animovaných filmov v Annecy (Francúzsko) a využil ich podnety v programovej náplni nadchádzajúceho ročníka festivalu.

Pokračoval tiež v podujatiach, ktoré prepájali predchádzajúce úspešné aktivity so slovenským filmom (*Animačný expres*), ale aj nadväzovali na nové praktické uplatnenie tvorivých dielní z festivalov BAB 2008, 2010 a 2012 *Pod'te sa hrať s filmom!* v mimobratislavských regiónoch - na podujatiach s literatúrou pre deti. Premietanie, diskusia a tvorivá dielňa animovaného filmu sa stali súčasťou akcií, kde bola dosiaľ doménou len kniha a vstúpili tak aj na podujatia v mimobratislavských regiónoch, napr. Dni detskej knihy v Košiciach.

Pri akciách, ktoré sú orientované na knižnú kultúru a ilustráciu, otvoril BAB novú spoluprácu v prepojení na animovaný film. Naštartoval ju síce už pred dvomi rokmi na podujatí s detskou knihou v Prievidzi a Poprade (*Dni detskej knihy*), ako aj sprievodné podujatie k putovnej výstave *Knihy pre deti ocenené v Čechách a na Slovensku*. Tentoraz sa *Animačný expres* s kolekciami víťazných filmov slovenských tvorcov, ocenených na festivaloch BAB vydal na cestu do knižníc naprieč Slovenskom - spolu s putovnou výstavou v mestách Senica, Trenčín, Piešťany, Nové Zámky, Levice, Lučenec, Rimavská Sobota, Rožňava.



Treba zdôrazniť, že v súvislosti s prerušením kontinuity výroby domácej animovanej tvorby sa Bienále animácie Bratislava stáva nielen jedinou platformou na prezentáciu pôvodnej slovenskej animovanej tvorby, ale aj ideálnym priestorom na jej inšpirovanie, podporu a rozvíjanie. Okrem medzinárodných kontaktov otvára najmä nový priestor mediálnej výchovy, ktorú rozvíja nielen počas určeného festivalového obdobia, ale ako stálu činnosť v mieste pôsobiska i v plánovaných regiónoch Slovenska.

.4.2.3. VÝSTAVNÁ A PROGRAMOVÁ ČINNOSŤ



VÝSTAVY V BIBIANE

ZVUKOFÓÓÓNIA (18. 10. 2013 – 15. 2. 2014)



Do polovice februára trvala veľká interaktívna výstava na dvoch poschodiach BIBIANY pod názvom Zvukofóóónia: Počúvaj očami, pozeraj ušami. Predstavila po prvý raz na Slovensku výnimočný kreatívny svet zvukov a hudby, do ktorého pozval deti i dospelých nemecký hudobno-výtvarný experimentátor Michael Bradke. Jeho zvukovo-výtvarné objekty zaujali premyslenými technológiami, skutočne však oživali až vtedy, keď sa ich deti dotýkali, hrali sa s nimi, či na nich hrali, ako na netradičných hudobných nástrojoch. Absencia podobných experimentálnych projektov sa prejavila vo veľkom úspechu tejto výstavy a mimoriadnom ohlase návštevníkov.

ILUSTRÁTORSKÝ SVET JURAJA MARTIŠKU (5. 12. 2013 – 15. 2. 2014)



Do polovice februára mohli návštevníci obdivovať prívetиво sa prihovárajúce originály ilustrácií Juraja Martišku, nositeľa ceny Ľudovíta Fullu 2013 za tvorbu ilustrácií detských kníh. Na výstave ponúkol 36 originálov knižných ilustrácií z 8 knižných titulov, ktoré ilustroval za posledné obdobie. Juraj Martiška odborne viedol Workshop Albína Brunovského počas BIB 2013 a na výstave je prezentovaných aj 15 kníh, ktoré ilustroval v posledných rokoch. O túto výstavu prejavili záujem aj niektoré inštitúcie, napr. Miestna knižnica Petržalka na Prokofievovej ul. v Bratislave.

PUTOVANIE S OVEČKOU (6. 12. 2013 – 9. 2. 2014)



Cenu Ministerstva kultúry SR za vynikajúce ilustrácie v súťaži Najkrajšie knihy Slovenska 2012 získal v roku 2013 výtvarník *Vladimír Král* za knihu Josteina Gaardera *Vianočné mystérium*. Vznikla nádherná až magická expozícia pre príbeh malého dievčatka Alžbetky, ktoré putuje zázračným svetom anjelov za tajomstvom Vianoc. až do Betlehema. Očarila malých i veľkých návštevníkov, ktorí jej krásu a atmosféru chodili prežívať ešte dlho po vianočných sviatkoch. Na konci roka 2014 sme výstavu rovnako úspešne reštalovali vo Chvalskom zámku v Prahe.

DOMČEK, DOMČEK, KTO V TEBE BÝVA? (21. 2. – 13. 4. 2014)



Prvou novou výstavou roka 2014 bola hravá expozícia kníh pre deti z vydavateľstva BUVIK, ktoré nazývajú aj Najmenšie vydavateľstvo v strednej Európe. Je o ňom známe, že pracuje s kvalitnými rukopismi slovenských autorov vhodnými pre najmenších a začínajúcich čitateľov. Rozdáva práve im radosť, využíva krátky čas detstva, keď dieťa vníma poéziu a krásu celou svojou bytosťou. Výstava predstavila knižky poézie, ľudovej slovesnosti, motivačné knižné hračky pre najmenšie deti, v ktorých drieme ešte neprebudená tvorivosť. Knihy sú plné riekaniek, povedačiek, jednoduché ľudové i autorské rozprávky, akási abeceda materinskej reči, ktorá deťom predstavuje zázračný svet rozprávok, poézie a čarovnej ilustrácie.

CESTA DO NEZNÁMA (27. 2. – 18. 5. 2014)



Ľudia si od nepamäti rozprávali príbehy. A neprestanú s tým, pokiaľ budú na svete. Týmito slovami sa začínala veľká interaktívna výstava inšpirovaná jedným z najznámejších európskych príbehov o dobrodružnej ceste hrdinu gréckych báji Odysea na jeho strastiplnej ceste z Trójskej vojny domov. Deti spolu s hrdinom prežili dobrodružstvá pri stretnutí so strašným jednookým obrom Kyklopom, s Aiolom, vládcom všetkých vetrov, s morskými Sirénami, s dvoma najobávanejšími príšerami - šesťhlavou Skyllou a Charybdou, či s obrovskými Laistrygonmi, kmeňom barbarských kanibalov. Napokon si po dlhej púti vychutnali pocit šťastného návratu domov ako Odyseus. Zažili hravú cestu s rôznymi zastávkami, na ktorých riešili nejednu ťažkú úlohu a dokazovali svoje zručnosti: museli prežiť ničivú búrku na mori, zostúpiť tunelom do podsvetia, vyrobiť kvety neodolateľne voňajúceho lotosu alebo si napríklad vyskúšali strelbu z luku. Interaktívny projekt, ktorý sme prezentovali na dvoch poschodiach, vznikol v spolupráci s českým partnerom *Sladovna, galerie hrou* v Písku, ČR, kde BIBIANA predstavila zasa svoju úspešnú výstavu *S jedlom sa (ne)hráme*.

ZEMEGUĽA FANTÁZIE (2. 5. – 8. 6. 2014)



V Malej galérii sa uskutočnila autorská výstava originálov ilustrácií, maliieb a grafik slovenského výtvarníka Miroslava Knapa s názvom *Zemeguľa fantázie*. Vystavených tu bolo viac ako 60 originálov výtvarných diel, pričom výstava bola doplnená knihami, ktoré ilustroval. Miroslav Knap. Venuje sa úžitkovej grafike, kresbe, ilustrácii, maľbe a tvorbe exlibris. Ziskal viacero významných ocenení, mal množstvo samostatných výstav doma aj v zahraničí a ilustroval 15 knižných titulov predovšetkým pre deti.

NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2013 (6. 5. – 8. 6. 2014)



Súťaž je pokračovateľom tradície založenej v roku 1965, ktorá od svojho vzniku sleduje zámer zvyšovať výtvarnú úroveň a kvalitu polygrafického spracovania kníh. Hlavným organizátorom súťaže je BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, spoluorganizátorom je Ministerstvo kultúry SR, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR, Slovenská národná knižnica a Zväz polygrafie na Slovensku. Rovnomenná výstava ocenených kníh a súťažných titulov je každý rok súčasťou programu a prezentácie víťazov. Na výstave v BIBIANE sme predstavili nielen víťazné tituly, ale aj knihy z produkcie všetkých slovenských vydavateľstiev a tlačiarň, ktoré ich prihlásili do súťaže. Odeli sme ju do kvalitného výtvarno-priestorového riešenia Vlada Krála, v ktorom vystavované knihy získavajú ďalší kvalitatívny rozmer.

KTO TO NA MŇA POZERÁ? (29. 5. – 24. 9. 2014)



Ďalšia zo série výstav o výtvarnom umení sa tentoraz zaoberala portrétom. Jej mimoriadny úspech vyplýva z jej koncepcie, ktorá využíva prirodzenú zvedavosť detí o svoju tvár. Umožňovala im zahrať sa s vlastnou podobou, reflektovať podobnosť a inakosť a zároveň sprostredkovávala prechádzku dejinami umenia so zameraním na vývin portréту. Jej časti – intímny portrét, rodinný portrét, reprezentatívny portrét a autoportrét vyúsťovali do záverečnej časti „Moja vlastná galéria“. Kde s využitím nových znalostí mohli deti vybrať a nainštalovať vlastnú výstavu portrétov. Výstava bola koncipovaná interaktívnym spôsobom so zapojením viacerých zmyslov (čuch, hmat, zrak, sluch) a pohybu.

GEOMETRIA JE KRÁSNA (29. 5. – 24. 9. 2014)



Farebne výrazná a novátorská výstava pre deti umožňovala objavovať geometrické tvary všade okolo nás (Geometria v prírode), približovala miesto geometrie v histórii (Egyptania, Výmyselníci Gréci), prezentovala jej úzky vzťah s výtvarným umením (Zlatý rez) a staviteľstvom (Čipkovaná geometria v kameni). Pomocou interaktívnych hier, stavebníc a rôznych vedomostných testov pomáhala deťom nájsť jej krásu a užitočnosť a zároveň rozvíjať ich zručnosti v praktickom využívaní poznatkov z geometrie. Výstava bola významným počínom na ceste odstraňovania negatívneho vzťahu k matematike a geometrii a strachu z nich, ktorý pramení z neznalosti.

V MODROBIELOM LESE (20. 6. – 28. 9. 2014)



Rozsahom síce nevelká, ale krásna, mimoriadne poetická a poučná výstava bola nie len o pôvode a výrobe modrotlače, ale vďaka inému pohľadu na túto tému aj nápaditou herňou s využitím tradičných modrotlačových vzorov na netradičné hry a hračky. Výstava mala veľký úspech aj vďaka výtvarnej podobe využívajúcej dve základné farby – modrá a biela - a z nich vytvoreného rozprávkového lesa.

MODROTLAČ A INÉ (20. 6. – 24. 8. 2014)



Dve rôzne koncipované výstavy riešia tú istú tému rôznymi spôsobmi. Táto je ukážkou prác dnešných mladých výtvarníkov a ich nápaditej a netradične využívanej technológie modrotlače. Vďaka novému pohľadu vznikli nie len šperky a úžitkové predmety inšpirované tradičnými vzormi, ale aj nábytok a bytové doplnky. Výstava bola inšpiráciou a priestorom pre fantáziu pre deti i dospelých.

BRATISLAVSKÍ DROTÁRI (28. 8. – 28. 9. 2014)



Od 28. augusta sme v Malej galérii prezentovali výstavu Bratislavskí drotári o kráse a nevšednosti sveta bratislavských drotárov z klubu Džarek, ktorí sú kreatívnymi pokračovateľmi drotárskych tradícií a obdivovateľmi drotárskeho remesla. Svoju tvorbu tu prezentovalo 17 autorov a vystavených bolo takmer 60 exponátov. Výstava bola zameraná predovšetkým na detských návštevníkov, ktorí obdivovali diela s tematikou živočíšnej ríše, rozprávkových bytostí a technické exponáty ako vzducholod' a ponorka.

FILMOVÁ STOPA ROZPRÁVOK (6. 10. 2014 – 8. 2. 2015)



Veľká výstava k 50. výročiu slovenskej animovanej tvorby. Dve desiatky príbehov zoznámili deti aj s ich tvorcami: spisovateľmi, autormi scenárov, výtvarníkmi i režisérmi filmov. Autori (scenár Katarína Minichová, výtvarné riešenie Martin Dubravay) nepracovali s históriou pre dospelých, ale s jednoduchými, jasnými obrazmi pre deti, ktoré boli inšpiratívne pre ich objavný vzťah ku knihe a animovanému filmu, ktorý je pre dieťa motivujúcim impulzom novej skúsenosti, ktorú môžu ďalej rozvíjať. Vybrané tituly, ktoré sa tu „rozohrávali“, patrili do zlatého fondu filmovej i televíznej tvorby, mnohé majú významné medzinárodné ocenenia, o ktorých sa ani nevie. Vytvorili sme svet, do ktorého deti patria a kam sa dospelí radi vrátia.

MLADÁ SLOVENSKÁ ANIMÁCIA (6. 10. – 26. 11. 2014)



Výstava k 20. výročiu vzniku Ateliéru animovanej tvorby na Filmovej a televíznej fakulte VŠMU v Bratislave predstavila generáciu mladých slovenských tvorcov – poslucháčov aj absolventov.

FLIPBOOKY – 12 (6. 10. – 9. 11. 2014)

Vo výstave sme predstavili víťazov a najlepších účastníkov 2. ročníka súťaže Bienále animácie Bratislava v tvorbe flipbookov, ktorá deti inšpiruje k objaveniu jednoduchého a základného princípu animácie – vzniku pohybu.

KIWANIS BÁBIKY POMÁHAJÚ 2014 (12. 11. - 29. 11. 2014)



V poradí už piata výstava s týmto názvom, ktorú sme pripravili v spolupráci s Kiwanis Clubom Bratislava. Na výstave bolo vystavených 112 pomaľovaných textilných bábik Kiwanis od 92 rôznych výtvarníkov, ako aj 12 dielok detí. Vytvorili ich ilustrátori, maliari, textilní umelci, sochári, speváci, insitní maliari, módní návrhári z viac ako 11 krajín. Po otvorení výstavy sa uskutočnila tradičná dražba vystavených dielok.

Výťažok z dražby sa použil na dobročinné účely.

100 ROKOV SLOVINSKÉHO BÁBKOVÉHO UMENIA (4. 12. 2014 - 31. 1. 2015)



Výstava sa uskutočnila v spolupráci s Veľvyslanectvom Slovinskej republiky v Bratislave a bábkovým divadlom Miniteater Ľubľana. Na výstave bolo vystavených okolo 200 originálnych bábok, ktoré boli tematicky rozdelené do 32 skupín podľa jednotlivých bábkových predstavení. Pred vernisážou sa uskutočnilo bábkové predstavenie bábkového divadla Miniteater názvom Odvážna Molly.

VÝSTAVY NA SLOVENSKU

ODPAD? TO CHCE NÁPAD!

Liptovská galéria P. M. Bohúňa, LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ (6. 3. – 24. 5. 2014)

Spraviť poriadok v dnešnom neporiadku, opraviť, pretvoriť, premeniť, zužitkovať, dať odpadu znova zmysel. Chce to nápad! Taká je interaktívna výstava o druhom živote odpadových materiálov, plná poučných myšlienok i kreatívnych riešení.

KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU

Záhorská knižnica, SENICA (10. 3. – 4. 4. 2014),

Verejná knižnica Michala Rešetku, TRENČÍN (7. 4. – 7. 5. 2014)

Dom umenia PIEŠŤANY (15. 5. – 25. 5. 2014)

Mestská knižnica mesta PIEŠŤANY (26. 5. – 6. 6. 2014)

Knižnica Antona Bernoláka, NOVÉ ZÁMKY (12. 6. – 4. 7. 2014)

Tekovská knižnica, Levice (28. 8. – 29. 9. 2014)

Novohradská knižnica, Lučenec (6. 10. – 29. 10. 2014)

Knižnica Mateja Hrebendu, Rimavská Sobota (3. 11. – 26. 11. 2014)

Gemerská knižnica P. Dobšinského, Rožňava (28. 11. - 31. 12. 2014)

OBRAZY FANTÁZIE

Výstava ilustrátorov ocenených na BIB 2013, Kursalon, PIEŠŤANY (13. 5. – 31. 5. 2014)

ROZPRÁVKOVÝ SVET ILUSTRÁCIÍ Z BIB

*Ilustrácie ocenené detskou porotou v rokoch 2003 – 2013,
KD CVČ, DRAHOVCE (20. 5. – 20. 6. 2014)*

NA KRÍDLACH FANTÁZIE

Záhorská galéria Jána Mudrocha, SENICA (22. 5. – 22. 6. 2014)

DRAČOU STOPOU

KASÁRNE KULTURPARK, KOŠICE (8. 7. – 31. 8. 2014)

Interaktívna fantazijná výstava o drakovi: mystickom tvorovi z legend, bájí a rozprávok.

NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2013

NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY JARI, LETA, JESENE A ZIMY 2013 NA SLOVENSKU

BIBLIOTÉKA, Incheba BRATISLAVA (6.11. – 9.11.2014)

S JEDLOM SA (NE)HRÁME

Kasárne Kultúrpark, KOŠICE (15.12. 2014 – 30. 3. 2015)

VÝSTAVY V ZAHRANIČÍ

S JEDLOM SA (NE)HRÁME

Novootvorené priestory Sladovna, galerie hrou, PÍSEK, ČESKÁ REPUBLIKA (23. 1. – 27. 4. 2014)

V januári sme v Písku v spolupráci s českým partnerom prezentovali mimoriadne úspešnú interaktívnu výstavu, ktorej zámerom je predstaviť deťom netradičným a hravým spôsobom fenomén jedla a jedenia (od pestovania a výroby potravín, prípravy jedla, histórie stolovania, rôznych tradícií až po odhalenie tajomstiev o tom, čo všetko a ako odovzdáva strava ľudskému telu). Priestor v nej majú aj zaujímavosti o tradičných jedlách v rôznych krajinách sveta, dôležitosti vody pre všetky živé organizmy a aj úvahy o hlade a o rešpekte vo vzťahu k jedlu.

100 PRESEPI

Už tradične pripravila BIBIANA slovenské exponáty na medzinárodnú výstavu betlehemov pod názvom 100 Presepi v Bramanteho sieňach historickej baziliky Panny Márie Ľudu v Ríme. Na 39. ročníku návštevníci obdivovali takmer 200 betlehemov z rôznych krajín sveta, ako aj z talianskych regiónov. V slovenskej expozícii boli vystavené diela ľudových remeselníkov a umelcov Eriky Majerskej, Miloslava Jaroša, Františka Hubeka a Juraja Mertaša. Po prvý raz v histórii tejto výstavy udeľovali organizátori ceny víťazom. A II. cenu získal slovenský umelec Miloslav Jaroš za dielo Svätá rodina.



NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2012 A 2013

Medzinárodný knižný veľtrh, Belehrad, SRBSKO (26.10. – 2.11.2014)

PUTOVANIE S OVEČKOU

Chvalský zámek, Praha, ČESKÁ REPUBLIKA (27. 11. 2014 – 4.1. 2015)

PROGRAMY ZA ROK 2014

MOJA PRVÁ KNIHA



Na úplnom začiatku tohto projektu bola kniha A. Gregušovej, ktorá vytvorila pútavý a očarujúci príbeh na tému Svetadiely. Skupiny detí absolvovali sériu workshopov počas Bienále ilustrácií Bratislava pod vedením známych slovenských ilustrátorov (Martina Matlovičová, Daniela Olejníková, Veronika Holecová, Katarína Slaninková, Vladimír Král, Juraj Martiška, Ďuro Balogh). Cieľom projektu bolo naučiť deti ilustrovať knihu na základe porozumenia textu rozprávky. Objavovali a hľadali v jednotlivých častiach symboliku: od hlavného hrdinu Kuba, ktorý sa vybral do sveta a navštívil všetky svetadiely až po to, čo na svojej ceste videl a spoznal. Celý príbeh vyúsťuje do poznania, že svet nemá koniec, ani začiatok.

Výstupom týchto tvorivých workshopov sú malé online knihy s originálnymi detskými ilustráciami. Počas práce sa rozvíja nielen detská predstavivosť a tímová spolupráca, ale spája sa aj tvorba spisovateľa a výtvarníka s detskou fantáziou.

Tieto jedinečné a krásne knižky sme zverejnili v marci 2014 na webstránkach www.bibiana.sk, www.issuu.com.

AKO SI KUBO OBZERAL SVET



Rozšírením spomínaného projektu vzniklo nové divadelné predstavenie. Dramatizáciu tejto autorskej rozprávky realizovala a uviedla BIBIANA v septembri 2014. Nápaditá scéna, interaktivita a herecké výkony zaujali malých ale aj dospelých divákov. Na projekte pracovala skupina študentov VŠMU pod pedagogickým vedením Mariky Kecsesovej.

MEDZINÁRODNÝ DEŇ DETÍ



Tento rok sme ako darček pre deti na MDD v BIBIANE pripravili 2 zaujímavé interaktívne výstavy GEOMETRIA JE KRÁSNA a KTO TO NA MŇA POZERÁ? a na námestí pred BIBIANOU divadelné predstavenie divadla ZkuFraVon AKO IŠLO VAJCE NA VANDROVKU ALEBO PUTUJEME LETOM SVETOM. V programe v priestoroch BIBIANY boli tvorivé dielne ZÁZRAČNÉ TVARY, na ktorých deti skladali vzory na základe geometrickej štruktúry z prírodných materiálov a tvorivé dielne TROJUHOLNÍK, OBDĹŽNIK, ČO VYTVORÍM, NEVIE NIK, ktoré boli o tom, ako sa dá z geometrických tvarov poskladať celý svet. Vstup do BIBIANY na všetky výstavy a programy bol na MDD zadarmo.

Počas roka sme v BIBIANE i mimo nej uviedli 27 titulov divadelných predstavení, tvorivých dielní a prezentácií, premiérovali sme napríklad Ako si Kubo obzeral svet, Hráme sa s rozprávkami, Trojuholník, obdĺžnik, čo vytvoril, nevie nik, Profil páchatel'a, Domček pre Čima, To najlepšie z BAB. Viaceré z nich boli sprievodnými programami nových výstav.

Spolu BIBIANA ponúkla deťom 306 predstavení a workshopov.

4.2.4. INFORMAČNÁ A KNIŽNIČNÁ ČINNOSŤ

Centrum informatiky, dokumentácie a knižnica BIBIANY (CIDaK) zabezpečuje činnosť informačno-dokumentačného pracoviska a špeciálnej knižnice so zameraním na oblasť umeleckej tvorby pre deti a mládež. Zhromažďuje, analyzuje, využíva a sprístupňuje svoje

knižničné fondy, dokumentáciu, ako aj databázy spracované v rámci svojej pôsobnosti. Zároveň zabezpečuje procesy spojené s tvorbou, správou a zverejňovaním digitálnych zbierok inštitúcie.

V roku 2014 sa oddelenie zameralo na realizáciu nasledovných aktuálnych činností:

KNIŽNIČNÉ ČINNOSTI

Základnou časťou práce oddelenia v roku 2014 bola akvizícia, spracovanie, katalogizácia a sprístupňovanie jednotlivých **fondov knižnice**. Zabezpečili sme akvizíciu a odborné spracovanie knižných prírastkov získaných zo súťaží organizovaných Oddelením knižnej kultúry a SkBBY (Najkrajšie knihy Slovenska 2013, Najkrajšie a najlepšie detské knihy na Slovensku 2013 a 2014, Čestná listina IBBY 2012) a kníh z Bienále ilustrácií Bratislava 2013. Fondy sme cielene doplnili nákupom, v súlade s tematickým profilom knižnice a podľa požiadaviek vyplývajúcich z pripravovaných výstav a podujatí BIBIANY. Zabezpečili sme odber a centrálnu evidenciu odborných a detských periodík a ich cirkuláciu medzi pracovníkmi BIBIANY.

Popri priebežných činnostiach bolo ťažiskom práce oddelenia aj zabezpečovanie **rešerší a výpožičiek** kníh z našich fondov pre účely dramaturgie výstav a podujatí organizovaných BIBIANOU (rešerše a spracovanie obrazového materiálu pre výstavy: Kto to na mňa pozerá, Geometria je krásna, zapožičanie kníh do výstavy Filmová stopa rozprávok, rešerše a výpožičky kníh pre rokovania porôt v knižných súťažiach a poroty na Cenu Ľudovíta Fullu, a pod.). V roku 2014 sme pre potreby interných pracovníkov a verejnosti zrealizovali spolu 789 výpožičných absenčných a prezenčných transakcií.

Začali sme organizovať **putovnú výstavu** k nadchádzajúcemu jubileu BIB (50 rokov existencie bienále), na ktorej budú prezentovaní držitelia Grand Prix BIB 1967-2015 (obrazy a knihy) a Zlatého jablka BIB 1967-2015 (knihy). Na tomto projekte potvrdilo účasť už 26 knižníc, galérií a ďalších inštitúcií zo SR a zahraničia, kde by sa mala výstava postupne predstaviť v období rokov 2015-2017. K tejto výstave sme zostavili bibliografiu kníh a doplnili sme (nákupom i priamym oslovením ilustrátorov, vydavateľov, partnerov) chýbajúce tituly v našom fonde tak, aby sme mohli návštevníkom putovnej výstavy BIB prezentovať zbierku ocenených kníh BIB v jej úplnosti.

DOKUMENTAČNÉ ČINNOSTI

Zostavili sme dokumentačné prehľady z **monitoringu médií**: *Aktivity BIBIANY 2013 - ohlasy v médiách* a *Bienále ilustrácií Bratislava 2013 - ohlasy v médiách*.

Systematicky sme pokračovali v budovaní **dokumentácie BIBIANY** (archív dokumentov mapujúcich činnosť inštitúcie, t.j. scenáre, plagáty, pozvánky, videá, katalógy, sprievodné texty z výstav, ohlasy v médiách, výročné správy, atď.).

Pripravili sme podklady k jubilejnej publikácii a faktografickej výstave o **histórii BIB**, ktorých realizácia je plánovaná v roku 2015 v súvislosti s výročím BIB. Skompletizovali sme dostupné podklady, archívny materiál zhromaždený v rámci realizácie projektu Digitálna BIBIANA sme doplnili o ďalšie dôležité materiály, mapujúce vývoj tohto medzinárodného podujatia – textové (štatistiky účasti ilustrátorov, zastúpenie jednotlivých krajín na BIB,

prehľady ocenení, zloženie porôt, informácie o workshopoch BIB-UNESCO, príspevky prednesené na medzinárodných sympóziách BIB apod.) aj obrazové (fotografie, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, skeny a fotografie prác z workshopov BIB-UNESCO a pod.).

INFORMAČNÉ ČINNOSTI

Ťažiskovou informačnou činnosťou v roku 2014 bolo dobudovanie **digitálneho repozitára BIBIANY** (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t.j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď. v jej takmer dvadsaťpäťročnej retrospektíve). Technicky sa úložisko posilnilo o nové 8TB diskové pole. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich triedenie, digitalizácia, spracovanie, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana.

Prioritne sme sa zamerali na zdigitalizovanie a spracovanie informácií o **histórii BIB 1967-2013**. Získané informácie boli systematicky zaarchivované v centrálnom repozitári BIBIANY a výberovo sprístupnené internetovej verejnosti v rámci Archívu podujatí.

V rámci zabezpečenia trvalej udržateľnosti projektu informačného systému **Digitálna BIBIANA** sme priebežne aktualizovali databázu digitálnych zbierok (Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY, ocenenia SkBBY, Album slovenských ilustrátorov), doplnili pdf archív tlačovín BIBIANY o nové tituly a aktualizovali databázu Archívu podujatí BIBIANY (t.j. webovej prezentácia archívu výstav, workshopov, programov, knižných súťaží a podujatí organizovaných SkBBY). Tieto procesy zahŕňali akvizíciu a kompletizáciu textového a obrazového materiálu, následnú digitalizáciu a spracovanie vo viacerých úrovniach a formátoch, a aj zabezpečenie plynulého zverejňovania týchto informácií na internete.

4.2.5. KNIŽNÁ KULTÚRA A SLOVENSKÁ SEKCIA IBBY



Rok 2014 priniesol začiatok nového projektu *Knihy pre deti ocenené v Čechách a na Slovensku*, ktorý je pokračovaním dlhoročnej spolupráce s Památníkom národného písemníctví v Prahe. Pre veľký záujem slovenských knižníc je od marca 2014 do polovice budúceho roka dohodnutých až 15 reinstalácií putovnej výstavy kníh a ilustrácií, spojených s premietaním kolekcie *Animačný expres BAB*. Pokračovali knižné súťaže, tvorcom kníh sme udelili domáce i medzinárodné ocenenia, pripravili sme hodnotiaci seminár. BIBIANA - revue o umení pre deti a mládež si drží záujem čitateľov. Už po treť raz boli celoslovenské Dni detskej knihy v Košiciach. Z medzinárodných úspechov treba vyzdvihnúť znovuzvolenie Timotey

Vráblovej do Exekutívy IBBY a zaradenie knihy Mimi a Líza do výberovej kolekcie najnovšieho projektu Dokumentačného centra IBBY.

NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2013



Je to celoslovenská súťaž hodnotiaca výtvarnú úroveň a kvalitu polygrafického spracovania knižnej produkcie za uplynulý rok. Vyvrcholením súťaže je slávnostné odovzdávanie ocenení tvorcom 20 víťazných titulov, označených ako Najkrajšie knihy Slovenska.

Zasadnutie Direktória NKS 2013 11. 12. 2013 schválilo harmonogram súťaže a navrhlo členov poroty. Zasadnutie 20-člennej poroty súťaže Najkrajšie knihy Slovenska 2013 bolo v dňoch 11. a 12. 2. v BIBIANE, hodnotili na ňom 112 kníh. Za predsedu poroty bol zvolený ilustrátor Juraj Martiška. Aj tento rok sa na zasadnutí zúčastnil zahraničný pozorovateľ – riaditeľ Památníku národného písemnictví z Prahy – Mgr. Zdeněk Freisleben. Porota zhodnotila prihlásené tituly a podľa určených kritérií im pridela body. Do kolekcie Najkrajšie knihy Slovenska 2013 vybrala 20 kníh (v rámci toho edícia s 2 titulmi) a 4 študentské práce, taktiež určila nositeľov 6 hlavných cien. Slávnostné odovzdávanie cien a diplomov sa uskutočnilo 6. mája v koncertnej sieni Dvorana VŠMU a po jeho skončení sme otvorili rovnomennú výstavu v BIBIANE. Výstavu Najkrajšie knihy Slovenska 2013 sme reінštalovali 14. 11.-12. 12. v Mestskej knižnici v Piešťanoch. Víťazné knihy z ročníkov 2012 a 2013 sme prezentovali na Medzinárodnom knižnom veľtrhu v Belehrade (26. 10. - 2. 11.). Ocenené knihy NKS 2013 sme vystavili aj na MKV Bibliotéka (6. - 9. 11.). Prostredníctvom nadácie Stiftung Buchkunst sa Najkrajšie knihy Slovenska 2013 dostali na medzinárodné knižné veľtrhy do Lipska a Frankfurtu.

Predseda poroty NKS 2013 Juraj Martiška sa zúčastnil zasadnutia poroty Nejkrásnější české knihy v Prahe.

Katalóg Najkrajšie knihy Slovenska 2013 každý rok sumarizuje výsledky rovnomennej súťaže. Obsahuje informácie o ocenených knihách, ktoré porota určila ako dvadsať Najkrajších kníh Slovenska. Je významný svojou informačnou i dokumentárnou hodnotou. Katalóg posielame na knižné veľtrhy doma i vo svete.

REVUE BIBIANA

Predstavuje jediné periodikum na Slovensku, ktoré sa zaoberá umením pre deti a mládež (literatúra, výtvarné umenie, rozhlas, televízia...). Obsahuje štúdie, eseje, rozhovory, recenzie i polemiky. Časopis má nezastupiteľné miesto pri príprave budúcich pedagógov a ďalšom vzdelávaní pedagógov či pracovníkov knižníc. Vychádza ako štvrťročník. V sledovanom období vyšli štyri čísla časopisu.

Zabezpečili sme zásielku povinných i autorských výtlačkov a zásielky významným centráram detskej knihy v zahraničí. Prostredníctvom Literárneho informačného centra sa periodikum dostáva ako súčasť národného stánku na medzinárodné knižné veľtrhy.

NAJKRAJŠIE A NAJLEPŠIE DETSKÉ KNIHY JARI, LETA, JESENE A ZIMY NA SLOVENSKU

Je to celoslovenská súťaž, ktorá hodnotí výtvarné a literárne kvality prihlásených kníh pre deti a mládež. Porotu tvoria traja členovia výtvarnej a traja členovia literárnej zložky. Aktuálny ročník súťaže vyvrcholí slávnostným odovzdávaním ocenení tvorcom víťazných kníh.

Členovia výtvarnej a literárnej zložky poroty zhodnotili kolekcie prihlásených kníh za jeseň a zimu 2013, ako aj jar i leto 2014. Výsledky súťaže prezentujeme na našej webovej stránke a pravidelne ich uverejňuje dvojtýždenník Knižná revue.

Slávnostné odovzdávanie diplomov tvorcom víťazných kníh za rok 2013 bolo dňa 4. júna v BIBIANE. Ocenené knihy súťaže sme vystavili na MKV Bibliotéka (6.-9.11.).

VÝSTAVA KNIHY PRE DETI OCENENÉ ČECHÁCH A NA SLOVENSKU



Putovná výstava kníh a ilustrácií spojenú s premietaním kolekcií animovaných filmov pre deti pripravila BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v spolupráci s Památníkom národného písennictví v Prahe. Pozostáva z výberu kníh ocenených v súťažiach Nejkrásnější české knihy roku a Najkrajšie knihy Slovenska: knihy, ktoré získali 1. cenu v kategórii Literatúra pre deti a mládež a Cenu BIBIANY za najkrajšiu detskú knihu z ostatných piatich ročníkov súťaže 2008 – 2012. Ku každej knihe je informácia o ilustrátorovi a ilustrácie z ocenej knihy. Súčasťou výstavy je základná informácia o BIBIANE, Památníku národného písennictví a oboch súťažiach. Výstava je spojená s premietaním výberovej kolekcie ocenených

filmov slovenských tvorcov z festivalov Bienále animácie Bratislava – Animačný expres BAB. Na osobitnom paneli je informácia o Bienále animácie Bratislava a uvádzaných filmoch.

Výstava Knihy pre deti ocenené v Čechách a na Slovensku začala svoje putovanie v marci v Záhorskej knižnici (Senica), pokračovala v apríli vo Verejnej knižnici M. Rešetku (Trenčín), v máji bola v Piešťanoch súčasťou rozhlasového festivalu rozhlasových rozprávok Zázračný oriešok a po festivale sa presunula do Mestskej knižnice v Piešťanoch. Reinštalácie pokračovali od júna v Knižnici A. Bernoláka (Nové Zámky), v septembri bola výstava v Tekovskej knižnici (Levice), októbri v Novohradskej knižnici (Lučenec), novembri v Knižnici Mateja Hrebendu (Rimavská Sobota) a v decembri v Gemerskej knižnici Pavla Dobšinského (Rožňava).

DNI DETSKEJ KNIHY V KOŠICIACH



Celoslovenské podujatie je organizované ako súčasť osláv Medzinárodného dňa detskej knihy na Slovensku. Jeho náplň tvoria stretnutia tvorcov kníh s deťmi, odborný seminár a výstavy.

Tohtoročné Dni detskej knihy sme pripravili s Knižnicou pre mládež mesta Košice v dňoch 8.-10. apríla. Podujatia sa zúčastnila početná delegácia tvorcov kníh pre deti a ďalších odborníkov. Súčasťou Dní boli dva semináre pre verejnosť a gymnazistov: Dieťa a čítanie (T. Vráblová a G. Ekman) a Kniha a čítanie (C. Ekman, G. Ekman). Podujatie obohatili mnohé zaujímavé aktivity ako Literárna olympiáda, či tvorivé dielne. Odborným garantom projektu bola prezidentka SkBBY Timotea Vráblová, ktorá aj pripravila a viedla viaceré podujatia v rámci DDK.

ODBORNÝ SEMINÁR LITERÁRNA, ILUSTRAČNÁ A DRAMATICKÁ TVORBA PRE DETI A MLÁDEŽ 2013

Aj tento rok sme v spolupráci s Katedrou slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty UK pripravili seminár hodnotiaci pôvodnú tvorbu za uplynulý rok. Okrem budúcich pedagógov sa na nej zúčastnili tvorcovia kníh, vydavatelia, učitelia i knihovníci. Podujatie sa uskutočnilo 30. apríla v priestoroch Pedagogickej fakulty UK v Bratislave. Účastníci si vypočuli referáty Zuzany Stanislavovej (poézia a próza), Adely Mitrovej (rozhlasová tvorba), Lenky Džadíkovej (divadelná tvorba), Ivety Drzewieckej (ilustračná tvorba), Ondreja Sliackeho

(teória detskej literatúry) a Jána Kačalu (jazykový rozbor próz T. Revajovej). Príspevky zo seminára pravidelne publikujeme v revue Bibiana.

FESTIVAL ZÁZRAČNÝ ORIEŠOK PIEŠŤANY

Je to súťažná prehliadka pôvodných rozhlasových hier, ktorých podkladom boli pôvodné i preložené knihy pre deti a mládež. Festival je významným projektom na podporu čítania detí a mládeže. BIBIANA je jedným zo spoluorganizátorov podujatia, E. Cíferská bola tajomníčkou odbornej poroty festivalu. VIII. ročník festivalu Zázračný oriešok sa uskutočnil v dňoch 20. - 23. 5. v Piešťanoch. Jedným zo sprievodných podujatí festivalu bola putovná výstava Knihy pre deti ocenené v Čechách a na Slovensku, inštalovaná v Dome umenia.

CENA ĽUDOVÍTA FULLU A CENA TROJRUŽA 2014



Predstavujú najvýznamnejšie ocenenie tvorby pre deti a mládež na Slovensku. Každoročne menovaná 9-členná porota rozhodne o nositeľoch cien, ktorí dostanú diplomy a medaily. Spoluorganizátori - Fond výtvarných umení a Literárny fond - dávajú finančné ceny.

9-členná porota zasadala v BIBIANE dňa 7. júna a za predsedu si zvolili Erika Ondrejčiku. Nositeľom Ceny Ľudovíta Fullu 2014 sa stal ilustrátor Ján Dressler, cenu Trojruža 2014 dostala spisovateľka Toňa Revajová a spisovateľ Jozef Repko in memoriam. Slávnostné odovzdávanie cien bolo 2. decembra v Slovenskom rozhlase. Na slávnosti sme zároveň odovzdali diplomy Čestnej listiny 2014, ktoré dostali: Toňa Revajová za knihu Johanka v Zapadáčiku (Vydavateľstvo Slovart), ilustrátor Peter Kľúčik za knihu Medzi nami zvieratami (Virvar) a Beata Panáková za preklad knihy R. Goscinyho Prázdniny malého Mikuláša (Vydavateľstvo Slovart). Diplomy za nomináciu na Cenu H. Ch. Andersena 2014 dostali: spisovateľ Daniel Hevier a ilustrátor Peter Uchnár.

SEKRETARIÁT SLOVENSKEJ SEKCIE IBBY (SKBBY)

Súčasťou BIBIANY je od jej vzniku Sekretariát Slovenskej sekcie IBBY (Medzinárodnej únie pre detskú knihu pri UNESCO). Slovenská sekcia je jednou z vyše 70 sekcií tejto významnej medzinárodnej organizácie. Po dvoch rokoch sa členovia Slovenskej

sekcie IBBY stretli 2. decembra na Valnom zhromaždení a zvolili na ďalšie funkčné obdobie 7-členný výbor v zložení: Viera Anoškinová, Martin Kellenberger, Juraj Martiška, Viera Némethová, Beata Panáková, Toňa Revajová a Timotea Vráblová.

DOKUMENTAČNÉ CENTRUM IBBY

Slovenská sekcia IBBY každé dva roky posielala knihy do projektu Dokumentačného centra IBBY pre postihnutých. V roku 2014 sme poslali dva tituly – Mimi a Líza (spolu s DVD v angličtine) a knihu Daniela Heviera: KR.V. alebo KRAJINA V. čiže KRÁĽOVNÁ VIKTÓRIA. Po rokoch sme dosiahli veľký úspech: kniha Mimi a Líza bola zaradená do výberu kníh nového projektu, čo okrem prezentácie v rámci MKV v Bologni, predstavuje skutočnosť, že táto kniha bude ako súčasť medzinárodnej knižnej kolekcie putovať v mnohých národných sekciách na celom svete.

34. KONGRES IBBY V MEXIKO CITY

V dňoch 7. – 15. septembra 2014 sa v Mexiko City uskutočnilo vrcholné stretnutie predstaviteľov národných sekcií Medzinárodnej únie pre detskú knihu (IBBY). Na kongrese sa za Slovenskú sekciu IBBY zúčastnila jej prezidentka Timotea Vráblová. Okrem slávnostného otvorenia a záverečného ceremoniálu s odovzdávaním Cien H. Ch. Andersena bolo na programe množstvo odborných podujatí. T. Vráblová sa zúčastnila na zasadnutí výkonného výboru – Exekutívy IBBY, ktorej je od roku 2012 členkou. Bola prítomná na valnom zhromaždení predstaviteľov národných sekcií IBBY, ktorého súčasťou boli aj voľby novej Exekutívy IBBY. Prezidentka SkBBY bola opäťovne na ďalšie dvojročné obdobie zvolená do 15-člennej medzinárodnej exekutívy, čo je výsledkom jej aktívneho pôsobenia v tomto významnom medzinárodnom výbore.

5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE

Prehľad všetkých rozpočtových prostriedkov organizácie vrátane prostriedkov EÚ a na spolufinancovanie a mimorozpočtové výdavky:

(v eurách)

Ukazovateľ	Skutočnosť 2013	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania 4:3	Index 14/13x100 4:1
a	1	2	3	4	5	6
Príjmy celkom z toho:	31 294	13 495	18 000	19 445	108,0	62,1
200 Nedaňové príjmy z toho:	31 294	13 495	18 000	19 445	108,0	62,1
210 Príjmy z vlastníctva majetku	0	0	0	0	-	-
220 Administratívne poplatky a iné poplatky	31 294	13 495	18 000	19 445	108,0	62,1
230 Kapitálové príjmy	0	0	0	0	-	-
290 Iné nedaňové príjmy	0	0	0	0	-	-
300 Granty a transfery	0	0	0	0	-	-
600 Bežné výdavky z toho:	1 177 553	1 080 000	1 330 440	1 330 217	99,98	113,0
610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	252 934	217 934	266 994	266 994	100,0	105,6
620 Poistné a príspevok do poisťovní	100 994	86 000	107 242	107 242	100,0	106,2
630 Tovary a služby z toho:	800 859	747 166	944 786	944 563	99,98	117,9
631 Cestovné náhrady	12 010	22 500	20 236	20 236	100,0	168,5
632 Energie, voda a komunikácie	41 408	96 000	56 760	56 760	100,0	137,1
633 Materiál	74 675	44 300	222 135	221 912	99,9	297,2
634 Dopravné	13 677	10 803	13 119	13 119	100,0	95,9
635 Rutinná a štandardná údržba	48 790	38 000	91 606	91 606	100,0	187,8
636 Nájomné za nájom	100 354	31 000	33 503	33 503	100,0	33,3
637 Služby	509 945	504 563	507 427	507 427	100,0	99,5
640 Bežné transfery z toho:	22 766	28 900	11 418	11 418	100,0	50,2
700 Kapitálové výdavky z toho:	11 516	0	44 861	44 861	100,0	389,6
710 Obstaranie kapitálových aktív	11 516	0	44 861	44 861	100,0	389,6
Výdavky celkom (BV + KV)	1 189 069	1 080 000	1 375 301	1 375 078	99,98	115,6

5.1. Zhodnotenie plnenia záväzných ukazovateľov rozpočtu organizácie na rok 2014

V zmysle uzatvoreného kontraktu s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „MK SR“) pod číslom MK – 830/2013-340/19686 na poskytovanie verejných služieb boli BIBIANE poskytnuté prostriedky na plnenie činností vyplývajúcich z kontraktu v celkovej výške 1.080.000 € z rozpočtovej kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2014. Poskytnuté výdavky štátneho rozpočtu nám zriaďovateľ rozpísal do konkrétnych činností.

Rozpis záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu:

Ukazovateľ	Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet (€)
1. Príjmy štátneho rozpočtu (zdroj 111)	200	13 495
2. Bežné výdavky spolu	600	1 080 000
z toho:		
mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	610	217 934
Limit počtu zamestnancov (prepočítaný)	-	38

Záväzný ukazovateľ príjmy štátneho rozpočtu stanovený vo výške 13 495 €, upravený počas roka na 18 000 € bol dodržaný, skutočnosť ku dňu 31.12.2014 bola vo výške 19 445 €.

Záväzný ukazovateľ bežné výdavky štátneho rozpočtu stanovený vo výške 1 080 000 €, upravený počas roka na 1 330 440 € bol dodržaný, skutočnosť ku dňu 31.12.2014 bola vo výške 1 330 217 €.

Záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania stanovený vo výške 217 934 €, upravený počas roka na 266 994 € bol dodržaný, skutočnosť ku dňu 31.12.2014 bola vo výške 266 994 €.

Záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu limit počtu zamestnancov (prepočítaný) stanovený vo výške 38 bol dodržaný, skutočnosť za rok 2014 bola vo výške 30,4. Pridelené rozpočtované prostriedky BIBIANE neumožnili naplniť stanovený prepočítaný počet zamestnancov.

5.1.1. Rozpočtové opatrenia

Pridelený rozpočet výdavkov nezohľadnil niektoré dôležité finančné potreby BIBIANY, z toho dôvodu MK SR vykonalo v rozpočte našej organizácie v priebehu roka 2014 nasledovné rozpočtové opatrenia:

Rozpočtové opatrenie č. 1

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 21.02.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/4105 zo dňa 05. 03. 2014 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 celkovo o čiastku 191 490 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie nasledujúcich prioritných projektov:

Prvok 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

- | | |
|--|--------------------|
| 1. XII. Ročník Bienále animácie Bratislava (BAB) 2014,
Medzinárodný festival animovaných filmov pre deti -
Tlačové materiály festivalu a jeho komplexná propagácia
vrátane festivalového katalógu | vo výške 11 490 € |
| 2. Výstavný fundus pre Bienále ilustrácií Bratislava | vo výške 150 000 € |
| 3. Interaktívna výstava Geometria je krásna | vo výške 20 000 € |

Prvok 08T 0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí

- | | |
|--|------------------|
| 1. Výstava držiteľov GRAND PRIX a slovenských
ilustračných ocenení na BIB v Bruseli | vo výške 2 000 € |
| 2. Zasadnutie exekutívy IBBY | vo výške 8 000 € |

Rozpočtové opatrenie č. 2/KV

V nadväznosti na rozpočtové opatrenie Ministerstva financií SR č. 14/2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 127/2014-340/7971 zo dňa 06. 05. 2014 zvýšil rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2014 celkovo o čiastku 45 000 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie investičnej akcie zaregistrovanej v registri investícií Ministerstva financií SR pod číslom 30 485 a pod názvom „Rekonštrukcia plynovej kotolne“ vo výške 45 000 €. Úprava rozpočtu sa vykonala v prvku programovej štruktúry 08T 0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO.

Rozpočtové opatrenie č. 3

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 26 zo dňa 26.05.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/9624 zo dňa 29. 05. 2014 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 celkovo o čiastku 7 773 €. Úprava rozpočtu sa vykonala v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 5 760 € a zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 620 – Poistné a príspevok do poisťovní vo výške 2 013 €. Rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo financovanie zvýšených platových taríf zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme (Nariadenie vlády SR č. 441/2013 z 11. decembra 2013) platných odo dňa 01.01.2014.

Rozpočtové opatrenie č. 4

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 27 a súhlasu ministra kultúry zo dňa 29.04.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/9880 zo dňa 03. 06. 2014 povolil presun prostriedkov v celkovej výške 43 300 € v rámci

rozpočtu bežných výdavkov na rok 2014 v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn. Úprava rozpočtu sa vykonala zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania vo výške 43 300 € a znížením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby výške 43 300 €. Rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo zachovanie mzdových prostriedkov na mzdy zamestnancov BIBIANY v pracovnom pomere v nezmenenej výške oproti roku 2013.

Rozpočtové opatrenie č. 5

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 27.06.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/11873 zo dňa 07.07.2014 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 o čiastku 6 000 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie prioritného projektu „Digitálna Bibiana“ čerpaného z prvku 08T 0105 Projekt informatizácie kultúry zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby.

Rozpočtové opatrenie č. 6

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 20.10.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/18130 zo dňa 24.10.2014 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 o čiastku 29 500 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie projektu „Odstránenie havarijného stavu v suteréne sídelnej budovy“ čerpaného z prvku 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby.

Rozpočtové opatrenie č. 7

Na základe súhlasu ministra kultúry SR zo dňa 19.11.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/19762 zo dňa 20.11.2014 zvýšil záväzný ukazovateľ príjmov štátneho rozpočtu na rok 2014 o čiastku 4 505 € zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 200 – Nedaňové príjmy.

Rozpočtové opatrenie č. 8/KV

Na základe nedočerpania finančných prostriedkov kapitálových výdavkov nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 127/2014-340/20694 zo dňa 04.12.2014 znížil rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2014 celkovo o čiastku 139 €, ktoré sú účelovo určené na financovanie investičnej akcie zaregistrovanej v registri investícií Ministerstva financií SR pod číslom 30 485 a pod názvom „Rekonštrukcia plynovej kotolne“. Úprava rozpočtu sa vykonala v prvku programovej štruktúry 08T 0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO.

Rozpočtové opatrenie č. 9

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 93 a súhlasu ministra kultúry zo dňa 25.11.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/20684 zo dňa 04.12.2014 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn. Úprava rozpočtu sa vykonala zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie

630 – Tovary a služby o čiastku 677 €. Rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo vyfinancovanie kultúrnych poukazov na rok 2014.

Rozpočtové opatrenie č. 10

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 93 a súhlasu ministra kultúry zo dňa 25.11.2014 nám zriaďovateľ rozpočtovým opatrením č. MK - 21/2014-340/20684 zo dňa 04.12.2014 zvýšil rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 v prvku programovej štruktúry 08S 0103 – Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn. Úprava rozpočtu sa vykonala zvýšením kategórie ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie 630 – Tovary a služby. Rozpočtovým opatrením sa zabezpečilo vyfinancovanie kultúrnych poukazov na rok 2014.

Súhrnný dopad rozpočtových opatrení

Ukazovateľ	Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet na rok 2014	Úpravy rozpočtu (RO) v roku 2014	Upravený rozpočet na rok 2014
1. Príjmy štátneho rozpočtu (zdroj 111)	200	13 495	4 505	18 000
2. Bežné výdavky spolu (zdroj 111)	600	1 080 000	250 440	1 330 440
2.1 Bežné výdavky 08S 0103 spolu	600	1 080 000	23 450	1 103 450
v tom: mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	610	217 934	49 060	266 994
2.2 Bežné výdavky 08T 01 spolu	630	0	226 990	226 990
2.2.1 08T 0103 Podpora kult.aktivít ROaPO	630	0	210 990	210 990
2.2.2 08T 0104 Podpora kult.aktivít v zahr.	630	0	10 000	10 000
2.2.3 08T 0105 Projekt informatiz.kultúry	630	0	6 000	6 000
Kapitálové výdavky 08T 0103 spolu	710	0	44 861	44 861
Limit počtu zamestnancov (prepočítaný)	-	38	0	38

5.2. Príjmy organizácie

5.2.1. Príjmy organizácie podľa ekonomickej klasifikácie

Príjmy organizácie boli na základe rozpisu záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2014 určené vo výške 13 495 € a úpravou rozpočtu zvýšené na 18 000 €. Rozpočet príjmov je ku dňu 31.12.2014 naplnený vo výške 19 445 €, t. j. na 108,0 % nasledovne:

(v €)

Ukazovateľ	Plnenie príjmov za rok 2012	Plnenie príjmov za rok 2013	Upravený rozpočet na rok 2014	Plnenie príjmov za rok 2014	% plnenia rozpočtu
	1	2	3	4	4:3
PRÍJMY	14 412	31 294	18 000	19 445	108,0
(100) DAŇOVÉ PRÍJMY	0	0	0	0	-
(200) NEDAŇOVÉ PRÍJMY	14 412	31 294	18 000	19 445	108,0
<i>210 – Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
<i>220 – Administratívne poplatky a iné poplatky ...</i>	<i>14 412</i>	<i>31 294</i>	<i>18 000</i>	<i>19 445</i>	<i>108,0</i>
<i>230 – Kapitálové príjmy</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
<i>240 – Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, ...</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
<i>250 – Úroky zo zahranič. úverov, pôžičiek, ...</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
<i>290 – Iné nedaňové príjmy</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
(300) GRANTY A TRANSFERY	0	0	0	0	-

BIBIANA predpísané plnenie príjmov za rok 2014 naplnila. Príjmy dosahuje na podpoložke 223 001 – Za predaj výrobkov, tovarov a služieb, konkrétne najmä za predaj vstupeniek na výstavy, tvorivé dielne a divadelné predstavenia konané vo vlastných priestoroch BIBIANY vo výške 18 341 € a za predaj časopisu REVUE BIBIANA vo výške 374 €.

Za rok 2014 sme dosiahli celkovú návštevnosť na výstavách, divadielkach a tvorivých dielňach konaných len v priestoroch BIBIANY na Panskej 41 v počte 32 633 návštevníkov. Každý nepárny rok sa koná podujatie Bienále ilustrácií Bratislava mimo budovy BIBIANY, ktoré značne zvyšuje plnenie príjmov rozpočtu v danom roku.

5.2.2. Mimorozpočtové prostriedky

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2014 neprijala žiadne mimorozpočtové prostriedky (príjmy).

5.2.3. Prostriedky prijaté z rozpočtu Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia poskytnuté organizácii na základe medzinárodných zmlúv

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2014 neprijala žiadne prostriedky (príjmy) z rozpočtu Európskej únie a ani zo zahraničia poskytnuté na základe medzinárodnej zmluvy.

5.3. Výdavky organizácie

5.3.1. Výdavky organizácie podľa ekonomickej klasifikácie

Stanovený limit bežných výdavkov vrátane bežných transferov na krytie prevádzkových potrieb BIBIANY na rok 2014 bol schválený vo výške 1 080 000,- € a upravený na sumu 1 330 440 €. Skutočne čerpaný bol vo výške 1 330 217 €, t. j. na 123 % oproti schválenému rozpočtu a na 99,98 % oproti upravenému rozpočtu.

(v €)

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
610 Mzdy, platy, SP a OOV	217 934	266 994	266 994	122	100
620 Poistné a príspevok do p.	86 000	107 242	107 242	125	100
630 Tovary a služby	747 166	944 786	944 563	126	99,98
640 Bežné transfery	28 900	11 418	11 418	40	100
SPOLU BEŽNÉ VÝDAVKY	1 080 000	1 330 440	1 330 217	123	99,98

610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
611 Tarifný plat, OP, ZP, FP...	174 334	197 731	197 731	113	100
612 Príplatky	43 600	66 963	66 963	154	100

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
613 Náhrada za PP, SP a ...	0	0	0	-	-
614 Odmeny	0	0	2 300	-	-
615 Ostatné osobné vyrovnan.	0	0	0	-	-
616 Doplatok k platu a ...	0	0	0	-	-
610 Mzdy, platy, SP a OOV	217 934	266 994	266 994	123	100

Rozpočet mzdových prostriedkov ako jeden zo záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2014 bol stanovený vo výške 217 934 € a upravený na výšku 266 994 €. Skutočne čerpaný bol vo výške 266 994 €, t. j. na 113 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu. BIBIANA má na rok 2014 predpísaný záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu limit počtu zamestnancov (prepočítaný) vo výške 38. Skutočný prepočítaný počet zamestnancov za rok 2014 bol vo výške 30,4. Priemerná mzda v BIBIANE aj v tomto roku takisto ako po minulé roky nedosiahla priemernú mesačnú nominálnu mzdu zamestnanca hospodárstva Slovenskej republiky za rok 2013 a s veľkou pravdepodobnosťou nedosiahne ani za rok 2014. Vzhľadom na aktivity BIBIANY a neustále zvyšovanie cien (inflácia) je nutné vo schválenom rozpočte na nasledujúce roky zvýšiť prostriedky na kategóriu 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania na úroveň upraveného rozpočtu na rok 2014, t.j. vo výške 266 994 € zvýšené o infláciu meranú Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

Organizácia neplní predpísaný stav priemerný prepočítaný zamestnancov 38 nakoľko na uvedený počet nemá pridelené rozpočtované mzdové prostriedky.

Všetky hore uvedené prostriedky ekonomickej klasifikácie 610 boli čerpané zo zdrojov 1 – v štátnom rozpočte, 10 – Štátny rozpočet, 111 – Rozpočtové prostriedky kapitoly.

Vzhľadom na nízke množstvo pridelených mzdových prostriedkov si BIBIANA nemohla dovoliť riešiť mzdovú politiku formou odmien. Pridelené mzdové prostriedky stačili na výplatu tarifných plátov a príplatkov. Odmeny boli poskytované len v minimálnej výške, a to na pokyn nadriadeného orgánu – zriaďovateľa.

620 - Poistné a príspevok do poisťovní

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
621 Poistné do VŠZP	17 800	21 372	21 372	120	100
623 Poistné do ostatných ZP	6 000	7 444	7 444	124	100
625 Poistné do Sociál.poisť.	55 700	70 620	70 620	127	100
627 Príspevok do DDP	6 500	7 806	7 806	120	100
628 Poistné na osobitné účty	0	0	0	-	-
629 Príspevok na SDS	0	0	0	-	-
620 Poistné a príspevok do poisťov.	86 000	107 242	107 242	125	100

Schválený rozpočet poistného a príspevku do poisťovní na rok 2014 bol stanovený vo výške 86 000 € a upravený na výšku 107 242 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 107 242 €, t. j. na 125 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu. Odvodové povinnosti boli v roku 2014 uhradené vo výške a v lehote v zmysle platných právnych predpisov a uzatvorenej kolektívnej zmluvy.

630 – Tovary a služby

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
631 Cestovné náhrady	22 500	20 236	20 236	90	100
632 Energie, voda a komunik.	96 000	56 760	56 760	59	100
633 Materiál	44 300	222 135	221 912	501	99,9
634 Dopravné	10 803	13 119	13 119	121	100

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
635 Rutinná a štand.údržba	38 000	91 606	91 606	241	100
636 Nájomné za nájom	31 000	33 503	33 503	108	100
637 Služby	504 563	507 427	507 427	101	100
630 Tovary a služby	747 166	944 786	944 563	126	99,98

Schválený rozpočet kategórie Tovarov a služieb na rok 2014 bol stanovený vo výške 747 166 € a upravený na výšku 944 786 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 944 563 €, t. j. na 126 % oproti schválenému rozpočtu a na 99,98 % oproti upravenému rozpočtu.

Čerpanie podľa jednotlivých položiek ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie bolo nasledovné:

Položka 631 – Cestovné náhrady

Cestovné náhrady na tuzemské a zahraničné pracovné cesty boli plánované na rok 2014 vo výške 20 236 €. Ku dňu 31.12.2014 sú prostriedky vyčerpané vo výške 20 236 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu. Rozpočet na tuzemské pracovné cesty vo výške 989 € bol čerpaný v roku 2014 vo výške 989 € t. j. na 100 %. Rozpočet na zahraničné pracovné cesty vo výške 19 247 € bol čerpaný v roku 2014 vo výške 19 247 €, t. j. na 100 %.

Na tuzemských pracovných cestách sa v roku 2014 zúčastnilo 24 zamestnancov. Pracovné cesty sa uskutočnili prevažne služobným osobným motorovým vozidlom BIBIANY, v menšej miere vlakom resp. autobusom. Pracovné cesty boli realizované do rôznych miest v rámci Slovenskej republiky. Všetky tuzemské pracovné cesty boli vopred plánované a zamestnanci sa ich zúčastňovali na pokyn a so súhlasom vedúcich zamestnancov.

Na zahraničných pracovných cestách sa zúčastnilo 56 zamestnancov a v zahraničí strávili celkom 85 dní. Na zahraničné pracovné cesty sa využívalo najmä služobné osobné motorové vozidlo, resp. sa použil vlak, alebo autobus. Na dlhšie trasy sa cestovalo letecky. Zamestnanci sa zúčastňovali zahraničných služobných ciest v súlade s ročným plánom. Všetky zahraničné pracovné cesty boli vopred plánované a zamestnanci sa ich zúčastňovali na pokyn a so súhlasom vedúcich zamestnancov. BIBIANA ako medzinárodný dom umenia pre deti reprezentuje Slovenskú republiku v zahraničí predovšetkým prostredníctvom výstav Bienále ilustrácie Bratislava a Bienále animácie Bratislava. Tieto výstavné podujatia zabezpečujú výchovnú činnosť detí k umeniu, prezentáciu Slovenskej republiky a vzájomnú kultúrnu výmenu informácií. Každá uskutočnená výstava predstavuje jedinečné neopakovateľné umelecké podujatie.

Položka 632 – Energie, voda a komunikácie

Upravený rozpočet vo výške 56 760 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 56 760 €, t. j. na 100 %. Z podpoložky 632001 – Energie boli uhradené všetky preddavkové platby vrátane vyúčtovania za elektrickú energiu spotrebovanú v objekte BIBIANY a plyn na vykurovanie objektu BIBIANY v celkovej výške 27 257 €. Platby za dodávku a distribúciu elektrickej energie čerpané v roku 2014 predstavovali čiastku 10 210 € a platby za dodávku a distribúciu plynu predstavovali čiastku 17 047 €. Naša organizácia aj v tomto roku pokračovala v znižovaní spotreby elektrickej energie. V roku 2010 bola spotreba elektrickej energie 59 757 KWh, v roku 2011 to bolo 53 965 KWh, v roku 2012 to bolo 49 668 KWh, v roku 2013 to bolo 45 032 KWh a v roku 2014 sme spotrebovali len 41 070 KWh. Znižovanie spotreby elektrickej energie je ovplyvňované postupnými nákupmi úspornejších prístrojov potom ako vypovedajú službu a taktiež nákupmi úsporných žiaroviek. V roku 2014 bola dosiahnutá úspora na spotrebe plynu. Spotrebovaných bolo 25 123 m³ zemného plynu oproti spotrebe 29 692 m³ v roku 2013. Úspora bola na 50 % dosiahnutá teplejšou zimou a na 50 % uvedením novej kotolne do prevádzky a postupnou výmenou starých drevených okien, u ktorých dochádzalo v zime k výrazným únikom tepla za nové kvalitnejšie eurookná, ktoré sú vzhľadovo takmer na nerozoznanie od pôvodných, avšak s podstatne lepšími funkčnými vlastnosťami.

Z podpoložky 632002 – Vodné, stočné boli za objekt BIBIANY uhradené platby za spotrebu vody (vodné a stočné) a odvod zrážkovej vody v celkovej výške 1 435 € na základe faktúr od dodávateľa. Spotreba vody za rok 2014 predstavovala 454 m³ čo je vzhľadom na veľkosť objektu v sídelnej budove primerané. Naša organizácia nemá možnosť odvádzať zrážkovú vodu do zeme, takže musí platiť za odvod zrážkovej vody dodávateľovi Bratislavská vodárenská spoločnosť. Ak by naša organizácia vybudovala na nádvorí zelenú plochu a odvádzala zrážkovú vodu do nej, síce by neplatila ročne 431 €, avšak by sa značne zvýšila spodná voda pod sídelnou budovou a odrazilo by sa to v oveľa väčšej zvýšenej vlhkosti, čo by si vyžiadalo podstatne násobne vyššie náklady na odstraňovanie vlhkosti z muriva sídelnej budovy.

Z podpoložky 632003 – Poštové služby a telekomunikačné služby boli uhradené platby v celkovej výške 28 068 €, z toho poštové služby boli vo výške 2 849 €, telekomunikačné služby boli vo výške 6 734 € a kuriérske služby slúžiace prevažne na dopravu dôležitých zásielok do zahraničia boli vo výške 18 485 €. Kuriérske služby boli hradené vo výške 108 € na doručenie stravných lístkov pre zamestnancov organizácie v súlade so zabezpečením stravovania v zmysle Zákonníka práce a zostávajúca časť vo výške 18 377 bola vynaložená na vrátenie originálov ilustrácií z Bienále ilustrácií Bratislava 2013. V zmysle štatútu Bienále ilustrácií Bratislava doručenie originálov je na náklady ilustrátorov a vrátenie originálov ilustrácií uhrádza BIBIANA. Nevracanie originálov ilustrácií by spôsobilo podstatné zníženie účasti ilustrátorov na medzinárodne uznávanom podujatí Bienále ilustrácií Bratislava.

Položka 633 – Materiál

Upravený rozpočet vo výške 222 135 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 221 912 €, t. j. na 99,9 %.

Z podpoložky 633001 – Interiérové vybavenie bolo uhradené kompletne dielenské pracovisko pre údržbára vo výške 718 €, sedacie vaky a stoly, ktoré budú používané

vo viacerých výstavách vo výške 1 078 €, 2 ks kancelársky kresiel a 1 kancelársky stôl spolu za 329 € a linoleum do jednej miestnosti za 154 €.

Z podpoložky 633002 – Výpočtová technika bolo uhradených spolu 4 307 € na nákup 3ks počítačov, 2ks monitorov, 1 ks notebooku, 1 ks diskové pole, externé disky a drobné príslušenstvá k počítačom.

Z podpoložky 633003 – Telekomunikačná technika bolo uhradených spolu vo výške 2 382 € na nákup mikrosystému MP3, 4 ks televízorov do rôznych výstav, projektor do výstav, fotoaparát do výstavy a mobilné telefóny.

Z podpoložky 633004 – Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie bolo uhradených 3 617 € za nákup chladničky, 2 ks kanvic, skartovačky, mikrovlnky, reflektorov na divadelné predstavenia, ohrievač vody (bojler) – namiesto pokazeného.

Z podpoložky 633006 – Všeobecný materiál bolo uhradených 149 890 € za obstaranie nového fundusu pre Bienále ilustrácií Bratislava (pôvodný bol z roku 1989) a 51 904 € za nákup kancelárskeho materiálu (obálky, pravítka, ceruzky, perá a náplne do nich, gumy, obaly, rýchloviazače, odkladacie mapy, spisové dosky, strúhadlá, lepidlá, špagát, stolové zakladače, kancelárske poradače, otvárače listov, zvýrazňovače, nožnice, dvojhárky, opravné laky, karisbloky a náhradné vložky k nim, poznámkové bloky, zošity, kalendáre, diáre, kopírovací papier, baliaci papier, paspartovací papier, kartóny, lepenky, tlačivá, tonery, cartridge, kalkulačky, obaly) a iného drobného materiálu pre výpočtovú techniku, čistiace potreby (mydlá, toaletný papier, prostriedok na čistenie nábytku, umývanie podláh, utierky, sáčky do vysávačov, vrecia na odpad, náplň do tepovača), hygienický a dezinfekčný materiál, toaletné potreby, materiál pre výstavnú činnosť, propagačné predmety, rôznych elektroinštalačný materiál, farby na stenu, posypová soľ na chodníky, predlžovačky, regále do archívu, ceny na BIB, lepiace pásky, žiarovky, zámky, kľúče, rebrík, reklamné predmety, materiál na drobné údržbárske práce.

Z podpoložky 633009 – Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky bolo uhradených 2 038 € za nákup kníh (rozšírenie knižničného fondu), periodík a odborných časopisov.

Z podpoložky 633010 – Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky bol za 130 € zakúpený pracovný plášť a pracovné odevy.

Z podpoložky 633013 – Softvér bola zakúpená elektronická licencia Adobe After Effects CS6 MP ENG NEW vo výške 654 € a licencia na softvér CorelDRAW Graphics Suite X6 CZE vo výške 369 € a ESET Smart Security licencia antivírusového softvéru na dva roky za 724 €.

Z podpoložky 633016 – Reprezentačné bolo čerpaných 2 643 € na občerstvenie počas prijatí významných zahraničných a domácich návštev a taktiež na vernisáže výstav a sprievodných akcií súvisiacich s Bienále animácie Bratislava.

Z podpoložky 633018 – Licencie boli hradené vo výške 975 € licencie k premietaniam animovaných filmov a animovaných rozprávok na podujatí Dni detskej knihy v Košiciach a na Bienále animácie Bratislava 2014.

Položka 634 – Dopravné

Upravený rozpočet vo výške 13 119 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 13 119 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 634001 – Palivo, mazivá, oleje, špeciálne kvapaliny boli uhradené čerpané pohonné hmoty na 2 služobné motorové vozidlá vo výške 4 125 €.

Z podpoložky 634002 – Servis, údržba, opravy a výdavky s tým spojené bolo uhradených 2 615 € za opravy a údržbu 2 ks služobných motorových vozidiel.

Z podpoložky 634003 – Poistenie bolo uhradené ročné povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou služobného motorového vozidla a havarijné poistenie 2 ks služobných motorových vozidiel v celkovej výške 1 553 €.

Z podpoložky 634004 – Prepravné a nájom dopravných prostriedkov bola vo výške 189 € hradená preprava osôb autobusom, ktorú nebolo možné z kapacitných dôvodov vykonať služobnými motorovými vozidlami, vo výške 3 416 € hradená preprava výstavy z Annecy vo Francúzsku do Bratislavy na sprievodnú výstavu k Bienále animácie Bratislava a vo výške 751 € boli hradené rôzne prepravy výstav medzi BIBIANOU a prenajatými skladmi v Igrame a odvozy odpadu do recyklačného dvora.

Z podpoložky 634005 – Karty, známky, poplatky boli hradené diaľničné známky v Slovenskej republike a v zahraničí pri zahraničných pracovných cestách pre 2 služobné motorové vozidlá a parkovné pri pracovných cestách za služobné motorové vozidlá v celkovej výške 470 €.

Položka 635 – Rutinná a štandardná údržba

Upravený rozpočet vo výške 91 606 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 91 606 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 635002 – Výpočtovej techniky bola vo výške 58 € uhradené opravy a údržba kopírovacích prístrojov k počítačom.

Z podpoložky 635004 – Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia bolo uhradených 21 438 € na pravidelné platby za údržbu a opravu výťahu, opravu tlakových a odpadových potrubí, opravy elektroinštalácie, viacnásobné opravy odpadového potrubia a opravy vodovodného potrubia v rôznych častiach sídelnej budovy (odpadové potrubie je liatinové, niekoľko desiatok rokov staré a postupne praská alebo sa spojovacie časti prepádajú a vznikajú nutné výmeny ucelenejších častí potrubí zahŕňajúcich vykopávky betónu v suteréne sídelnej budovy), oprava riadiacej dosky výťahu, viacnásobné opravy havarijného stavu odpadového potrubia z dôvodu jeho upchatia v rôznych častiach.

Z podpoložky 635006 – Údržba budov, objektov alebo ich častí bolo uhradených 40 723 € na výmenu časti okien na sídelnej budove z dôvodu zastaraných netiesniacich niekoľko desiatok rokov starých okien (sekundárne z dôvodu zníženia únikov tepla), oprava nedokurovania objektu, rekonštrukcia toaliet, oprava povrchov stien v divadielku, sanácia fasádneho muriva, oprava omietky na chodbe v galérii. Ďalej bolo z uvedenej podpoložky uhradených 29 387 € na odstránenie havarijného stavu v časti suterénu sídelnej budovy z dôvodu značne zvlhnutých stien a klenbového stropu.

Položka 636 - Nájomné za nájom

Upravený rozpočet vo výške 33 503 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 33 503 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 636001 – Budov objektov alebo ich častí bolo uhradených 4 323 € na úhradu prenájmu parkovacích boxov pre služobné motorové vozidlá a prenájom priestorov pre slávnostné odovzdávanie cien Najkrajšie knihy Slovenska 2013, 8 234 € bolo čerpaných

na prenájom priestorov na otvárací ceremoniál v Slovenskom národnom divadle, prenájom priestorov v kinách a kinosál kultúrnych domov na premietanie súťažných a nesúťažných pásiem a na záverečný ceremoniál v súvislosti s konaním medzinárodného filmového festivalu pre deti Bienále animácie Bratislava 2014. Z hore uvedenej podpoložky bolo taktiež čerpaných 20 694 € na úhradu ročného nájmu skladových priestorov v Igrame neďaleko Bratislavy slúžiaceho na uskladnenie výstav a výstavných prvkov na obdobie medzi dvoma prebiehajúcimi výstavami a na uskladnenie fundusu na Bienále ilustrácií Bratislava.

Z podpoložky 636002 – Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia bol hradený poplatok za prenájom pracovnej plošiny vo výške 180 € a prenájom filmových nosičov na Bienále animácie Bratislava vo výške 73 €.

Položka 637 – Služby

Upravený rozpočet vo výške 507 427 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 507 427 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 637001 – Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá bolo hradených v celkovej výške 1 774 € za odborné školenie plynových a tlakových zariadení pre 3 zamestnancov, registračný poplatok za účasť 2 zamestnancov na kongrese IBBY, a odborné školenia na zvýšenie kvalifikácie pre 6 zamestnancov organizácie.

Z podpoložky 637003 – Propagácia, reklama, inzercia bolo hradených spolu 13 949 € na reklamnú kampaň výstav vo vozidlách MHD, správu databázy Digitálna Bibiana, prenájom domén, prenájom reklamných plôch v súvislosti s Bienále animácie Bratislava 2014.

Z podpoložky 637004 – Všeobecné služby bolo hradených celkovo 317 417 € za služby poskytované dodávateľským spôsobom najmä, nie však výlučne za realizáciu výstav v BIBIANE a v zahraničí vrátane prípravy, vyhotovenia a balenia zásielok na Bienále ilustrácií Bratislava, prípravy kolekcii na výstavy BIB v zahraničí (198 560 €), za výlep programových plagátov, tlač programových plagátov, pozvánok na výstavy a iné podujatia, za výrobu veľkoplošných propagačných transparentov, grafické spracovanie plagátov, pozvánok, zhotovenie fotografií z výstav, divadelných predstavení, natočenie videa z výstav a divadelných predstavení, za moderovanie, zvukovú a svetelnú réžiu a dramaturgickú prípravu programových projektov, spracovanie účtovníctva a miezd (29 581 €), tlač katalógov, publikácií, preklady a tlmočenie (7 761 €), servis výpočtovej techniky (6 300 €), monitoring spravodajstva (1 912 €), zhotovenie cien (2 948 €).

Z podpoložky 637005 – Špeciálne služby bolo hradených za ochranu a monitorovanie objektu BIBIANY Policajným zborom SR vo výške 149 €, za služby technika ochrany pred požiarmi a technika bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci bolo hradených 2 038 € a za právne služby bolo hradených 6 288 €.

Na položke 637007 – Cestovné náhrady a cestovné výdavky iným než vlastným zamestnancom boli vo výške 11 339 € hradené cestovné výdavky vybraným účastníkom (vrátane medzinárodnej poroty) na festival Bienále animácie Bratislava 2014 a vo výške 1 509 € boli hradené cestovné výdavky vybraným účastníkov festivalu Zázračný oriešok a Dni detskej knihy v Košiciach.

Na podpoložke 637012 – Poplatky a odvody boli v celkovej výške 324 € hradené colné poplatky, poplatky súvisiace s bankovými prevodmi – zahraničným platobným stykom, poplatky za súrne platby, za mince a podobne, úradne overené listiny a podpisy.

Na podpoložke 637014 – Stravovanie bolo uhradených 18 020 € za stravné lístky pre zamestnancov BIBIANY v pracovnom pomere v zmysle Zákonníka práce a Kolektívnej zmluvy.

Na podpoložke 637015 – Poistné bolo uhradených 83 € za poistenie cudzej požičanej výstavy počas prepravy.

Z podpoložky 637 016 – Prídel do sociálneho fondu bola uhradená tvorba sociálneho fondu organizácie Zákona o sociálnom fonde a Kolektívnej zmluvy BIBIANY na základe skutočne vyplatených miezd vo výške 1,5 % v nominálnej hodnote 3 502 €.

Z položky 637026 – Odmeny a príspevky bolo hradených 93 179 € za autorské honoráre externým pracovníkom BIBIANY. Išlo prevažne o výtvarné spracovanie návrhov výstav, umelecké stvárnenie, príspevky autorov do časopisu REVUE BIBIANA, príspevky autorov do Katalógu BAB 2014 ako aj odmeny účinkujúcim na divadelných predstaveniach, tvorivých dielňach, v programoch na workshopoch.

Z podpoložky 637 027 – Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru bolo uhradených 32 654 € na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru za jazykové úpravy textov, redakčnú úpravu textu, redakčnú úpravu digitalizovanej databázy, skenovanie dokumentov a tlmočnicke a prekladateľské služby, posudky rukopisu, za fotografické práce, lektorské služby, moderovanie, pomocné organizačno-technické a manuálne práce.

Z podpoložky 637031 – Pokuty a penále bola uhradená pokuta Daňovému úradu vo výške 30 €, ktorá bola refundovaná zodpovednej osobe.

Z podpoložky 637035 – Dane boli uhradené vo výške 86 € poplatky za vjazd vozidiel do historického centra z dôvodu nakládky a vykládky rozmernejších vecí, vo výške 1 035 € bol uhradený miestny poplatok za komunálny odpad, daň z nehnuteľností za sídelnú budovu bola uhradená vo výške 2 917 € a úhrady za služby verejnosti v oblasti rozhlasového a televízneho vysielania poskytované Rozhlasom a televíziou Slovenska vo výške 222 €.

Z podpoložky 637036 – Reprezentačné výdavky boli uhradené výdavky vo výške 912 € reprezentačné obedy pre dôležitých hostí (napr. medzinárodná porota Bienále animácie Bratislava 2014).

640 – Bežné transfery

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
642 Transfery jednotl.a NPO	16 400	9 568	9 568	58	100
649 Transfery do zahraničia	12 500	1 850	1 850	15	100
640 Bežné transfery	28 900	11 418	11 418	40	100

Schválený rozpočet kategórie Bežné transfery na rok 2014 bol stanovený vo výške 28 900 € a upravený na výšku 11 418 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 11 418 €, t. j. na 40 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám

Upravený rozpočet vo výške 9 568 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 9 568 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 642006 – Na členské príspevky bolo hradených 199 € na členský príspevok Bratislavskej regionálnej komore Slovenskej obchodnej a priemyselnej komore na rok 2014.

Z podpoložky 642013 – Na odchodné boli uhradené výdavky vo výške 2 674 € na odchodné po skončení pracovného pomeru po nadobudnutí nároku na starobný dôchodok vyplácaný v zmysle Zákonníka práce a v zmysle Kolektívnej zmluvy na rok 2014.

Z podpoložky 642014 – Jednotlivcovi boli uhradené ceny súťaže Najkrajšie knihy Slovenka 2013 vo výške 5 600 €.

Z podpoložky 642015 – Na nemocenské dávky boli hradené vo výške 1 095 € náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnancov.

Položka 649 – Transfery do zahraničia

Upravený rozpočet vo výške 1 850 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 1 850 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 649003 – Medzinárodnej organizácii bol hradený členský príspevok medzinárodnej organizácii IBBY (International Board on Books for Young People), Basel, Švajčiarsko na rok 2014 vo výške 1 600 € a členský príspevok medzinárodnej organizácii Hands On! International Association of Children in Museums, Miláno, Taliansko vo výške 250 €.

700 – Kapitálové výdavky

710 – Obstarávanie kapitálových aktív

Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania	
	1	2	3	3:1	3:2
713 Nákup strojov,p.,z.,t.a n.	0	44 861	44 861	-	100
710 Obstarávanie kapitál.aktív	0	44 861	44 861	-	100

Schválený rozpočet kategórie 700 – Kapitálové výdavky, 710 – Obstarávanie kapitálových aktív na rok 2014 bol stanovený vo výške 0 € a upravený na výšku 44 861 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 44 861 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Položka 713 – Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia

Upravený rozpočet vo výške 44 861 € bol za rok 2014 čerpaný vo výške 44 861 €, t. j. na 100 %.

Z podpoložky 713004 – Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia bolo hrađených 44 861 € na rekonštrukciu plynovej kotolne.

5.3.2. Výdavky organizácie podľa funkčnej klasifikácie

Z hľadiska funkčnej klasifikácie sa na celkových výdavkoch organizácie BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti podieľal oddiel funkčnej klasifikácie 08 – Rekreácie, kultúra a náboženstvo vo výške 100 %. Schválený rozpočet bol vo výške 1 080 000 €, upravený počas roka bol na 1 375 301 € a skutočné čerpanie bolo 1 375 078 €, t. j. na 99,98 %.

Z hľadiska skupiny sa na výdavkoch BIBIANY podieľala vo výške 100 % skupina funkčnej klasifikácie 08.2 – Kultúrne služby. Schválený rozpočet bol vo výške 1 080 000 €, upravený počas roka bol na 1 375 301 € a skutočné čerpanie bolo 1 375 078 €, t. j. na 99,98 %.

Z hľadiska tried sa na výdavkoch BIBIANY podieľala vo výške 100 % trieda funkčnej klasifikácie 08.2.0 – Kultúrne služby. Schválený rozpočet bol vo výške 1 080 000 €, upravený počas roka bol na 1 375 301 € a skutočné čerpanie bolo 1 375 078 €, t. j. na 99,98 %.

Z hľadiska podtried sa na výdavkoch BIBIANY podieľala vo výške 100 % podtrieda funkčnej klasifikácie 08.2.0.4 – Odborno-metodické zariadenia. Schválený rozpočet bol vo výške 1 080 000 €, upravený počas roka bol na 1 375 301 € a skutočné čerpanie bolo 1 375 078 €, t. j. na 99,98 %.

600 – BEŽNÉ VÝDAVKY				
Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania k upravenému u rozpočtu
	1	2	3	3:2
08 Rekreácie, kultúra a náboženstvo	1 080 000	1 330 440	1 330 217	99,98
08.2 Kultúrne služby	1 080 000	1 330 440	1 330 217	99,98
08.2.0 Kultúrne služby	1 080 000	1 330 440	1 330 217	99,98
08.2.0.4 Odborno-metodické zariadenia	1 080 000	1 330 440	1 330 217	99,98
SPOLU:	1 080 000	1 330 440	1 330 217	99,98

700 – KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY					
Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania k upravenému u rozpočtu	
	1	2	3	3:2	
08	Rekreácie, kultúra a náboženstvo	0	44 861	44 861	100
08.2	Kultúrne služby	0	44 861	44 861	100
08.2.0	Kultúrne služby	0	44 861	44 861	100
08.2.0.4	Odborno-metodické zariadenia	0	44 861	44 861	100
SPOLU:		0	44 861	44 861	100
VÝDAVKY SPOLU					
Ekonomická klasifikácia	Schválený rozpočet 2014	Upravený rozpočet 2014	Skutočnosť 2014	% čerpania k upravenému u rozpočtu	
	1	2	3	3:2	
08	Rekreácie, kultúra a náboženstvo	1 080 000	1 375 301	1 375 078	99,98
08.2	Kultúrne služby	1 080 000	1 375 301	1 375 078	99,98
08.2.0	Kultúrne služby	1 080 000	1 375 301	1 375 078	99,98
08.2.0.4	Odborno-metodické zariadenia	1 080 000	1 375 301	1 375 078	99,98
SPOLU:		1 080 000	1 375 301	1 375 078	99,98

5.3.3. Vyhodnotenie plnenia programovej štruktúry organizácie

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky stanovilo BIBIANE, medzinárodnému domu umenia pre deti v Kontrakte na rok 2014 a následnými rozpočtovými opatreniami v roku 2014 nasledujúce záväzné ukazovatele a limity štátneho rozpočtu na rok 2014:

(v €)

Ukazovatele a limity ŠR	Schválený rozpočet na rok 2014	Upravený rozpočet na rok 2014	Skutočnosť za rok 2014	% plnenia rozpočtu
(200) NEDAŇOVÉ PRÍJMY	13 495	18 000	19 445	108
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	13 495	18 000	19 445	108
(600) BEŽNÉ VÝDAVKY	1 080 000	1 330 440	1 330 217	99,98
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	1 080 000	1 103 450	1 103 450	100
▶ Prvok 08T 0103	0	210 990	210 767	99,9
▶ Prvok 08T 0104	0	10 000	10 000	100
▶ Prvok 08T 0105	0	6 000	6 000	100
(610) Mzdy, platy, SP a OOV	217 934	266 994	266 994	100
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	217 934	266 994	266 994	10
(620) Poistné a príspevok do p.	86 000	107 242	107 242	100
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	86 000	107 242	107 242	100
(630) Tovary a služby	747 166	944 786	944 563	38
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	747 166	717 796	717 796	99,98
▶ Prvok 08T 0103	0	210 990	210 767	99,9
▶ Prvok 08T 0104	0	10 000	10 000	100
▶ Prvok 08T 0105	0	6 000	6 000	100
(640) Bežné transfery	28 900	11 418	11 418	100
z toho:				
▶ Prvok 08S 0103	28 900	11 418	11 418	100
(700) KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY	0	44 861	44 861	100

Ukazovatele a limity ŠR	Schválený rozpočet na rok 2014	Upravený rozpočet na rok 2014	Skutočnosť za rok 2014	% plnenia rozpočtu
z toho:				
▶ Prvok 08T 0103	0	44 861	44 861	100
LIMIT ZAMESTNANCOV	38	38	30,4	80

Záväzné ukazovatele a limity štátneho rozpočtu boli v sledovanom období dodržané.

BEŽNÉ VÝDAVKY ORGANIZÁCIE

Prvok programovej štruktúry 08S 0103 Výtvarné umenie, fotografia, architektúra a dizajn

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 je vo výške 1 080 000 €, upravený na výšku 1 103 450 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 1 103 450 €, t. j. na 102 % oproti schválenému rozpočtu a na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2014	% plnenia
Činnosť sekretariátu BIB	139 830	139 830	100
Činnosť sekretariátu BAB	246 299	246 299	100
Výstavná a programová činnosť	588 974	588 974	100
Informačná a knižničná činnosť	47 040	47 040	100
Knižná kultúra a sekcia SkBBY	81 307	81 307	100
Celkom bežné výdavky	1 103 450	1 103 450	100

Prvok programovej štruktúry 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 bol vo výške 0 €, upravený na výšku 210 990 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 210 767 €, t. j. na 99,9 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti / Prioritný projekt	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2014	% plnenia
XII. Ročník Bienále animácie Bratislava (BAB) 2014, Medzinárodný festival animovaných filmov pre deti - Tlačové materiály festivalu a jeho komplexná propagácia vrátane festivalového katalógu	11 490	11 490	100
Výstavný fundus pre Bienále ilustrácií Bratislava	150 000	149 777	99,9
Interaktívna výstava Geometria je krásna	20 000	20 000	100
Odstránenie havarijného stavu v suteréne sídelnej budovy	29 500	29 500	100
Celkom bežné výdavky	210 990	210 767	99,9

XII. Ročník Bienále animácie Bratislava (BAB) 2014, Medzinárodný festival animovaných filmov pre deti - Tlačové materiály festivalu a jeho komplexná propagácia vrátane festivalového katalógu

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 11 490 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 11 490 €, t. j. na 100 %.

Medzinárodný festival animovaných filmov pre deti Bienále animácie Bratislava je na mape svetových festivalov jedinečným podujatím najmä preto, že je zameraný výhradne na filmy určené detským divákom. Od roku 1991 je jeho poslaním umožniť umeleckú konfrontáciu animovanej tvorby pre deti, vytvárať podmienky pre jej hodnotenie a podporovať tak všestranný rozvoj tohto druhu filmového umenia.

Podobne, ako je Bienále ilustrácií Bratislava /BIB/ unikátny v tom, že prezentuje už takmer polstoročie svetovú kvalitu v knižných ilustráciách, aj BAB je zrkadlom nekomerčnej, špičkovej výtvarnej kultúry v audiovizuálnej podobe – animovanom filme.

Pre Bienále animácie Bratislava, Medzinárodný festival animovaných filmov pre deti, sú sprievodné tlačové materiály vrátane katalógu vždy kľúčové.

Sú nielen pravou vizitkou festivalu, ale zároveň i zdrojom medzinárodnej reprezentácie, pretože odrážajú kvalitatívnu úroveň podujatia a v širších súvislostiach i kultúru, nielen pre deti. V kontinuite festivalov BAB bol XII. ročník odrazom prudkého vývoja nových technológií v médiách pre deti, získala tu nielen väčší priestor sekcia Animácia-škola hrou a účasť filmov, vytvorených deťmi, ale viditeľná bola aj vyššia účasť súťažných filmov /56 filmov z 26 krajín/, celkovo bolo uvedených vyše 250 filmov.

Kľúčová pozornosť v programe bola venovaná významným jubileám slovenského i svetového animovaného filmu, vrátane osobností. Kľúčovou udalosťou bolo polstoročie slovenského animovaného filmu i televízneho Večerníčka.

Celkom novou aktivitou festivalu bolo rozšírenie súťažnej sekcie aj v iných mestách Slovenska /Prievidza, Skalica/ - zvýšili sa tým nároky na množstvo tlačových materiálov, posilnila sa propagácia festivalu v rôznych formách /tlačoviny, plagáty, reklama, atď./ Uvedené ciele kládli tentoraz zvýšené nároky na kvalitatívne i kvantitatívne parametre tlačových materiálov.

Hlavným tlačeným dokumentom BAB je Katalóg BAB.

Táto knižná publikácia XII. ročníka Bienále animácie Bratislava má rozsah 268 strán, štvorfarebnú tlač, je dvojjazyčná v slovenskej a anglickej mutácii v jednom knižnom bloku.

Okrem kompletných údajov o všetkých uvedených filmoch, ktoré boli na BAB 2014 premietnuté v súťažnej sekcii, v profilových prehliadkach či jednotlivých tematických blokoch, sú pri všetkých filmoch ich stručné charakteristiky s technickými údajmi vrátane stručných informácií o tvorcoch. Každá informácia – anotácia je doplnená záberom z filmu i fotografiou tvorcu. Informácie tým získavajú svoju kompletnosť.

Koncept publikácie vychádza z programovej štruktúry i tematického zamerania festivalu. V tomto ročníku je súťažná sekcia členená do šiestich samostatných pásiem, pre lepšiu prehľadnosť i orientáciu. Jednotlivé kapitoly majú nielen informatívny charakter, ale sú zároveň naplnené hodnotením i zaradením do širšieho medzinárodného či historického kontextu animovaného filmu.

Katalóg je dôležitým komplexným dokumentom, textové i obrazové informácie publikácie predstavujú cenný príspevok pre širokú odbornú i kultúrnu verejnosť nielen doma, ale aj v zahraničí. Publikácia má svojim kvalitatívnym obsahom aj reprezentačnú funkciu. Medzi kľúčové festivalové tlačové materiály patrí Plagát BAB 2014, jeho autorom je akad.maliar Tomáš Čepek. Výtvarná hodnota plagátu je vysoká, obsahovo je prepojená s témou festivalu a vyjadruje bohatú históriu slovenskej animovanej tvorby v hravej podobe, v originálnom výtvarnom spracovaní. Všetky veľkosti festivalového plagátu získali vďaka kvalite funkčné využitie. V rovnako kvalitnom výtvarnom poňatí a grafickom spracovaní sa realizoval aj programový plagát BAB ako dôležitý informačný zdroj. Tento tlačový materiál bol využitý všestranne, aj na všetkých prenajatých informačných plochách.

Uvedené materiály slúžili na kvalitnú propagáciu BAB nielen pri realizovanom festivale, napr. Katalóg BAB má zároveň nadčasovú hodnotu, používa sa aj na ďalšiu propagáciu pri podujatiach BAB doma i v zahraničí, vrátane filmových festivalov. Všetky vyrobené tlačoviny BAB majú vysokú estetickú a umeleckú úroveň, spĺňajú všetky požiadavky kvality a reprezentatívnosti.

Výstavný fundus pre Bienále ilustrácií Bratislava

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 150 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 149 777 €, t. j. na 99,9 %.

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti je hlavným usporiadateľom medzinárodnej súťažnej prehliadky originálov ilustrácií kníh pre deti Bienále ilustrácií Bratislava (ďalej len „BIB“) konajúcej sa pod záštitou UNESCO a Medzinárodnej únie pre detskú knihu (IBBY) a s nezastupiteľnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky. Spolupracujeme taktiež s medzinárodnými organizáciami, inštitúciami, slovenskými

kultúrnymi inštitútmi v zahraničí a slovenskými veľvyslanectvami vo svete. Na prvom ročníku BIB sa zúčastnilo 320 ilustrátorov z 25 krajín a na zatiaľ poslednom BIB 2013 to bolo 362 autorov ilustrácií zo 49 krajín. Doteraz sa dá BIB považovať za najväčšie nekomerčné podujatie svojho druhu na svete. V priebehu 48 ročnej existencie BIB a jeho 24 ročníkov sa tu prezentovalo 7 225 ilustrátorov zo 109 krajín s 57 434 originálnymi ilustrácií a vyše 9 000 kníh. V poslednom období vstupom Slovenska do EÚ navštevuje BIB stále viac zahraničných návštevníkov, ktorí chcú vidieť originály vystavované na BIB.

BIBIANA v roku 1989 zakúpila výstavný fundus pre Bienále ilustrácií Bratislava. Tento výstavný fundus sa používal 24 rokov a bolo na ňom poznať značné morálne a technické opotrebenie. Napriek tomu, že sa pred každou výstavou BIB natieral, korózia už bola značne pokročilá a hrdza prerážala aj nový náter. Vzhľadom na pokrok v materiálovej oblasti bolo nutné tento staručký fundus, ktorý si už svoje odslúžil, nahradiť novým, modernejším, ktorý je v súlade s dnešným moderným dizajnom a ktorý bude prezentovať BIBIANU a Slovensko pred domácimi i zahraničnými návštevníkmi.

Obrazové rámy nového výstavného fundusu sú vyrobené z matného hliníka a sú pevne v rohoch spojené. Sklo aj podložka sú vyberateľné, aby sa mohli vymieňať pasparty a jednotlivé grafiky. Zadné platne sú vyrobené z drevovláknitej dosky s veľmi kompaktnou štruktúrou. Na zadnej strane sú vlisované háky na zavesenie rámu na vertikálny alebo horizontálny smer. Tieto rámy používame aj na propagačné výstavy BIB na Slovensku aj v zahraničí.

Výstavnými panelmi vieme ich spájaním vytvárať rôzne priestorové útvary, napríklad jedna časť predstavuje ilustrácie z jednej krajiny, druhá časť ilustrácie z druhej krajiny a podobne. Výstavné panely sú zhotovené tak, aby bolo možné obrazové rámy na ne vešať z oboch strán. Vitríny sú otvárateľné a zároveň uzamykateľné aby v nich bolo možné vystavovať originály kníh bez rizika ich odcudzenia.

Interaktívna výstava Geometria je krásna

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 20 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 20 000 €, t. j. na 100 %.

To bol názov unikátnej výstavy, ktorá sa snaží ukázať čo všetko geometria je, kde všade ju môžeme nájsť, ako sa dá hrať s geometriou a skúmať ju.

Geometrické štruktúry v prírode sú tým najzákladnejším poznaním, ktoré človek má a denne sa s ňou stretáva, hoci nie vždy si to uvedomuje. Môžeme pozorovať kryštály, bubliny vo vode, snehové vločky, špirály v prírode, mikrosvet, symetriu rastlín, rast stromov, včelie plásty, pavučiny a mnohé ďalšie prírodné veci a javy. Uchvátia nás svojou dokonalosťou. Všimneme si, aké sú presné, akoby ich niekto narysoval, vytvoril podľa zvláštnych a zároveň krásnych zákonitostí. Tieto zákonitosti ľudia začali skúmať už dávno a hľadali odpovede na otázky: Prečo je to tak? Ako to funguje?.

Zvedavci sa niečo dozvedeli o tom, ako rozmýšľali výmyselníci Gréci, aké úžasné objavy spravili pred viac ako 2000 rokmi, môžu merať tak, ako to robili Egyptania, počítať s kamienkami, poskladať Pytagorovu vetu.

Skúmanie krásy a prírodných zákonitostí, použitie v umení a architektúre (a nielen tam) nás privádza k ďalším matematikom a umelcom. Môžeme obdivovať ilustrácie

Leonarda da Vinciho, porozmýšľať ako funguje zlatý rez a prečo je zlatý? Zlatý rez opäť nachádzame v prírode.

Geometria je praktická, využívame ju pre stavby a konštrukcie. Aj deti si mohli postaviť veľkú drevenú konštrukciu, zahrať sa so skladacími plochami, spraviť si ulitu, či nevidanú skrýš. Dozvedeli sa, ako v stredoveku pracovali kamenári a vytvárali úžasné kamenné gotické stavby, okná a ozdoby. Potrebovali na to iba kružidlo a pravítko a dokázali zázraky.

Fraktály sú na prvý pohľad najzložitejšie geometrické objekty, ktoré súčasná matematika skúma. Krátke filmy nás vtiahnu do nekonečnej štruktúry fraktálov, akoby sme padali hlbšie a hlbšie. Fraktály sa vyskytujú v hojnom počte v prírode. V podstate všade kam sa pozriete sú fraktály: napríklad hory, mraky, snehové vločky, rieky alebo cievny systém.

Geometria je základom ornamentu. (ornament je od slova ornare – zdobiť a ordo – poriadok). Ornamenty sú všade okolo nás. Majú svoj význam, zdobia rôzne predmety, steny, okná, podlahy, látky, tanier... nachádzajú svoje inšpirácie v prírode. Deti si môžu skladať vlastné mozaiky a vzory a vytvárať ich aj na počítači.

Interaktívna výstava Geometria je krásna je významným príspevkom BIBIANY k priblíženiu tejto nesmierne zaujímavej témy deťom, ktoré sa jej boja, čo väčšinou vyplýva z jej neznalosti.

Jedinečnosť tejto výstavy je v tom že ukazuje prítomnosť geometrie všade okolo nás, jej krásu, funkčnosť a praktickosť, úzke spojenie s umením, staviteľstvom a remeslom. Jednotlivé kapitoly výstavy umožňujú deťom zábavnou formou nájsť súvislosti dávnej histórie a súčasnosti prostredníctvom geometrie. Autorka výstavy vytvorila množstvo priestoru pre deti, aby si mohli vyskúšať v praxi to s čím sa v škole zoznámili v teoretickej rovine. Pracovala s podvedomím dieťaťa, ktorému utkvie v mysli viac to čo je farebné, čo si môže ohmatať, s čím sa môže pohrať. Využila prirodzenú túžbu detí objavovať svet a umožnila im to prostredníctvom hry. Priestor vytvorila aj predškólakom a malým deťom, ktorí síce ešte nechápu na čo sa pozerajú a s čím sa to hrajú, ale uloží sa im v pamäti niečo s čím sa tak krásne zabavili. Geometria je časť matematiky a význam gréckeho slova matematika - milovať poznanie - sa v tejto výstave naplnil v širokom spektre činností ktoré tu deťom umožňujú urobiť krok bližšie k poznaniu geometrie a možno aj láske k tomuto nádhernému vednému odboru.

Výstava „Geometria je krásna“ mala veľký úspech nie len u detí, ale aj u dospelých a bola vysoko hodnotená pedagógmi aj odborníkmi.

Odstránenie havarijného stavu v suteréne sídelnej budovy

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 29 500 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 29 500 €, t. j. na 100 %.

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti je správcom majetku štátu – budovy na Panskej 41 v Bratislave, ktorá je zároveň aj jej sídlom. Okrem administratívnej časti má aj v predmetnej budove výstavné priestory slúžiace na realizáciu interaktívnych výstav pre deti a tvorivých dielní pre deti. Neoddeliteľnou súčasťou BIBIANY je aj divadielko v suteréne budovy slúžiace na menšie divadelné predstavenia pre deti.

Obvodové murivo suterénneho priestoru budovy BIBIANY je značne zavlhnuté. Výška zavlhnutia je rôzna a v častiach suterénneho priestoru dosahuje výšku klenbového stropu, vrátane. Príčinou zavlhnutia muriva a v časti aj klenbového stropu je zemná vzliňajúca vlhkosť, ktorá sa do obvodového a stredového muriva dostáva cez základovú škáru a vo vertikálnom smere cez zeminu, ktorá je v kontakte z vonkajšej strany s obvodovým murivom. Z uvedených dôvodov sú tiež značne poškodené omietky na zavlhnutých stenách a omietky klenbového stropu. Súčasný technický stav suterénnych priestorov vykazuje vysokú vlhkosť muriva,

realizovaného z klasického formátu pálenej tehly, čo postupne vyvoláva statické narušenie základovej škáry, obvodového muriva a klenby.

Z titulu nerealizovania riešenia priesakov podzemnej vody, ktorá kapilaritou znehodnocuje existujúcu omietku, spojivo na tehlovom murive a samotné stavebné materiály – použitá pálená tehla by BIBIANA bola nútená celý suterén prestať užívať a stal by sa nefunkčným. Navyše by neriešenie tohto problému mohlo spôsobiť ešte väčšie presakovanie vlhkosti na ďalšie poschodia budovy BIBIANY (najmä výstavné priestory) ako je tomu doteraz.

Z hľadiska technického ako aj užívateľského bola BIBIANA nútená v roku 2014 realizovať odstránenie havarijného stavu v najviac porušenej časti suterénu cca 500 m².

Riešením súčasnej situácie bola aplikácia odvlhčovacieho omietkového systému Ludikon. Týmto spôsobom dochádza k vysušovaniu existujúcej hydroskopickej vlhkosti v murive a k zníženiu množstva vzliňajúcej a zemnej vlhkosti. Omietka Ludikon je 100% odolná voči vzliňajúcej, kondenzačnej a hydroskopickej vlhkosti. Omietka Ludikon pomocou vysoko poréznej štruktúry a difúznej schopnosti odvádza existujúcu vlhkosť z muriva vo forme vodných pár. Murivo pomaly postupne schne. Kondenzovaná vodná para, ktorá sa tvorí pri veľkých teplotných rozdieloch (kondenzácia) sa znovu veľmi rýchlo zmení na paru, takže nie je potrebné obávať sa ďalšieho navlhnutia muriva v opravovanej časti. Dodávateľ poskytol zmluvne záruku na dodané dielo v trvaní 20 rokov.

Omietka Ludikon má za sebou viac ako 40 rokov vývoja. Prvý krát bola použitá vo veľkom meradle v roku 1970 v Mníchovskom pivovare (cca 45.000 m²) a potvrdila svoju dlhodobú funkčnosť. Ďalšou významnou referenciou je budova soľného skladu postaveného v roku 1406 v Mníchove, kde bola táto omietka použitá v roku 1973 a v súčasnosti je plne funkčná a jej povrch nevykazuje žiadne známky zasolenia. Omietka Ludikon bola taktiež použitá vo viacerých historických objektoch, napríklad Palác Schönbrunn Viedeň (2008-2013), Komunitné centrum St. Paul (2008-2009), Stará tržnica Waldenburg (2009), Španielska jazdecká škola Viedeň (2009), Zámok Stainz (2005), Univerzita hudby a umenia Viedeň (2005), Zámok Esterhazy Eisenstadt (2000), Staré stajne (Museumsquartier) Viedeň (1999-2000), Zámok Lamberg Steyr (1988-1995), Staromestská radnica Linz (1995), Kostol Sv. Sebastiána Salzburg (1993), Hrad Alte Burg Neustadt (1993), Zámok St. Martin (1992), Misrachihaus Viedeň (1999).

Vykonané práce – aplikácia odvlhčovacieho omietkového systému Ludikon na steny a stropy zahŕňali:

- odstránenie pôvodnej omietky,
- vyčistenie podkladu muriva, preškriabanie škár do hĺbky 20mm,
- zhotovenie celoplošného podhozu Ludikon,
- zhotovenie hrubej omietky Ludikon,
- zhotovenie jemnej –vrchnej omietky Ludikon,
- manipulácia a odvoz pôvodnej omietky,
- montáž systému ventilácie na základe rosného bodu v priestoroch, ktoré nie sú priamo vetrané oknami,
- aplikácia vnútorného maliarskeho náteru.

Prvok programovej štruktúry 08T 0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí.

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 bol vo výške 0 € a upravený bol na výšku 10 000 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 10 000 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2014	% plnenia
Výstava držiteľov GRAND PRIX a slovenských ilustračných ocenení na BIB v Bruseli	2 000	2 000	100
Zasadnutie exekutívy IBBY	8 000	8 000	100
Celkom bežné výdavky	10 000	10 000	100

Výstava držiteľov GRAND PRIX a slovenských ilustračných ocenení na BIB v Bruseli

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 2 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 2 000 €, t. j. na 100 %.

Medzinárodná súťažná prehliadka originálov ilustrácií kníh pre deti BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA je najvýznamnejším podujatím, ktoré organizuje BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti. Bienále sa koná pod záštitou UNESCO a Medzinárodnej únie pre detskú knihu (IBBY), s podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky a BIBIANA je jeho hlavným organizátorom. BIB však nie je len súťažná prehliadka originálov ilustrácií v Bratislave. Ilustračnú tvorbu pre deti a mládež prezentujeme aj v iných mestách Slovenska a samozrejme aj za slovenskými hranicami. Spolupracujeme s medzinárodnými organizáciami, inštitúciami, slovenskými kultúrnymi inštitútmi v zahraničí a slovenskými veľvyslanectvami vo svete, zúčastňujeme sa na knižných veľtrhoch a takto propagujeme kvalitnú ilustračnú tvorbu pre deti a taktiež aj Slovenskú republiku po celom svete.

Dňa 07. 12. 2014 sa v priestoroch Centrálnej knižnice Európskej komisie, sekcii vzdelania a kultúry v Bruseli uskutočnila vernisáž výstav „Grand Prix BIB 1967 – 2013“ a „Slovenskí ilustrátori ocenení na BIB 1967 – 2013“. Aj takouto formou sme predstavili Bienále ilustrácií Bratislava na medzinárodnej úrovni. Bienále ilustrácií Bratislava je najväčšou svetovou prehliadkou originálov ilustrácií detských kníh na svete. Počas jeho existencie od roku 1967 sa u nás v Bratislave prezentovalo všetko to najlepšie, čo vznikalo v jednotlivých krajinách všetkých kontinentov v oblasti detskej ilustračnej tvorby. Jedná sa o nositeľov Grand Prix BIB (24 ilustrátorov z celého sveta) a 18 slovenských výtvarníkov ocenených taktiež na BIB.

Výstavu okrem riaditeľa BIBIANY, medzinárodného domu umenia pre deti p. Petra Tvrdoňa otvoril aj Ivan Korčok, riaditeľ stáleho zastúpenia SR v Európskej únii. Vernisáže sa zúčastnil aj veľvyslanec SR v Belgicku, pán Stanislav Valo, a viacerí poslanci SR

v Európskom parlamente. Výstava v Centrálnnej knižnici potrvá do 18. 12. 2014 a po dohode s pani Muriel Limbosch, riaditeľkou WOLF – centra pre literatúru pre deti a mládež, bude výstava prenesená do týchto priestorov kde bude prezentovaná do konca marca 2015.

V tomto čase sa v priestoroch Centrálnnej knižnice Európskej komisie, sekcii vzdelania a kultúry v Bruseli uskutočnil aj seminár „*Stop kríze čítania*“. Semináru sa zúčastnilo viacero prednášajúcich: Andrej Pavešic, riaditeľ Centrálnnej knižnice EK, Timotea Vráblová, prezidentka slovenskej sekcie IBBY, Wally De Donckker, prezident IBBY s témou zaberajúcou sa krízou čítania a klesajúcimi schopnosťami čítania. V časti venovanej spoločným európskym hodnotám vystúpili Gunilla Eckmann zo švédskej sekcie IBBY, Karel Barták z programu Tvorivá Európa Európskej komisie a Cinzia Laurelli z Nadácie Carla Collodiho. Tento seminár sa stretol s veľkou pozornosťou, o čom svedčí aj fakt, že cez webstream si ho pozrelo v priamom prenose 76 divákov.

Zasadnutie exekutívy IBBY

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 8 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 8 000 €, t. j. na 100 %.

Cesty vychádzali z činnosti Timotey Vráblovej, prezidentky Slovenskej sekcie IBBY ako členky Výkonného výboru IBBY (International Board on Books for Young People), no boli tiež zamerané na vytváranie priestoru pre slovenské kultúrne projekty v zahraničí, propagáciu slovenskej kultúry v zahraničí a na prípravu zahraničných podujatí na Slovensku. Pani Timotea Vráblová sa stala členkou 15-člennej Exekutívy IBBY po dlhoročnom snažení Slovenskej sekcie IBBY. Je to medzinárodne významný úspech Slovenskej republiky. IBBY je medzinárodná únia pre detskú knihu pri UNESCO. Združuje záujemcov o umeleckú tvorbu pre deti a mládež vo viac ako 70-tich krajinách z celého sveta, zaoberá sa jej rozvojom a rozširovaním.

1. Bologna, Taliansko (21. – 27. marca 2014)

Cieľom zahraničnej pracovnej cesty bola účasť na veľtrhu v Bologni a na zasadnutí medzinárodného výboru - Exekutívy IBBY. Zúčastnila sa zasadnutia medzinárodnej poroty Sharjah, ktorej je členkou, zúčastnila sa na otvorení výstavy Detská izba v knižnici Sala Borsa. Aktívne sa zúčastnila tlačovej konferencie IBBY, rokovala s Junko Yokota a Elisom Vanceom, s IBBY Čína a s predstaviteľmi NAMI ISLAND o IBBY Institute Bratislava, zúčastnila sa pracovnej večere IBBY. Rokovala s Valery Caghan, riaditeľkou Bookbirdu a s pani Christine Raabe, riaditeľkou Jugendbibliothek o účasti na aktivitách IBBY Institute Bratislava, pracovného stretnutia s predstaviteľmi IBBY Írsko. Dôležité bolo pracovné stretnutie s pani Helen Sigeland, riaditeľkou ALMA-y. Na 25. ročníku BIB bude po prvýkrát uvedený aj víťaz ALMA-y, pani riaditeľka sa osobne zúčastní ako hosť BIB-u a IBBY PLATFORM. Zámerom je rozvinúť vzťahy s touto prestížnou medzinárodnou organizáciou a prostredníctvom nej sa pokúsiť aj propagovať slovenskú knižnú kultúru. Zorganizovala rokovanie s japonskou sekciou IBBY a s cyperskými ilustrátormi o ich účasti na workshopoch pre deti v rámci BIB-u a IBBY Institute Bratislava, pracovné stretnutie s africkou vydavateľkou Akos Ofori Mensah na tému vydávania obrázkových kníh zo SR, pracovné stretnutie s Erikom Tituttsonom, členom výboru švédskej IBBY o ich účasti na BIB-e, pracovné stretnutie so Sahar Tanderh z iránskej IBBY.

2. Brusel, Belgické kráľovstvo (16. – 18. júna 2014)

Cieľom cesty bolo pracovné stretnutie na EU komisii pre kultúru a vzdelávanie, seminár Ako nás čítajú knihy, stretnutie s belgickým spisovateľom a predstaviteľom IBBY Wallym de Donckerom, súčasným prezidentom IBBY.

Cieľom cesty bolo tiež pripraviť medzinárodný workshop STOP READING CRISIS, ktorý mal otvoriť výstavu BIB-u a oslavu jeho 50. narodenín.

Na Stálom zastúpení SR pri EÚ mala seminár Ako nás čítajú knihy – o slovenskej detskej literatúre a o problematike čítania (17. júna 2014). Zúčastnili sa pracovníci EU inštitúcií a zúčastníci z bruselských organizácií. Pracovné stretnutie na EU komisii pre kultúru a vzdelávanie bolo zamerané na prípravu workshopu STOP READING CRISIS, ktorý mal otvoriť výstavu BIB-u a oslavu jeho 50. narodenín a na prerokovanie možností spolupráce v oblasti knižnej kultúry. Výsledkom rokovania bola prisľúbená účasť na workshope (nakoniec sa to úspešne aj zrealizovalo) a tiež účasť na IBBY INSTITUTE Bratislava (30. 8. – 1. 9. 2014).

3. Mexiko City, Mexiko (7. - 15. septembra 2014)

V dňoch 7. – 15. 9. 2014 sa Timotea Vráblová zúčastnila 34. svetového kongresu IBBY v Mexiku City, aby reprezentovala Slovenskú sekciu IBBY, zúčastnila sa zasadnutia exekutívy IBBY a komisií ASAHI a Yamada a predniesla konferenčný príspevok *Those who are weak can be strong among us*.

Zasadnutie Yamada Fond-u začínalo 8.9., zasadnutie ASAHI READING 9. 9. a Výkonný výbor zasadal 10. 9. Od 10. - 13. 9. prebiehal kongres. V rámci rokovania kongresu som sa zúčastnila aj zasadnutia Bookbirdu s jeho novým redaktorom. 14. 9. a 15. 9. ráno sme mali zasadnutie výkonného výboru.

Pomedzi kongresový program, okrem krátkych stretnutí so zástupcami IBBY, som mala organizované pracovné stretnutia: s Helen Sigeland z ALMA, s prezidentom IBBY Wallym de Donckerom, s predstaviteľmi ilustrátorskej súťaže NAOMI Island, s Maria Jesu Gill, prezidentkou Ceny H. CH. Andersena, s pani Vallery Coghnan, riaditeľkou Bookbirdu a pani prof. Junko Yokota, ktoré sú členmi výboru IBBY Inštitu Bratislava.

Okrem zasadnutí Exekutívy IBBY a prednášky na kongrese bola hlavná činnosť zameraná na nový projekt SkBBY, ktorý sa snažíme uviesť v medzinárodnom priestore IBBY a ďalších organizácií zameraných na detskú kultúru – IBBY INSTITUTE BRATISLAVA, na detskú knižnú kultúru a na riešenie krízy čítania na Slovensku, v Európe a vo svete. Inštitút bude zameraný pre širšiu a odbornú verejnosť – našu domácu a zahraničnú. Bude prebiehať v čase zasadania poroty BIB-u a jeho cieľom bude aj podpora BIB-u a jeho významu v domácom a medzinárodnom priestore.

4. Brusel, Belgické kráľovstvo (7. – 10. decembra 2014)

Cieľom cesty do Bruselu (7. – 10. 12. 2014) bolo v rámci Workshopu STOP READING CRISIS (8. 12.) spojeného s otvorením výstavy BIB-u rokovanie s prezidentom IBBY Wally De Donckkerom. Rokovanie bolo zamerané na problém rastúcej krízy čítania v Európe a vo svete a na stratégie jeho riešenia, prezentovanie potenciálu IBBY, SkBBY a niektorých partnerských organizácií, ktoré sa touto problematikou zaoberajú. Zároveň sme nadviazali na otvorenú výzvu EU komisie kreovať odborné platformy, ktoré sa budú touto problematikou konštruktívne zaoberať. Vychádzali sme tiež zo štúdie, ktorú komisia uverejnila ohľadne úrovne literárnej gramotnosti v Európe.

Prvok programovej štruktúry 08T 0105 Projekt informatizácie kultúry

Schválený rozpočet bežných výdavkov na rok 2014 bol vo výške 0 € a upravený bol na výšku 6 000 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 6 000 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2014	% plnenia
Digitálna Bibiana	6 000	6 000	100
Celkom bežné výdavky	6 000	6 000	100

Digitálna Bibiana

Prioritný projekt mal upravený rozpočet vo výške 6 000 € a skutočné čerpanie bolo vo výške 6 000 €, t. j. na 100 %.

Prioritnými úlohami projektu v roku 2014 boli:

- akvizícia, digitalizácia, spracovanie, archivácia a sprístupnenie doplňujúcich informácií o histórii BIB 1967-2013. Tieto nové informácie sa nám podarilo získať s cieľom pripraviť podklady k tvorbe jubilejnej publikácie a faktografickej výstavy o histórii BIB v súvislosti s nadchádzajúcim výročím BIB (25. ročník) v roku 2015. Archivný materiál doteraz zhromaždený v rámci realizácie projektu Digitálna BIBIANA sme z rôznych zdrojov doplnili o ďalšie nové dokumenty, mapujúce vývoj tohto medzinárodného podujatia – textové (prehľady, tabuľky, štatistiky, texty príspevkov, tlačové správy apod.) aj obrazové (fotografie, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, skeny a fotografie prác z workshopov BIB-UNESCO apod.). Spracované výsledky tejto akvizície boli systematicky zaarchivované v centrálnom repozitári BIBIANY a vybrané informácie sme sprístupnili internetovej verejnosti v rámci Archívu podujatí.
- dobudovanie databázy Digitálnej BIBIANY o jej posledný segment: Ocenenia BAB (Bienále animácie Bratislava) v celej retrospektíve tohto festivalu, t.j. od r.1991 po aktuálny ročník.
- dobudovanie digitálneho repozitára BIBIANY (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t.j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď. v jej vyše dvadsaťročnej retrospektíve). Technicky sa úložisko posilnilo o nové 8TB diskové pole. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich triedenie, digitalizácia, spracovanie, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana.
- zabezpečenie trvalej udržateľnosti projektu Digitálna BIBIANA. Dopĺňovanie a aktualizácia databáz vytvorených v rámci projektu Digitálna BIBIANA (Archív podujatí BIBIANY, Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY, Album slovenských ilustrátorov) vrátane tvorby súvisiaceho obrazového

materiálu, aktualizácia PDF archívu tlačovín BIBIANY a zabezpečenie plynulého zverejňovania týchto informácií na internete.

Realizáciu hore uvedených priorít sme v r.2014 zabezpečili externými i vlastnými kapacitami. Naplnili sa stanovené základné ciele a podarilo sa implementovať všetky moduly naplánované v projekte informačného systému Digitálna BIBIANA, ktorý je od r. 2007 podporovaný ako prioritný projekt v rámci projektu informatizácie kultúry. Ďalší rozvoj a chod systému bude aj naďalej zabezpečovať Centrum informatiky, dokumentácie a knižnica BIBIANY, pričom na jeho trvalú udržateľnosť bude požadovať finančné prostriedky.

Vyhodnotenie projektu DIGITÁLNA BIBIANA – nárast databáz v roku 2014

Názov	Dáta	Počet záznamov	
		ku dňu 31.12.2013:	ku dňu 31.12.2014:
Katalóg knižnice	Počet záznamov	13 461	13 744
	Počet obrázkov	-	-
Ocenenia BIB	Počet záznamov	498	498
	Počet obrázkov	766	766
Ocenenia BAB	Počet záznamov	52	69
	Počet obrázkov	81	97
Ocenenia NKS	Počet záznamov	654	711
	Počet obrázkov	952	1 032
Ocenenia NKDK	Počet záznamov	267	295
	Počet obrázkov	361	396
Ocenenia Sk IBBY	Počet záznamov	192	213
	Počet obrázkov	289	322
Archív podujatí BIBIANY	Počet záznamov	1 592	1 861
	Počet obrázkov	3 166	3 649
<i>Spolu:</i>		22 331	23 653

Ročný nárast záznamov v databázach predstavuje 1322 záznamov (t.j. 5,92 % oproti stavu ku dňu 31.12.2013).

KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY ORGANIZÁCIE

Prvok programovej štruktúry 08T 0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Schválený rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2014 bol vo výške 0 € a upravený bol na výšku 44 861 €. Ku dňu 31.12.2014 bol čerpaný vo výške 44 861 €, t. j. na 100 % oproti upravenému rozpočtu.

Názov činnosti	Upravený rozpočet	Skutočnosť 2014	% plnenia
Rekonštrukcia plynovej kotelne	44 861	44 861	100
Celkom bežné výdavky	44 861	44 861	100

Investičnej akcie zaregistrovaná v registri investícií Ministerstva financií SR pod číslom 30 485 a pod názvom „Rekonštrukcia plynovej kotolne“

Rekonštrukcia plynovej kotolne bola nevyhnutná z dôvodu odstránenia poruchovosti, zníženia spotreby a ochrany životného prostredia. Kotolňa bola sprevádzkovaná v roku 1995, takže životnosť kotlov skončila v roku 2008. Prestali sa k nemu dodávať aj náhradné diely, tým pádom už nebolo možné ich opraviť pri poruche. Rekonštrukcia bola ukončená v dohodnutom termíne 12.08.2014 a odovzdaná dňa 27.08.2014. Záruka na dielo a dodaný materiál je 24 mesiacov. V rámci diela je prípadná zmena nastavení a softwarové úpravy, počas prvého vykurovacieho obdobia.

5.3.4. Výdavky hradené z európskych prostriedkov a spolufinancovanie k nim

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2014 nečerpala výdavky na spoločné programy SR a EÚ zaradené do výdavkov štátneho rozpočtu, nečerpala výdavky na spoločné programy SR a EÚ nezaradené do výdavkov štátneho rozpočtu a taktiež nečerpala výdavky z iných prostriedkov zo zahraničia poskytnutých na základe medzinárodných zmlúv uzatvorených medzi SR a inými štátmi.

5.3.5. Vyhodnotenie použitia mimorozpočtových prostriedkov zapojených do plnenia rozpočtu

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2014 neprijala mimorozpočtové príjmy a taktiež nepoužila mimorozpočtové prostriedky zapojené do plnenia rozpočtu v zmysle § 23 zákona o rozpočtových pravidlách.

5.3.6. Vyhodnotenie čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zahraničné aktivity

Pracovné cesty zamestnancov BIBIANY do zahraničia sú plánované a schvaľované vedením BIBIANY. BIBIANA ako medzinárodný dom umenia pre deti reprezentuje Slovenskú republiku v zahraničí predovšetkým prostredníctvom výstav Bienále ilustrácií Bratislava a Bienále animácie Bratislava. Tieto významné výstavné podujatia zabezpečujú výchovnú činnosť detí k umeniu, prezentáciu Slovenskej republiky a vzájomnú kultúrnu výmenu informácií. Každá uskutočnená výstava predstavuje jedinečné neopakovateľné umelecké podujatie. Celkove sa na zahraničných pracovných cestách zúčastnilo 56 zamestnancov, počet dní v zahraničí bol 85 a výdavky predstavovali 19 247 €.

Naša organizácia platí členské príspevky v nasledujúcich zahraničných inštitúciách:

Členský poplatok do inštitúcie	Poplatok
IBBY (International Board on Books for Young People), Basel, Švajčiarsko	1.650 €
Hands On! International Association of Children in Museums, Miláno, Taliansko	250 €

5.4. Finančné operácie

5.4.1. Príjmové finančné operácie

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2014 nevidovala:

- príjmy zo splátok tuzemských úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí,
- príjmy zo splátok zahraničných úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocí,
- príjmy z predaja majetkových účastí,
- z predaja privatizovaného majetku Fondu národného majetku Slovenskej republiky a Slovenského pozemkového fondu,
- príjmy z ostatných finančných operácií.

5.4.2. Výdavkové finančné operácie

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v roku 2014 nečerpala:

- tuzemské úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci,
- zahraničné úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci.

5.5. Účty mimorozpočtových prostriedkov

Na účte 221 100 – Sociálny fond bol zostatok z roka 2013 vo výške 1 404 € (položka 453 – Zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov). Zúčtovanie povinného prídeltu za rok 2014 činilo 3 502 € (položka 292 – Ostatné prímy, podpoložka 292027 – Iné) čo predstavuje 1,5 % z objemu vyplatených hrubých miezd v zmysle zákona o sociálnom fonde. Čerpanie sociálneho fondu bolo v sume 1 969 € (položka 642 – Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám, podpoložka 642014 – Jednotlivcovi) čo predstavuje príspevok zamestnávateľa na stravovanie zamestnancov. Zostatok na účte sociálneho fondu ku dňu 31.12.2014 bol vo výške 2 937 €.

Na ostatných mimorozpočtových účtoch BIBIANY neboli v roku 2014 žiadne zostatky a ani pohyby na účtoch:

- depozitný účet – začiatkový zostatok ku dňu 01.01.2014 = 0 €, príjmy za rok 2014 = 0 €, výdavky za rok 2014 = 0 €, konečný zostatok ku dňu 31.12.2014 = 0 €,
- účet darov a grantov – začiatkový zostatok ku dňu 01.01.2014 = 0 €, príjmy za rok 2014 = 0 €, výdavky za rok 2014 = 0 €, konečný zostatok ku dňu 31.12.2014 = 0 €.

6. ZHODNOTENIE ZAMESTNANOSTI

Limit počtu zamestnancov (prepočítaný) pri výkone práce vo verejnom záujme v BIBIANE na rok 2014 bol stanovený ako záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu počtom 38. Počet zamestnancov ako záväzný ukazovateľ štátneho rozpočtu nebol počas roka menený. Skutočný priemerný evidenčný počet zamestnancov prepočítaný na plne zamestnaných bol za rok 2014 vo výške 30,4. Na neplnení počtu zamestnancov sa podpísalo výrazné krátenie mzdových prostriedkov.

Personálna oblasť

Organizačná štruktúra BIBIANY je rozdelená na úseky:

- Úsek riaditeľa
- Úsek umeleckých aktivít
- Úsek ekonomiky a technickej realizácie

Personálny plán na rok 2014 a jeho plnenie

Činnosť personálneho referátu v roku 2014 vychádzala z aktuálnych potrieb jednotlivých organizačných celkov pri obsadzovaní uvoľňovaných pracovných miest a plnení plánovaných úloh.

Účasť na rôznych domácich vzdelávacích aktivitách súvisiacich s vykonávanou pracovnou činnosťou absolvovali 9 zamestnanci. Aj v roku 2014 sa pokračovalo vo vylepšovaní pracovných podmienok obnovou interiérov, zariadení v rámci sociálneho programu. BIBIANA zabezpečovala stravovanie zamestnancom v zmysle § 152, ods. 4, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov prostredníctvom právnickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby prostredníctvom stravovacích poukážok. Predmetnú formu stravovania využívajú všetci zamestnanci v pracovnom pomere, ktorým na to vznikol nárok v zmysle hore uvedeného zákona.

Počas prvého polroka BIBIANA dbala ako obvykle na dôsledné dodržiavanie všetkých právnych predpisov pri zabezpečovaní všetkých činností tohto úseku.

Štruktúra zamestnancov ku dňu 31.12.2014

Pracovná pozícia	Spolu	Muži	Ženy
Vedúci zamestnanci	7	2	5
Odborní zamestnanci	11	2	9
Odborní zamestnanci (produkcia kultúr. podujatí)	7	0	7
Iní odborní zamestnanci (technici, ekonómovia)	3	1	2
Ostatní – robotníci, prevádzkoví zamestnanci	3	2	1
SPOLU	31	7	24

BIBIANA si dlhodobo vysoko ctí práva mužov a žien na rovnaké zaobchádzanie, ak ide o prístup k zamestnaniu, odmeňovaniu a pracovnému postupu, odbornému vzdelávaniu a o pracovné podmienky. V zmysle Článku 6 Zákonníka práce zabezpečujeme ženám a mužom pracovné podmienky, ktoré im umožňujú vykonávať spoločenskú funkciu pri výchove detí a pri starostlivosti o ne.

Zamestnanci boli odmeňovaní v zmysle zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov a v zmysle Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 341/2004 Z. z., ktorým sa ustanovujú katalógy pracovných činností pri výkone práce vo verejnom záujme a o ich zmenách a dopĺňaní v znení neskorších predpisov.

7. ZHODNOTENIE VÝSLEDKOV KONTROL

V roku 2014 nebola v našej organizácii vykonaná žiadna vonkajšia finančná kontrola.

Priebežná finančná kontrola: V zmysle § 10 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sú pravidelne vykonávané kontroly na dodávateľských subjektoch.

8. ZHODNOTENIE MAJETKOVEJ POZÍCIE ORGANIZÁCIE

ANALÝZA VÝDAVKOV NA PREVÁDZKU BUDOV

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti má v správe budovu na Panskej ulici č.41 v Bratislave, ktorú využíva na svoju činnosť. Predmetná budova je definovaná ako nehnuteľná kultúrna pamiatka (národná kultúrna pamiatka). Na budove sa vykonáva pravidelné opravy a údržbu v zmysle platných predpisov. V roku 2014 sme na nutné opravy a bežnú údržbu vynaložili 158 173 €, z toho:

- spotrebovaný materiál na prevádzku budovy vo výške 4 568 €,
- spotreba elektrickej energie, spotreba plynu, spotreba vody (vodné a stočné) a odvod zrážkovej vody vo výške 28 692 €,
- výdavky na mzdy a platy upratovačiek, vrátnikov a údržbára vo výške 23 598 €,
- poisťné a príspevky do poisťovní zo miezd a platov upratovačiek, vrátnikov a údržbára vo výške 7 877 €,
- výdavky na opravu a údržbu budovy vo výške 91 548 €,
- výdavky na služby súvisiace s budovou (kominárske práce, revízie a kontroly zariadení v budove, PO BOZP, ochrana objektu – napojenie alarmu na Policajný zbor Slovenskej republiky) vo výške 1 890 €.

Daň z nehnuteľností na rok 2014 bola uhradená vo výške 2 916 € - celá čiastka bola vynaložená na národnú kultúrnu pamiatku.

VÝZNAMNÉ POLOŽKY SÚVAHY V OBLASTI MAJETKU A ZÁVÄZKOV

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti ku dňu 31.12.2014 eviduje dlhodobý hmotný a nehmotný majetok v celkovej obstarávacej cene (bez oprávok a opravných položiek) vo výške 858 726 €, ktorý pozostáva z nasledujúcich položiek:

013	-	Softvér	2 802 €
021	-	Stavby	708 582 €
022	-	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	28 446 €
023	-	Dopravné prostriedky	43 584 €
029	-	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	4 167 €
031	-	Pozemky	34 156 €
032	-	Umelecké diela a zbierky	30 489 €
042	-	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	6 500 €

Medzi ďalšie významné položky majetku a záväzkov ku dňu 31.12.2014 patria:

- materiál na sklade vo výške 35 500 €,
- zostatok peňažných prostriedkov na účte sociálneho fondu vo výške 2 936 €,
- dlhodobé záväzky zo sociálneho fondu vo výške 2 936 €,

NEPOUŽITEĽNÝ A NEPOTREBNÝ DLHODOBÝ NEHMOTNÝ A HMOTNÝ MAJETOK

Naša organizácia ako správca majetku vo vlastníctve Slovenskej republiky nevykazuje žiadny prebytočný majetok štátu, ktorý neslúži a ani v budúcnosti nebude slúžiť na plnenie úloh v rámci predmetu našej činnosti alebo v súvislosti s ním, ktorý by mal povahu dlhodobého nehmotného majetku alebo dlhodobého hmotného majetku.

STAV A VÝVOJ POHĽADÁVOK CELKOM A V ŠTRUKTÚRE PODĽA LEHOTY SPLATNOSTI

Číslo riadku súvahy	Druh pohľadávky	Celkom pohľadávky	Z toho: Pohľadávky po lehote splatnosti
38	Daňové pohľadávky a pohľadávky zo sociálneho a zdravotného poistenia	34	0
42	Ostatné pohľadávky	97	0
CELKOM		131	0

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti neeviduje ku dňu 31.12.2014 pohľadávky po lehote splatnosti. Evidované pohľadávky sú 34 € preplatok na povinnom verejnom zdravotnom poistení a 97 € dobropis z vyúčtovania spotreby elektrickej energie za obdobie od 01.01.2014 do 31.10.2014. Pohľadávky sú priebežne uhrádzané.

STAV A VÝVOJ ZÁVÄZKOV CELKOM A V ŠTRUKTÚRE PODĽA LEHOTY SPLATNOSTI

Číslo riadku súvahy	Druh záväzku	Celkom záväzky	Z toho: Záväzky po lehote splatnosti
73	Dodávatelia a nevyfakturované dodávky	2	0
86	Ostatné záväzky	2 936	0
CELKOM		2 938	0

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti neeviduje ku dňu 31.12.2014 záväzky po lehote splatnosti. Evidované záväzky sú 2 € z dodávateľsko-odberateľských vzťahov a 2 936 € sú dlhodobé záväzky zo sociálneho fondu.

**DODRŽIAVANIE PLATOBNEJ DISCIPLÍNY, SPÔSOB VYMÁHANIA
NEDOBYTNÝCH POHLADÁVOK**

BIBIANA uhrádza svoje záväzky v lehotách splatnosti priebežne počas roka. Pohľadávky uhrádzajú dlžníci našej organizácii priebežne počas roka v lehotách splatnosti. Neevidujeme nedobytné pohľadávky.

AGREGOVANÉ ÚDAJE O INÝCH AKTÍVACH A PASÍVACH

Iné aktíva a pasíva účtovná jednotka BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti v účtovnej závierke ku dňu 31.12.2014 nevykazuje.

9. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti vykonával svoju činnosť so zameraním na najdôležitejšie priority, ktoré jej vyplývajú zo zriaďovacej listiny, medzi ktoré patrí hlavne vytváranie vlastných programov s dôrazom na výchovu detí umením a k umeniu. O dôslednom plnení uvedených nosných činností svedčí i skutočnosť, že vlastné programy predstavujú najvýraznejšiu časť z celkovej činnosti BIBIANY (umelecké výstavy, interaktívne expozície, doplnkové vzdelávacie a zábavné programy, ako aj tvorivé dielne, pôvodné a hosťujúce predstavenia). Dôkazom uvedeného konštatovania je i kvantitatívne vyjadrenie realizovaných vlastných programov.

V roku 2014 sme priamo v BIBIANE otvorili 14 nových výstav, na Slovensku sme prezentovali 30 titulov a 33 výstav sme prezentovali v zahraničí, pôvodných sprievodných i samostatných programov sme uviedli v roku 2014 v BIBIANE 22.

Našu dramaturgickú ponuku stále rozširujeme o nové rozmery zobrazovaním zložitejších tém a ohlasy podporili naše smerovanie. Rôznorodosťou vybraných a spracovaných tém i výberom externých spolupracovníkov sa z BIBIANY stalo miesto na spoznávanie sveta zaujímavým a hravým spôsobom. Hľadáme stále nové cesty ako osloviť nielen detského návštevníka, ale aj jeho dospelý sprievod, a tak mnohé výstavy majú rodinný charakter.

Okrem vyššie spomínaných výstav a programových aktivít bola najvýznamnejšou činnosťou v roku 2014 príprava a realizácia 12. ročníka Medzinárodného festivalu animovanej tvorby pre deti BIENÁLE ANIMÁCIE BRATISLAVA 2014. Priaznivú odozvu mala aj činnosť BIBIANY zameraná na podporu rozvoja knižnej kultúry, ktorú vykonáva Slovenská sekcia IBBY v BIBIANE, či to boli celoslovenské súťaže alebo udeľovanie významných ocenení tvorcom - Cena Ľudovíta Fullu, cena Trojruža, Plaketa Ľ. Podjavorinskej, ako aj medzinárodné ocenenia, napríklad nominácie na najvyššie ocenenie v oblasti umenia pre deti Cenu H. CH. Andersena a zápis na Čestnú listinu IBBY.

Pri hodnotení kvalitatívnych parametrov vykonávaných činností možno jednoznačne konštatovať, že prakticky všetky realizované aktivity dosahujú vysokú kvalitu z hľadiska prípravy, organizácie, realizácie a samotnej prezentácie, ktorá je porovnateľná aj s vysoko profesionálne hodnotenými inštitúciami v zahraničí, aj to len v prípade, ak je, vzhľadom na originalitu a jedinečnosť niektorých činností realizovaných v BIBIANE, porovnanie možné.

PLNENIE CIEĽOV A ICH UKAZOVATEĽOV ZA ROK 2014

CIEĽ: Zabezpečiť realizáciu 40. výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť 6 nových výstav.

- Vyhodnotenie cieľa: V roku 2014 sme verejnosti ponúkli **80 výstav**, z toho v priestoroch BIBIANY to bolo **14** pôvodných veľkých výstav (plus 3, ktoré sme otvorili na konci roka 2013), na Slovensku sme prezentovali **30** titulov a v zahraničí sme predstavili **33** inštalácií (plus 2 výstavy, ktoré boli otvorené na konci roka 2013). Sekretariát BIB z toho pripravil 28 výstav v zahraničí a na Slovensku 9. Výstavná činnosť v BIBIANE je nepretržitým procesom,

pričom dramaturgický plán sa neustále dopĺňa o nové tituly. Cieľom realizovaných výstav a programov je výchova detí a mládeže k rozvoju umeleckého citenia, pochopeniu zmyslu tolerancie medzi ľuďmi a osvojeniu si životných pravidiel založených na vysokých ľudských hodnotách. Cieľovými skupinami sú predškolská a školská mládež, školské a kultúrne inštitúcie, zámerom je však oslovovať aj dospelých, ktorí deti na návštevách BIBIANY sprevádzajú.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

CIEĽ: Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011

- Vyhodnotenie cieľa: Akvizícia, digitalizácia, spracovanie, archivácia a sprístupnenie doplnujúcich informácií o histórii BIB 1967-2013 v súvislosti s nadchádzajúcim výročím BIB (25. ročník) v roku 2015. Archívny materiál sme z rôznych zdrojov doplnili o ďalšie nové dokumenty, mapujúce vývoj tohto medzinárodného podujatia – textové (prehľady, tabuľky, štatistiky, texty príspevkov, tlačové správy apod.) aj obrazové (fotografie, tlačoviny, pozvánky, skeny ocenených ilustrácií, skeny a fotografie prác z workshopov BIB-UNESCO apod.). Dobudovala sa databáza o jej posledný segment: Ocenenia BAB (Bienále animácie Bratislava) v celej retrospektíve tohto festivalu, t.j. od r.1991 po aktuálny ročník. Dobudovanie digitálneho repozitára BIBIANY (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t.j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď. v jej vyše dvadsaťročnej retrospektíve). Technicky sa úložisko posilnilo o nové 8TB diskové pole. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich triedenie, digitalizácia, spracovanie, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana. Dopĺňovanie a aktualizácia databáz vytvorených v rámci projektu Digitálna BIBIANA (Archív podujatí BIBIANY, Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY, Album slovenských ilustrátorov) vrátane tvorby súvisiaceho obrazového materiálu, aktualizácia PDF archívu tlačovín BIBIANY a zabezpečenie plynulého zverejňovania týchto informácií na internete. Naplnili sa stanovené základné ciele a podarilo sa implementovať všetky moduly naplánované v projekte informačného systému Digitálna BIBIANA, ktorý je od r. 2007 podporovaný ako prioritný projekt v rámci projektu informatizácie kultúry.

Vyhodnotenie projektu DIGITÁLNA BIBIANA – nárast databáz v roku 2014

Názov	Dáta	Počet záznamov	
		ku dňu 31.12.2013:	ku dňu 31.12.2014:
Katalóg knižnice	Počet záznamov	13 461	13 744
	Počet obrázkov	-	-
Ocenenia BIB	Počet záznamov	498	498
	Počet obrázkov	766	766
Ocenenia BAB	Počet záznamov	52	69
	Počet obrázkov	81	97
Ocenenia NKS	Počet záznamov	654	711
	Počet obrázkov	952	1 032

Ocenenia NKDK	Počet záznamov	267	295
	Počet obrázkov	361	396
Ocenenia Sk IBBY	Počet záznamov	192	213
	Počet obrázkov	289	322
Archív podujatí BIBIANY	Počet záznamov	1 592	1 861
	Počet obrázkov	3 166	3 649
<i>Spolu:</i>		22 331	23 653

Ročný nárast záznamov v databázach predstavuje 1322 záznamov (t.j. 5,92 % oproti stavu ku dňu 31.12.2013).

Počet záznamov v databázach:

Stav ku dňu 31.12.2011 – 20 068 záznamov,

Stav ku dňu 31.12.2012 – 21 211 záznamov, t. j. nárast o 5,7 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2013 – 22 331 záznamov, t. j. nárast o 5,6 % oproti roku 2011,

Stav ku dňu 31.12.2014 – 23 653 záznamov, t. j. nárast o 6,6 % oproti roku 2011.

- Monitorovanie cieľa: cieľ sa splnil.

PLNENIE CIEĽOV A ICH UKAZOVATEĽOV ZA ROK 2013

CIEĽ: Zabezpečiť realizáciu 40. výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť 6 nových výstav.

Plán 40

Skutočnosť 69

Monitorovanie cieľa: Cieľ sa splnil.

Zdroj získavania údajov: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, ktorá zabezpečuje výstavné podujatia, údaje sú uvedené vo výročnej správe organizácie.

Vyhodnotenie cieľa:

BIBIANA pripravila celkom 69 výstavných podujatí, z nich priamo v priestoroch BIBIANY 13 výstav, 30 výstavných podujatí v SR a 26 výstavných podujatí v zahraničí.

Všetky aktivity BIBIANY sú zamerané na vytváranie priaznivých podmienok pre zvyšovanie kvality a rozsahu voľnočasových aktivít pre všetky vekové kategórie detí a mládeže. Pripravuje množstvo výstavných interaktívnych expozícií na rôznorodé témy, ktoré sú spracované umeleckým spôsobom, zábavné programy, ktoré majú aj didaktický rozmer, tvorivé dielne, ktoré rozvíjajú kreativitu a zručnosti, uvádza pôvodné i hosťujúce divadelné predstavenia. Plnenie všetkých týchto úloh je napĺňaním voľného času detí, zvyšovaním ich intelektuálnej a kultúrnej úrovne.

Výstavná činnosť v BIBIANE je nepretržitým procesom, pričom dramaturgický plán sa neustále dopĺňa o nové tituly. Cieľom realizovaných výstav a programov je výchova detí a mládeže k rozvoju umeleckého cítenia, pochopeniu zmyslu tolerancie medzi ľuďmi a osvojeniu si životných pravidiel založených na vysokých ľudských hodnotách. Cieľovými skupinami sú predškolská a školská mládež, školské a kultúrne inštitúcie, zámerom je však osloviť aj dospelých, ktorí deti na návštevách BIBIANY sprevádzajú.

Naplniť tieto závery sa nám v roku 2013 úspešne darilo. Ponúkli sme návštevníkom **69 výstav**, z toho v priestoroch BIBIANY to bolo 13 pôvodných veľkých výstav (a 3, ktoré

sme otvorili koncom roka 2012), na Slovensku sme prezentovali 30 titulov (a 2, ktoré boli otvorené na konci roka 2012) a v zahraničí sme predstavili 26 inštalácií (plus 4 výstavy, ktoré boli otvorené na konci roka 2012). Pripravili sme celkom 53 divadelných predstavení a 143 tvorivých dielní. Pozvali sme návštevníkov BIBIANY, na Slovensku a v zahraničí na **196** podujatí (spolu rôznymi akciami i celodenného zamerania). A nových programov sme pripravili v roku 2013 spolu 29.

Najvýznamnejším podujatím, o ktoré bol veľký záujem aj u zahraničnej verejnosti, bol 24. ročník Bienále ilustrácií Bratislava 2013.

Po prvý raz sme predstavili kompletnú veľkú interaktívnu výstavu na dve poschodia Zvukofóónia – Počúvaj očami, pozeraj ušami, na ktorú nám poskytol objekty známy nemecký experimentátor Michael Bradke. Mala mimoriadne vysokú návštevnosť, oslovila nielen rodiny s deťmi, prichádzali aj dospelí návštevníci, školy expozíciu využívali ako súčasť hudobnej výchovy. Rovnaký úspech mala aj výstava S jedlom sa (ne)hráme, ktorá oslovila všetky kategórie detí.

V rámci dlhoročnej spolupráce s Pamätníkom národného písemnictví v Prahe sme realizovali zaujímavú výstavu Najkrajšie české knihy 2010-2012.

Pri príležitosti 90. výročia narodenia zakladateľa slovenského animovaného filmu Viktora Kubala sme s MZVaEZ SR pripravili **retrospektívnu výstavu Viktor Kubal**, ktorá bola prezentovaná v New Yorku a jej súčasťou bolo premietanie filmu Krvavá pani.

Rovnako úspešné boli aj slovenské exponáty na medzinárodnej výstave betlehemov(jasličiek) **100 Presepi v Ríme**, na ktorú BIBIANA už 14 rokov zabezpečuje slovenských tvorcov.

Zaujímavý bol aj spoločný projekt veľkej medzinárodnej výstavy **Tisíc a jedna popoluška** o rôznych podobách tejto rozprávkovej postavy v Biblioteca Nazionale Centrale di Roma v Taliansku. BIBIANA k tejto téme pripravila slovenskú kolekciu kníh, ilustrácií a divadelných kostýmov, vyrobených deťmi na danú tému.

CIEĽ: Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011

Plán 5 %

Skutočnosť 5,28 %

Monitorovanie cieľa: Cieľ sa splnil.

Zdroj získavania údajov: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, ktorá je spracovateľom databázy.

Komentár k programovej časti: V roku 2013 sa podarilo splniť obidva ciele.

Vyhodnotenie cieľa:

- dobudovanie databázy Digitálnej BIBIANY o jej posledný segment: **Ocenenia SkBBY**. Túto sekciu sme doplnili údajmi o nositeľoch Ceny Ľudovíta Fullu, ceny Trojruža a Plakety Ľudmily Podjavorinskej v celej retrospektíve, t. j. od r.1965 po aktuálny ročník.
- **automatizácia výpožičných služieb** v Knižnici BIBIANY. S cieľom skvalitnenia a zefektívnenia knižničných procesov sme otestovali a spustili výpožičný modul, ktorý je prevádzkovaný v rámci celoslovenského knižničného portálu Slovenskej knižnice – KIS3G

pod softvérom Virtua. Po zaškolení a odskúšaní pracovníkov, nastavení parametrov špecifických pre Knižnicu BIBIANY a nadefinovaní pracovných zostáv (query reporty) sme spustili ostrú prevádzku automatizovaných výpožičiek.

- dobudovanie **digitálneho repozitára BIBIANY** (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t. j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď.). Technicky sa úložisko posilnilo o nové 3TB diskové pole a systém automatického zálohovania. Digitálny archív sme doplnili množstvom ďalšieho dokumentačného materiálu, v súčasnosti už spĺňa funkciu elektronického archívu inštitúcie v jej vyše dvadsaťročnej retrospektíve. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich triedenie, digitalizácia, spracovanie, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana.

- **zabezpečenie trvalej udržateľnosti projektu Digitálna BIBIANA.** Dopĺňovanie a aktualizácia databáz vytvorených v rámci projektu Digitálna BIBIANA (Archív podujatí BIBIANY, Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY, Album slovenských ilustrátorov, PDF archívy tlačovín BIBIANY), vrátane tvorby súvisiaceho obrazového materiálu a zabezpečenie plynulého zverejňovania týchto informácií na internete.

Realizáciu hore uvedených priorít sme v r.2013 zabezpečili externými i vlastnými kapacitami. Naplnili sa stanovené základné ciele a podarilo sa implementovať všetky moduly naplánované v projekte informačného systému Digitálna BIBIANA, ktorý je od r. 2007 podporovaný ako prioritný projekt v rámci Projektu informatizácie kultúry. Ďalší rozvoj a chod systému bude aj naďalej zabezpečovať Centrum informatiky, dokumentácie a knižnica BIBIANY, pričom na jeho trvalú udržateľnosť bude požadovať finančné prostriedky.

Vyhodnotenie projektu DIGITÁLNA BIBIANA – nárast databáz v roku 2013

Názov	Dáta	Počet záznamov	
		ku dňu 31.12.2012:	ku dňu 31.12.2013:
Katalóg knižnice	Počet záznamov	13 206	13 461
	Počet obrázkov	-	-
Ocenenia BIB	Počet záznamov	479	498
	Počet obrázkov	711	766
Ocenenia BAB	Počet záznamov	52	52
	Počet obrázkov	81	81
Ocenenia NKS	Počet záznamov	631	654
	Počet obrázkov	877	952
Ocenenia NKDK	Počet záznamov	249	267
	Počet obrázkov	281	361
Ocenenia Sk IBBY	Počet záznamov	57	192
	Počet obrázkov	84	289
Archív podujatí BIBIANY	Počet záznamov	1542	1592

	Počet obrázkov	2 961	3166
<i>Spolu:</i>		21 211	22 331

Ročný nárast záznamov v databázach predstavuje 1120 záznamov (t.j. **5,28 %** oproti stavu z 31.12.2012).

PLNENIE CIEĽOV A ICH UKAZOVATEĽOV ZA ROK 2012

CIEĽ: Zabezpečiť realizáciu 40. výstavných podujatí, z toho v priestoroch BIBIANY pripraviť 6 nových výstav.

Plán 40

Skutočnosť 95

Monitorovanie cieľa: Cieľ sa splnil.

Zdroj získavania údajov: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, ktorá zabezpečuje výstavné podujatia, údaje sú uvedené vo výročnej správe organizácie.

BIBIANA pripravila celkom 95 výstavných podujatí, z nich priamo v priestoroch BIBIANY 15 výstav, 39 výstavných podujatí v SR a 42 výstavných podujatí v zahraničí. **NAJKRAJŠIE ČESKÉ A SLOVENSKÉ DETSKÉ KNIHY**, výstava v spolupráci s Pamätníkom národného písennictví v Prahe pripravili unikátny projekt – putovnú výstavu. Najkrajšie české a slovenské detské knihy. **NAJKRAJŠIE KNIHY SLOVENSKA 2011. Z RUKY DO RUKY** výstava je medzinárodným projektom prezentujúcim pohľad rôznych umelcov na tragické udalosti v Japonsku v roku 2011. **BIB NA POŠTOVÝCH ZNÁMKACH** výstava, ktorá priblížila 40 rokov poštových známok bienále ilustrácií. Ide o unikátny projekt, ktorý vznikol v spolupráci so Slovenskou poštou. Výstava **PUTOVANIE NA JUŽNÝ PÓL** bola netradičná, pretože otvorila novú tradíciu medzinárodného festivalu animovaných filmov pre deti. **ZIMKOVA ZIMA** mimoriadne pútavá a hravá výstava, je inšpirovaná tvorbou známeho slovenského výtvarníka Ondreja Zimku. **KIWANIS BÁBIKY POMÁHAJÚ 2012** ide už o tretí ročník spoločnej výstavy s KIWANIS Clubom Slovensko, na ktorej 100 bábik pomaľovalo a výtvarne dotvorilo tento rok 80 renomovaných slovenských a zahraničných umelcov. **ROMA SAM** výstava vznikla ako výsledok desaťročnej spolupráce autorky *Kataríny Polákovej* z OZ Pramienok so zástupcami rómskej komunity v oblasti výtvarného, literárneho a dramatického umenia. Myšlienkovým základom výstavy sa stali rodinné hodnoty, prezentovali sa tu originály diel detských i dospelých rómskych autorov. **ODPAD? TO CHCE NÁPAD!** výstava ponúkla množstvo zaujímavých informácií o možnostiach recyklácie materiálov a o tom, ako vdýchnuť nový život starým veciam. **NAJMENŠÍ HRDINOVIA** výstavu sme otvorili v rámci programu 11. ročníka medzinárodného festivalu animovaných filmov pre deti Bienále animácie Bratislava 2012. **MAĽOVANÁ KRAJINA** Interaktívna výstava sa stala priestorom pre porovnávanie nápadov, výtvarného uchopenia a dobrodružného hľadania a nachádzania, ktoré je prístupné chápaniu detského návštevníka. **ZÁZRAČNÉ DIEĽNIČKY 2** Deti sme aj tentoraz pozvali najprv za oponu, aby videli ako vzniká výstava a aby ju dotvorili sami, aby pri tom využili svoju predstavivosť a rozličné zručnosti

CIEĽ: Zabezpečiť 5 % nárast informačno-dokumentačnej databázy v rámci projektu BIBIANA ON LINE oproti roku 2011

Plán 7%

Skutočnosť 7,1%

Monitorovanie cieľa: Cieľ sa splnil.

Zdroj získavania údajov: BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, ktorá je spracovateľom databázy.

Komentár k programovej časti: V roku 2012 sa podarilo splniť obidva ciele.

Internetová databáza BIBIANA ONLINE zaznamenala nárast o 1 443 nových záznamov oproti roku 2011. Záznamy sa priebežne aktualizovali a dopĺňali. Prioritnou úlohou bolo dobudovanie **digitálneho repozitára BIBIANY** (centrálne úložisko informácií a dokumentov o aktivitách inštitúcie, t. j. plagáty, pozvánky, scenáre, videá, fotografie, katalógy, tlačové správy, ohlasy v médiách, atď.). Tento archív zriadený v r. 2011 sme doplnili o podstatnú časť dostupných dokumentačných materiálov tak, že v súčasnosti už spĺňa funkciu elektronického archívu inštitúcie v jej vyše dvadsaťročnej retrospektíve. Práce s tým súvisiace zahŕňali akvizíciu existujúcich dokumentov z jednotlivých oddelení inštitúcie, ich digitalizácia, postprocessing, ako aj práce spojené so správou digitálneho úložiska – administrácia, zálohovanie, ochrana.

Tvorba databázy **Archív podujatí BIBIANY** a jej sprístupnenie verejnosti na internete. Uvedená databáza, ktorá umožňuje evidenciu, správu a zverejnenie informácií o výstavách, festivaloch, podujatiach, tvorivých dielňach a iných akciách, usporiadaných BIBIANOU v priebehu jej histórie, sa naplnila podstatným objemom textových a obrazových informácií. V rámci testovacej prevádzky sa doladili funkcionality webového rozhrania na sprístupnenie tejto databázy na internete a v marci 2012 bol tento modul sprístupnený verejnosti. Archív tvorí segment webovej stránky BIBIANY, je prístupný na adrese: www.bibiana.sk/archiv.

Aktualizácia a doplnenie databázy **Digitálna BIBIANA - Ocenenia BIB, BAB, Najkrajšie knihy Slovenska, Najkrajšie a najlepšie detské knihy, Čestná listina IBBY**.

Modul **Album slovenských ilustrátorov** pre deti a mládež – doplnenie albumu o 16 nových hesiel, preklad hesiel do angličtiny, redakcia a aktualizácia existujúcich hesiel.

10. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2014

Celá činnosť bola v roku 2014 zameraná na projekty rozvíjajúce ako estetický, tak aj všeobecný etický a intelektuálny rozvoj detí a mládeže. Projekty v BIBIANE sú koncipované tak, aby sa deti dokázali orientovať a venovať sa hodnotným záujmom. Všetky akcie boli zamerané na didaktickú i kreatívnu výchovu detí a mnohé z nich vznikli za pomoci širokého okruhu profesionálnych spolupracovníkov – profesionálnych umelcov a odborníkov, ktorí sa napriek všetkým súčasným finančným ťažkostiam a problémom neprestali tejto dôležitej a nedocenennej oblasti venovať.

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti vykonával svoju činnosť so zameraním na najdôležitejšie priority, ktoré jej vyplývajú zo zriaďovacej listiny, medzi ktoré patrí hlavne vytváranie vlastných programov s dôrazom na výchovu detí umením a k umeniu.

O dôslednom plnení uvedených nosných činností svedčí i skutočnosť, že vlastné programy predstavujú najvýraznejšiu časť z celkovej činnosti BIBIANY (umelecké výstavy, interaktívne expozície, doplnkové vzdelávacie a zábavné programy, ako aj tvorivé dielne, pôvodné a hosťujúce predstavenia). Dôkazom uvedeného konštatovania je i kvantitatívne vyjadrenie realizovaných vlastných programov.

Rok 2014 v činnosti BIBIANY možno charakterizovať tak, že sa podarilo prezentovať naše aktivity po celom Slovensku a v zahraničí. Rozšírili sme spoluprácu s neziskovými organizáciami, s ktorými sme pripravili niekoľko spoločných výstav v priestoroch BIBIANY. Všetky naše aktivity za rok 2014 sú popisované podrobnejšie v jednotlivých častiach. Na záver by sme chceli upozorniť na tie akcie, ktoré sú z nášho pohľadu najdôležitejšie a výnimočné:

➤ V roku 2010 sme začali pripravovať spoločný projekt s Pamätníkom národného písemníctví v Prahe. Išlo o výstavu Najkrajšie české a slovenské detské knihy. Bola to putovná výstava po všetkých hejtmanstvách v Českej republike a po župách na Slovensku. Projekt bol veľmi úspešný a trval takmer 2 roky. Tento rok sme spoluprácu rozšírili o nový projekt putovnej výstavy KNIHY PRE DETI OCENENÉ V ČECHÁCH A NA SLOVENSKU a predstavili sme ju zatiaľ verejnosti v Záhorskej knižnici v Senici, vo Verejnej knižnici Michala Rešetku v Trenčíne, v Dome umenia Piešťany, v Knižnici Antona Bernoláka v Nových Zámkoch a v Mestskej knižnici mesta Piešťany. Výstava bude ďalej putovať aj v druhom polroku po Slovensku a následne ju predstavíme v Českej republike.

➤ Ďalším zaujímavým spoločným projektom bola výmena interaktívnych výstav pre deti a mládež, ktorý pripravila BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, a Sladovna, galerie hrou v Písku v Českej republike. V januári sme v Písku prezentovali mimoriadne úspešnú interaktívnu výstavu S JEDLOM SA (NE)HRÁME, ktorej zámerom bolo predstaviť deťom netradičným a hravým spôsobom fenomén jedla a jedenia. Priestor v nej mali aj zaujímavosti o tradičných jedlách v rôznych krajinách sveta, údaje o dôležitosti vody pre všetky živé organizmy a aj úvahy o hlade a o rešpekte vo vzťahu k jedlu. V priestoroch BIBIANY sme koncom februára otvorili zasa veľkú hravú výstavu CESTA DO NEZNÁMA, v ktorej Sladovna, galerie hrou v Písku priblížila deťom jeden z najznámejších európskych príbehov

o dobrodružnej ceste hrdinu gréckych bájí Odysea na jeho strastiplnej ceste z Trójskej vojny domov.

➤ Z výstav, ktoré sme pripravili v našich priestoroch, by sme chceli upozorniť na tri. Prvou je objavná výstava GEOMETRIA JE KRÁSNA, ktorá je významným počinom na ceste prepojenia vedy a výtvarného umenia a aj na ceste odstraňovania negatívneho vzťahu k matematike a geometrii, či strachu z nich. Stretla sa s veľkým záujmom nielen detských, ale aj dospelých návštevníkov. Ďalšou je výstava KTO TO NA MŇA POZERÁ?, ktorá má prirodzenú rovinu pre menšie deti, motivuje ich k hre, a má aj rovinu pre staršie deti a dospelých, ktorým ponúka esenciu odborného nazerania na tematiku portrétu v dejinách výtvarného umenia. Tretím zaujímavým titulom, ktorým sme obohatili koniec školského roku je mimoriadne pôvabná výstava V MODROBIELOM LESE. Približuje krásu a poetiku modrotlače, tejto na Slovensku tradičnej a obľúbenej textilnej techniky, a navyše podporuje aj jej znovuoživenie, aby raz slovenské deti nemuseli modrotlač obdivovať len v múzeu alebo v zahraničí. Štvrtou zaujímavou bola veľká výstava k 50. výročiu slovenskej animovanej tvorby FILMOVÁ STOPA ROZPRÁVOK. Dve desiatky príbehov zoznámili deti aj s ich tvorcami: spisovateľmi, autormi scenárov, výtvarníkmi i režisérmi filmov. Autori nepracovali s históriou pre dospelých, ale s jednoduchými, jasnými obrazmi pre deti, ktoré boli inšpiratívne pre ich objavný vzťah ku knihe a animovanému filmu, ktorý je pre dieťa motivujúcim impulzom novej skúsenosti, ktorú môžu ďalej rozvíjať. Vybrané tituly, ktoré sa tu „rozohrávali“, patrili do zlatého fondu filmovej i televíznej tvorby, mnohé majú významné medzinárodné ocenenia, o ktorých sa ani nevie. Vytvorili sme svet, do ktorého deti patria a kam sa dospelí radi vrátia.

➤ Prioritnou úlohou v rámci projektu informačného systému Digitálna BIBIANA bolo dopĺňovanie digitálneho úložiska BIBIANY a aktualizácia databáz, vrátane tvorby súvisiacej s obrazovým materiálom a zabezpečením plynulého zverejňovania týchto informácií na internete. Dobudovali sme modul Ocenenia BAB (kompletný prehľad ocenených tvorcov a filmov na festivaloch BAB 1991 – 2012, spolu s profilmami animátorov - životopisy a charakteristika tvorby, anotácie filmov, webové odkazy na stránky tvorcov a filmy zverejnené na internete). V súčasnosti už teda majú používatelia našej internetovej stránky k dispozícii výsledky festivalu v celej retrospektíve.

➤ V rámci propagačného podujatia vo Vojvodine v Srbsku prezentovala BIBIANA výstavu SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI ODMENENÍ NA BIB 1967 – 2013 v Základnej škole Ľudovíta Štúra v Kysači a v Základnej škole Jána Čajaka v Báčskom Petrovci, kde zároveň odovzdala školským knižniciam 150 knižných titulov slovenských vydavateľstiev. BIBIANA sa zúčastnila aj na programe slávnostného otvorenia Domu Martina Jonáša v Kovačici, ktorý bol zriadený za výdatnej podpory Slovenskej republiky. Za slovenskú stranu sa na podujatí zúčastnil podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Miroslav Lajčák, ktorý v rámci programu podujatia otvoril aj našu výstavu, nad ktorou zároveň prevzal aj záštitu. Výstava bola nainštalovaná v Galérii Babka.

➤ Už viac ako 15 rokov zabezpečuje BIBIANA slovenské exponáty na medzinárodnú výstavu betlehemov (jasličiek) 100 Presepi v Bramanteho sieňach historickej baziliky Panny Márie ľudu v Ríme. Pre veľký záujem tvorcov z celého sveta pristúpili organizátori k prísnejšiemu výberu diel. O to významnejšie je, že sme dostali možnosť diela našich umelcov

v Ríme predstaviť. Na tohtoročnom 39. ročníku návštevníci obdivovali takmer 200 betlehemov z rôznych krajín sveta, ako aj z talianskych regiónov. V slovenskej expozícii boli vystavené diela ľudových remeselníkov a umelcov Eriky Majerskej, Miloslava Jaroša, Františka Hubeka a Juraja Mertaša. Po prvý raz v histórii tejto výstavy udeľovali organizátori ceny víťazom. A II. cenu získal slovenský umelec Miloslav Jaroš za dielo Svätá rodina.

➤ V roku 2014 sa nám podarilo nadviazať dlhodobú spoluprácu s Kasárňami/Kulturpark v Košiciach. Týmto spôsobom môžeme priblížiť naše interaktívne výstavy pravidelne na ďalšom mieste na východe Slovenska. Kasárne/Kulturpark boli jedným z ôsmich investičných projektov Košíc ako Európskeho hlavného mesta kultúry 2013. Pôvodne vojenské objekty bývalých vojenských Kasární kpt. Jaroša sa účelovo zmenili na centrum kultúry. Z armádneho priestoru vznikla kreatívna mestská štvrť plná života, v ktorej najmenší návštevníci navštívili v roku 2014 dve naše výstavy Dračou stopou a S jedlom sa (ne)hráme.

11. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Interaktívne výstavy, hudobno-dramatické programy a tvorivé dielne – všetky výstupy BIBIANY, medzinárodného domu umenia pre deti, využívajú predovšetkým deti, ktoré spadajú do kategórie predškolského veku, žiaci základných a stredných škôl, deti zo špeciálnych škôl a široká verejnosť.

Ďalšími užívateľmi sú odborníci v oblasti knižnej kultúry a široký okruh profesionálov – ilustrátorov, spisovateľov, grafických upravovateľov, výtvarníkov a divadelníkov, ktorí sa interesujú o knižnú tvorbu pre deti a umenie určené detskému percipientovi.

Výstupy Centra informatiky, dokumentácie a knižnice sú zdrojom informácií aj pre ďalších, najmä študentov stredných a vysokých škôl umeleckého a humanitného zamerania, ale aj pre širokú verejnosť. Prezenčné služby poskytuje Knižnica BIBIANY aj počas víkendov, záujem je aj o odborné poradenské služby a konzultácie, rovnako o slovenské detské časopisy aj o odborne zamerané zahraničné periodiká zaoberajúce sa hlavne ilustračnou, literárnou tvorbou a profesionálnym umením pre deti vôbec.

Široký je aj okruh užívateľov zo zastupiteľských úradov SR v zahraničí, slovenských inštitútov.

Samostatnú kategóriu tvoria odborníci na knižnú kultúru pre deti zo zahraničia, ktorí vyhľadávajú dnes už aj prostredníctvom internetu informácie o jedinečných fondoch v BIBIANE a ďalších údajov, ktoré postupne sprístupňujeme verejnosti.

V Bratislave dňa 20. 02. 2015

Ing. Peter Tvrdoň
riaditeľ

Organizačná schéma platná ku dňu 31.12.2014

